

# Auto de Jaras fue apedreado y le clavaron tres ruedas; "Por eso abandoné la carrera", dijo anoche desde Lima

Sorpresas causó ayer en nuestras esferas deportivas, el inesperado retiro del volante Raúl Jaras, en circunstancias que encabezaba la carrera "Gran Premio del Perú".

De inmediato circularon en Santiago contradictorios rumores respecto a las razones que habrían obligado a este corredor a tomar tan extraña resolución.

Se hablaba de que su auto había sido apedreado; de que otro, que no estaba en carrera, se le había puesto por delante tapándole deliberadamente el camino hasta ser alcanzado por el resto de los competidores que habían partido detrás; que le habían puesto clavos soldados a los neumáticos, para que se incrustaran en los

neumáticos del coche de Jaras, etc. Algunas radios peruanas y agencias cablegráficas también dejaban entrever algo parecido.

Ante la gravedad que revestía lo ocurrido, LA NACIÓN se puso en comunicación telefónica con Lima, poco después de las 19 horas, con el propio Raúl Jaras y también con Hernán Videla, que, en gesto de solidaridad, en vista de lo que le había acontecido al primero, también se había retirado de la prueba. Hablamos primero con Videla, mientras hacían llamar a Jaras.

—¿Qué hay de cierto, Videla, en lo del retiro de usted y Jaras?

—Que no cabía hacer otra cosa.

—¿Por qué? ¿Es efectivo, entonces, que hubo sabotaje contra ustedes?

—Por mi parte lo estimo así. Si no, que lo digan los clavos de dos pulgadas y media, con latón soldados a su base, que encontré en los neumáticos de mi coche. Los que tenía "Papin" en el suyo, cuando lo encontré botado a 79 kilómetros de haber largado en Lima, eran iguales. Me llevo algunos de recuerdo.

—¿Y lo de las pedradas?

—A mí, no; pero a "Papin" sí. Cuando me paré al lado del auto para saber qué le había ocurrido, me contó que a la salida del

primer pueblecito desde Lima, le habían llovido las piedras. También creyó oír un disparo.

—¿Y a usted, qué le pasó?

—Que mientras estaba conversando con "Papin", el auto se me sentó. También tenía desinflados los cuatro neumáticos. Por eso opté por retirarme también. Pero aquí está "Papin". ¿Quiéren hablar con él?

Y nos pusimos al fono con Jaras.

—¿Por qué se retiró usted, Jaras?

(A la página 2, columna 1)

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
HOY: Nuboso. — Tendencia a malo.  
EDICION DE 22 PAGINAS

## LA NACION

JUEVES 22 DE OCTUBRE DE 1953  
SANTIAGO DE CHILE  
Precio: \$ 7.-

### Almirante Lagreze desmiente ocupación de islas chilenas por barcos argentinos

El Comandante en Jefe de la Armada Nacional, almirante señor Enrique Lagreze, al ser interrogado ayer acerca de la denuncia formulada por el diputado don Raúl Morales, sobre ocupación de islas chilenas situadas en el Canal de Beagle por barcos argentinos, manifestó que "no tenía conocimiento de que haya ocurrido un hecho de esa naturaleza, y que si esto hubiese sucedido habría sido seguramente el primero en saberlo". Agregó que continuamente navegaban en los canales faguinos barcos de la Armada chilena, en cumplimiento de sus labores profesionales. Al efecto, dijo, consultando el cuadro del movi-

miento de los buques de guerra, en estos momentos, y como es de rutina, dos barcos navegan en esa zona y nada anormal han comunicado.

Posteriormente, el almirante Lagreze dio a conocer estos hechos al Ministro de Relaciones, señor Oscar Fenner. Terminada esta entrevista, el Comandante en Jefe de la Armada reafirmó sus anteriores declaraciones.



RECIBEN LA CARNE ARGENTINA.— En un cuadró motor de la zona de Los Cerrillos, procedente de Buenos Aires el primer cargamento de carne argentina ya faenada, dando comienzo a la faena del puente aéreo que abastecerá de este producto a nuestra capital. En el grabado, mientras se efectúa el traslado desde la carne desde el avión a un camión de la institución encargada de su venta, al nuevo precio oficial fijado por la Superintendencia de Abastecimientos.

### Solucionado el último conflicto salitrero

En la oficina del Superintendente del Salitre, señor Alfredo Ibáñez, se firmó ayer el acta por la cual se puso término al conflicto suscitado por los obreros salitreros del grupo Toco. Firmaron el avenimiento propuesto por el señor Ibáñez, que actuó como árbitro, el señor Alfonso de Castro, por la COSATAN, y Julio Vega, por los obreros. El feliz término de las gestiones realizadas por la Superintendencia del Salitre, ponen término al último conflicto pendiente en la zona norte, y que se mantenía desde mayo del presente año, cuando 3.000 obreros declararon una huelga en el grupo Toco, movimiento que suspendieron al indicarle el Gobierno que era previa la vuelta al trabajo para actuar directamente.

El convenio fue aceptado sobre los siguientes puntos fundamentales:

Bonificación hasta el 15 de julio próximo pasado; 23 días desde el 15 de julio en adelante, incluyendo el 15 por ciento que contempla la ley; e indemnización única de 30 días por año de servicios.

El Superintendente, señor Ibáñez, expresó que debía destacar la buena disposición demostrada por ambas partes para llegar a una más rápida y conveniente solución de este problema.

### DEL PEDREGAL SE DECLARO ENEMIGO DEL CAMBIO LIBRE

EL PARTIDARIO DE MANTENER CONTROLES ESTATALES

El Ministro de Economía y Hacienda, señor Guillermo del Pedregal, dijo ayer en rueda de periodistas que deseaba desmentir a la Revista "Vea", que en su último número le hace aparecer como un partidario decidido de la libertad de cambios.

—Soy enemigo encarnado del cambio libre, dijo.

El Ministro no dio mayores explicaciones sobre el particular, pero sus palabras no era otro que el de afirmar su convencimiento de que en las condiciones actuales en que se desarrolla la actividad económica del país, con un déficit de divisas apreciable, que nuestros recursos en moneda extranjera se malgastan en importaciones suntuarias, y no en la importación de los bienes de capital y de consumo que necesita el país, para mantener el ritmo normal de sus actividades.

La posición del Ministro coincide plenamente con la que ha adoptado el actual Gobierno desde que llegó al poder.

El propósito de perfeccionar los controles estatales sobre el comercio exterior se observa claramente, cuando se piensa en la misión que le ha encomendado el Fondo Monetario Internacional para que envíe a Chile una misión de expertos que estudie ese problema y proponga soluciones concretas al Gobierno. Dentro del Plan económico se consulta incluso la formación de un Fondo de Regulación y Estabilización de Cambios, en el Banco Central de Chile.

**Casimires FINOS**  
IMPORTADOS Y NACIONALES  
Ventas por mayor y menor  
**SASTRERIA**  
AGUSTINAS N.º 985  
**JORGE KADIS E HIJOS**  
IMPORTADORES

### Carl "Bobo" Olson, de Estados Unidos, es el nuevo campeón mundial mediano

NUEVA YORK, 21 (U. P.).— Olson derrotó a Turpin por decisión en quince rounds.

NUEVA YORK, 21 (U. P.).— El campeón británico Randy Turpin y el campeón norteamericano Bobo Olson se midieron esta noche en el Madison Square Garden, ante unas 18.000 personas, para disputar el título mundial del peso medio.

El británico sorprendió esta mañana a los aficionados y redactores deportivos, al pesar solamente 71.213 kilos (157 libras), pues se tenía la impresión de que tenía dificultades

Al ganar por puntos al británico Turpin que cayó dos veces

para reducir el peso de 160 libras, que es el máximo para la División mediana.

Olson pesó exactamente lo que había anunciado: 159 1/2 libras (72.347 kilos).

Cuando ambos boxeadores subieron al ring, más de 300 redactores deportivos, fotógrafos y comentaristas —el mayor número jamás congregado para una pelea bajo techo en Estados Unidos— llenaban las secciones destinadas a la prensa alrededor del ring. Entre éstos había 17 redactores y caricaturistas de Gran Bretaña.

Entre los espectadores se ha-

laban el actor Edward G. Robinson y el ex campeón mundial del peso pesado, Gene Tunney. Turpin ganó el primer round dando a Olson una lección de boxeo en combate cuerpo a cuerpo y a distancia. A mediados del round el británico conectó un fuerte gancho de izquierda que hizo sangrar a Olson por la nariz.

En el segundo round, Olson, comenzó fuerte, y a mediados del asalto disparó una fuerte izquierda al rostro de Turpin.

(A la página 12, columna 5)

### EN ESTA EDICION

**REDACCION**  
—La ingrata incidencia de Buenos Aires.  
—Los jueves de Joaquín Edwards: "Churchill, Premio Nobel de Periodismo".  
—Un túnel en la variante del F.C. a Valparaíso.

**CRONICA**  
—Gigantesca y peligrosa manifestación de mantigueros desobedeciendo la Brigada contra la especulación.  
—Circulo de Periodistas suspendió relaciones con colegas argentinos por detención de asociados en la vecina república.  
—3.000 casas al año construidas en EE. PP. para sus imponentes.

**POLITICA**  
—Energica respuesta de los socialistas populares al Partido Comunista.  
—Otros veinte proyectos de ley se incluyeron en la Convocatoria.

**CABLES**  
—Harry Truman recibirá el Premio Nobel de la Paz.  
—Prensa soviética llama violento ataque contra EE. UU. y Gran Bretaña.  
—Renunció el Gabinete Boliviano.  
—Grave tensión en el Medio Oriente.

**DEPORTES**  
—Ayala y Sanhueza, al vencer ayer a los brasileños Vieira y Rubio, en el match de dobles, obtuvieron para Chile el título de campeón sudamericano de tenis.  
—Empataron a 4 goles las seleccionadas de Inglaterra y de la FIFA.  
—Castelo Branco, brasileño, reemplazará a Luis Valenzuela, Heróndula, chileno, en la presidencia de la Confederación Sudamericana de Fútbol.



**NACIO EN EL AIRE.**— El avión 0337 de la línea Lyonnais condujo ayer desde Buenos Aires, un cargamento de nueve yeguas de fina sangre para la Federación Nacional de Deportes Ecuestres. Entre el valioso cargamento llegó la yegua "Frondosa" de propiedad del general Eduardo Yáñez, que dio a luz un potrillo durante la travesía de la Cordillera. En el grabado, aparece el hijo, sujeto por un soldado de la guarnición, luego de llegar el avión al puerto aéreo de Los Cerrillos.

### En avión nació un potrillo

El piloto tuvo que atender este extraordinario suceso, mientras la máquina cruzaba sobre los Andes

¡Qué sorpresa se llevaron las personas que ayer, a las 13.20 horas, se hallaban en Los Cerrillos, cuando aterrizó el avión CC-CAT 0337, de la Línea Lyonnais, y dos soldados se encargaron de bajar la yegua "Frondosa", acompañada de un potrillo quijolillo y salton, que nació durante el cruce de la cordillera de los Andes!

Pero la sorpresa fue mayor

(A la página 2, columna 4)

### Carne faenada en Argentina comenzó a llegar ayer a través de puente aéreo

Se normaliza la situación

El problema de la carne entró desde ayer en una etapa de solución definitiva, por lo menos transitoria, con la adopción de dos medidas fundamentales: la fijación de los nuevos precios al producto y la llegada de la primera partida de carne faenada argentina, por vía aérea.

Los nuevos precios, más bajos que los actuales en los tipos de consumo popular pero más altos en los tipos de carnes finas, como lomos y filetes, tendrán la ventaja de atraer hacia las ferias y mataderos todo el ganado nacional en condiciones de ser beneficiado.

La carne argentina, que recibida ayer en una pequeña partida de sólo seis toneladas, llegará con mayor frecuencia y en mayor volumen a nuestra capital, por el empleo de los aviones de dos líneas de carga: la Chile

(A la página 2, columna 3)



**VINSJA ENTREGA SU CORONA.**— La inolvidable Vinsja, reina del Carnaval del año pasado, entrega el cetro de la primavera a su sucesora Paulina Martija, en el escenario Monumental de la Plaza de la Constitución. Vinsja felicitó a su gentil sucesora y le entregó el galardón de la belleza y de la gracia que, año a año, pasa de mano en mano, entre las jóvenes más hermosas de Santiago. Después de la coronación, S. M. Paulina I. declaró feriado los días viernes y sábado, por intermedio de las diversas radioemisoras capitales. Posteriormente, dijo —en su breve alocución— que su monarquía será el triunfo de la alegría y de la juventud.

### ELECTRIC - ICEMAN

Productor Automático de Hielo  
Fabricado por Servel, U. S. A.

MANTIENE CONSTANTEMENTE 3.500 CUBOS DE HIELO POTABLE, REEMPLAZANDO AUTOMATICAMENTE TODO EL HIELO QUE UD. SACA

ESTA MAQUINA SE PAGA SOLA ANTES DE UN AÑO DE TRABAJO



Entrega inmediata  
**K. HERUD Y CIA. LTDA.**  
Compañía 1325 — Casilla 2211  
SANTIAGO

## ALGARROBO

*¡Veranee en lo propio!*

GRANJAS VERANIEGAS  
A ORILLAS DE LA PLAYA

EN SAN JOSE DE ALGARROBO

A orillas del mar, a sólo cincuenta metros de la playa.

DESDE: \$ 40.000

Pequeña cuota pie y \$ 1.000 mensuales

¡LO LLEVAMOS A CONOCER SU GRANJA!

Reserve su pasaje para la próxima EXCURSION

ORGANIZACION TURULL MONEDA 1137 - 7º PISO

# Fuga hacia la segunda vida

Por OLAV HERFELD

Lentamente Fritz Iversen se levantó y después se arrancó de aquel lugar. Durante horas recorrió sin rumbo fijo las calles. En algún lado, en un sucio y oscuro bar bebió algo, y cuando volvió a la calle estaba lloviendo. El asfalto brillaba y sus pasos resonaban en forma siniestra en las paredes de las casas. Su soledad se volvía cada vez más notoria. Primero pensó que la culpa la tenía Rita. Pero pronto supo que fue este modo de vivir. ¿Qué había hecho? ¿Huyó? ¿Por qué huyó? Para irse con Rita... No... evidentemente que no.

Se detuvo y cerró los ojos. Arrancó de su primera vida porque tuvo temor. Temor de los hombres, cuya confianza había traicionado. Allí está la credula vida de Alving, y aquel panadero. Con el dinero de ellos había financiado su negocio cinematográfico. Cuando la firma estuvo al borde de la quiebra, el dinero se había perdido. Si, eso era. La historia del amor solo era una patraña.

Necesitó de algunos días para quedar totalmente convencido de ello, y después regresó a Hamburgo. La familia B. nada sabía aún de su fingida muerte. A la mañana siguiente caminó por la ciudad. Intentó acercarse a Rita, pero no lo logró. Siempre sus pensamientos eran atormentados por la figura de Hilde, su esposa. Se detuvo frente a la oficina de Correos. ¿Por qué se quedó allí? ¿pensó? ¿A quién iba a llamar por teléfono? Entró y pidió un llamado a Kiel.

—¿Sí, quién habla? —Era la voz de Hilde.  
Cerró los ojos y se mordió los labios. No debo hablar, no debo contestar. Era la orden interior que llegaba hasta su mente. Pero no cumpla y con voz ronca, preguntó entonces:  
—Hilde...?

—No... escuché el susurro de la voz de su esposa... —Oh... no...  
—Si soy yo... no te asombres... No he muerto...  
(CONTINUARA PASADO MAÑANA)

## Auto de Jaras fue...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

—Por "razones particulares", que no puede revelarse desde aquí. Luego cuando esté allí.

—Es cierto lo de las pedradas?

—Sí. Una piedra casi me rompió el parabrasis.

—Y lo del disparo?

—No estoy bien seguro de ello. Pudo ser un neumático, pues inmediatamente paré con un reventado, pero... ¿el ruido fue muy seco?

—Y lo del auto que no lo dejó pasar?

—Ciertamente. A los 20 o 40 kilómetros de salir de Lima, un coche particular de turismo se me puso por delante. Empecé a hacer zigzag y me dejó nunca pasar. Así me pilló sorpresivamente Alvarado, y me dejó atrás. El auto que me adelantaba le dio paso a Alvarado y volvió a lo mismo conmigo. Momentos más tarde se me reventaban de golpe tres neumáticos. Nos bajamos con Tomás L. y encontramos incrustados en las gomitas, varios clavos grandes. Cuando Videla se paró se los mostró. En ese momento se desfilaban también los cuatro toreros del coche de Videla. Los examinamos y constatamos que tenían incrustados varios clavos iguales a los que habían reventado los míos.

—No se quedan para correr la otra carrera?

—No, por nada del mundo. Nos regresamos todos los chilenos mañana mismo, por Panamá. En fin... ¡allá hablaremos!

Este abandono que hizo Raúl Jaras de la prueba, dejó solo, sin rivales en camino, a Arnaldo Alvarado, segundo en la clasificación general, y a quien el chileno aventajaba tan solo por 23 segundos. Y el crack de Piquinos, puntuando todo el tiempo fue el primero en entrar ayer a Tacna, hacer suya la etapa y también este "Gran Premio del Perú" en automovilismo.

El vencedor empleó 12 horas 57 minutos 14 segundos, en recorrer los 1.356 kilómetros, entre Lima y Tacna. Y aseguró con ello su triunfo en la prueba. El tiempo total de Alvarado contra el ganador absoluto de la competencia, fue de 23 horas 00 minutos 16 segundos 15, con un promedio de 116 K. P. H., para los 2.685 kilómetros, totales de la carrera.

## DIRECCION DEL TRABAJO OFRECE 63 OCUPACIONES

La Oficina de Colocaciones de la Dirección General del Trabajo, tiene las siguientes vacantes disponibles, para 20 vendedores de mercurio, de 18 a 30 años, 2 combinadores de películas con bicicleta, un carretelero con sus documentos al día, 20 empleadas para cocina y 10 empleadas para todo servicio.

Los interesados pueden solicitar estas oportunidades de trabajo, presentándose a Marceleta 350, de 9 a 12 horas, con el carnet de Identificación, la libreta de Seguro Social al día y antecedentes de trabajo.

## Homenaje a profesora del Liceo N.º 1 de Niñas

Las alumnas del Liceo de Niñas N.º 1 rindieron ayer un homenaje a la profesora de francés de ese establecimiento, señoras Mirya Denis-Lay de Muñoz, con motivo de haber sido agraciada con la Orden de Caballero de la Legión de Honor, otorgada por el Gobierno francés.

Esta distinción las honra por segunda vez en una educadora de este plantel educacional, siendo la primera la directora del establecimiento, señora Marina Silva. Otorgó el homenaje, el nombre de la profesora, la señora Gloria Fontaine y a continuación se sirvió un cóctel brindando por la festejada.



## Funcionamiento económico y comodidad

Ahorre tiempo, dinero... y gane en comodidad con una cocina SIAM. Hay un modelo para "su" hogar... como hecho "de medida".

SIAM mantiene un stock permanente de cocinas eléctricas o a gas... de 2, 3 y 4 platos, en modelos elegantes y prácticos.

Matías Chusillo 54 y 64 (entrepuerto)  
tels. 83108, 83109, 63986  
AHUMADA 65, tel. 93663  
A. B. O'Higgins 2314  
Tels. 93101, 94943  
Casilla 13360, SANTIAGO

CONSULTE FACILIDADES DE PAGO.

## S. E. inaugura mañana Exposición de la "Saval"

A las 15 horas de hoy partirá a Valdivia el Presidente de la República, con el fin de asistir a la inauguración de la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial, organizada por la Sociedad Agrícola de Valdivia.

Acompañarán a S. E. en este viaje, su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez; sus hijas Gloria y Nieves; los Ministros de Agricultura, Obras Públicas y Justicia; sus Edecanes Militares y Aéreos; senadores y diputados de la zona; los Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, y un grupo de funcionarios.

A su llegada a Valdivia será recibido por el Intendente de la provincia, señor Alejandro Acuña y autoridades locales, quienes lo esperarán en el aeropuerto. Posteriormente será invitado a efectuar un recorrido en lancha engalanada, por el río Calle Calle. Luego, el Intendente le ofrecerá una comida íntima.

Mañana, a las 11 horas, el Jefe del Estado visitará el puerto de Corral, donde se impondrá de las principales necesidades, y, en especial, de los trabajos necesarios para dragar la bahía.

Luego, a las 12 horas, asistirá al almuerzo de la SAVAL, durante el cual se usará de la palabra a nombre del Gobierno, el Ministro de Agricultura, señor Alejandro Hales. En la tarde, S. E. recorrerá las diferentes obras públicas en construcción en la ciudad. A las 21 horas asistirá a un baile de gala que le ofrece la SAVAL, en el local de la Exposición.

En la mañana del sábado, el Presidente continuará recorriendo las obras públicas, y a las 12, asistirá a un almuerzo popular que le ofrece el pueblo de Valdivia. Regresará a la capital a las 17 horas.

## EL MIERCOLES CONDECORAN AL JEFE DE ESTADO

El miércoles próximo será entregado al Presidente de la República, el Gran Collar de la Orden del Cruzeiro do Sul, otorgada por el Gobierno del Brasil, durante una ceremonia que se efectuará en el Salón Rojo de la Moneda.

Hará entrega de estas insignias el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial, Ministro de Guerra del Brasil, general Cyro de Espírito Santo Cardoso, quien llegará a esta capital el martes próximo, a las 9.30 horas.

En la misma ceremonia será condecorado el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fener, con igual orden, y en igual grado.

Posteriormente, el Embajador Cardoso será agasajado por un almuerzo en el Palacio Presidencial. También visitará Concepción, Viña del Mar y Quilicura.

El General Cardoso abandonará Santiago el 3 de noviembre próximo.

## DOS CONVENIOS FIRMARAN HOY

A las 11 horas de hoy se firmará en el Salón Rojo de la Cancillería el Convenio, por el cual el Gobierno de Colombia renueva el contrato a la Misión Naval chilena que se desempeña en ese país.

Este documento será firmado por el Ministro de Relaciones, señor Oscar Fener y por el Embajador de Colombia, General Eduardo Bonilla.

Posteriormente, a las 12 horas, en el mismo Salón se firmará el Convenio Chileno-Danés sobre reciprocidad del Servicio Militar, el que será suscrito por el Canciller Fener y por el Embajador de Dinamarca, señor Christian Platen-Moller.

## DOMINGO SE INICIAN FESTIVIDADES CORALES

El domingo, a las 11 horas, serán inauguradas en el Teatro Municipal, los Festivales Corales de 1953, organizados por la Asociación de Escuelas de Derecho de las Escuelas de Valparaíso, de los departamentos de Valparaíso, de la Universidad Técnica del Estado, el coro de Pescadores de San Antonio y el Coro de San Fernando.

## CARNE FAENADA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Ayer y la Lyon Air, que harán viajes diarios a Argentina, manteniendo así un verdadero puente aéreo a través de Los Andes, para abastecer a nuestra población. La Confederación de Dueños de Carnicerías, que se encargará de la distribución del producto a los consumidores, tiene comprometida la adquisición de un total de 380 toneladas que serán traídas en iguales condiciones, aun cuando en el posible desde Mendoza, para reducir los costos de transporte. El primer avión que participará con un cargamento de carne, es el avión que un cuadrómetro de la Chile Air, que llegó a Los Cerrillos a las 15.30 horas. En lo sucesivo llegarán uno o dos aviones diarios trayendo nuevas partidas de carne. Estas dos medidas, más la natural afluencia de ganado en pie argentino, apenas se normalice el tráfico terrestre por la cordillera, permitirán una mayor oferta de carne en la ciudad de Santiago. Un funcionario de la Superintendencia declaró ayer que estaba en camino a Los Andes, un arreo de 3.100 vacunos, que serán beneficiados en el Matadero de Santiago.

PRECIO DE LA CARNE.—La Codecar venderá la carne a los nuevos precios oficiales.

INFORMACIONES DE BUENOS AIRES.—Noticias bibliográficas proporcionadas por la Agencia Latino, junto con anunciar el envío de aviones con carne faenada a Santiago, expresan que "en decisión de los organismos competentes de ambos gobiernos, concurrir rápidamente a la solución del problema alimenticio de Chile, que se ha agravado debido a la interrupción de su tráfico cordillerano, por causa de los temporales".

Añaden que "en los días sucesivos continuarán los envíos de carne por vía aérea, merced a las gestiones realizadas por la Embajada de Chile".

DECLARACION DEL GENERAL JERIA.—"Es de esperar que la fijación de los nuevos precios para la carne, pese a la escasez de ganado, en el país, haga afluir a la matanza un promedio de animales más o menos normal", dijo ayer a LA NACION el Superintendente de Abastecimientos y Precios, General Rodolfo Jeria. Agregó el General que las matanzas se realizarán solo dos veces a la semana, los días martes y viernes, y que estas en antecedentes que a la encierra hoy tiene un total de 800 animales. En relación con algunas informaciones de prensa sobre este problema, expresó el Superintendente que eran totalmente contradictorias y que solo hoy, en base a gestiones personales del Ministro de Economía, señor Guillermo del Pedregal, y a suya, se había dado una solución satisfactoria. Los nuevos precios para el vital alimento lo damos en información aparte.

CONFIRMA DEL PEDREGAL.—El Ministro del Pedregal, confirmó anoche, en rueda de periodistas, que el total de carne cuya traida a Chile ha sido contratada por los importadores, alcanza a 380 toneladas.

REGRESO DEL AVION.—El avión que trajo carne ayer, regresó poco después a Buenos Aires, para traer hoy una segunda partida. En Mendoza quedó

## EN AVION...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

para el General Eduardo Yáñez, porque del cargamento de nueve vacas que trajo a su bordo el avión, precisamente la suya dio a luz. Era la única hembra que venía embarcada desde Buenos Aires. El General Yáñez que se hallaba presente en el puerto aéreo, nos manifestó: "El pollito será bautizado con el nombre de 'Lyonair' como un homenaje a la línea de aerovías". Luego agregó: "compartiré esa yegua en Argentina para cruzarla aquí en Santiago y obtener animales de fina sangre".

El joven piloto de la máquina Lyonair, capitán Eduardo Sepúlveda, fue sin duda la persona decisiva en esos apremiantes momentos. Un auxiliar civil, hombre de trabajo que cuidaba a los animales durante la travesía, llamó de inmediato al Comandante de la nave, única autoridad competente a bordo de un avión: "Comandante, una yegua está dando a luz".

Una sola orden dio el capitán Sepúlveda.

—¡Copiloto Jorge Ochoa! —A su orden mi comandante. —Tomé usted el mando de la nave. Voy a atender un parto.

Y sin hablar una palabra más, el joven piloto abandonó la cabina y ayudado por el auxiliar-civil, usó sus manos con la misma pericia que conduce la máquina. ¡Dos trapos necesarios, rápido! Aquel están mi comandante, se oyó una voz segura y atenta. Fueron unos cuantos minutos de preocupación intensa, hasta que el piloto Sepúlveda, convertido ahora en "matrón del aire", colocó sobre el nido al nervioso pollito.

El primer "vástago" de Frondosa, que nació a 8.500 pies de altura, será inscrito próximamente por su propietario, el general Yáñez, en el Sud Book de Santiago, cabe decir, en el registro civil que existe para identificar a todos los animales del país. Las ocho yeguas restantes pertenecen a la Federación de Deportes Ecuestres, que al igual que el General Yáñez, adquirió ocho yeguas para formar un criadero de fina sangre en los alrededores de la capital.

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios dictó una resolución, por la cual se fijan los precios para la carne de vacuno en los departamentos de Santiago, Valparaíso y San Bernardo.

La resolución número 7.488 fija precios hasta el 31 de octubre, y desde el 1.º de noviembre hasta el 30 de ese mes, los que serán más bajos en relación con los de octubre.

Los precios al detalle, y que estarán en vigencia hasta el 31 de presente, para los departamentos ya mencionados, son los que se indican:

Pilete... \$ 180 el kilo

Lomo liso, lomo vetado, punta y pollo ganso... 180 "

Asiento de picanza, posta negra, posta rosada, hornocito, plateada, sobrecochillo, malaya, huancha-lomo y rifeños... 120 "

Cazuela (tapacheco, tapacheco, estomaguillo, costilla derecha, costilla chola y huesos carnosos)... 68 "

Huesos varios y de cocote... 40 "

Grasa en hoja... 42 "

Lengua sin tronco... 90 "

Lengua con tronco... 80 "

Charchales... 40 "

Hígado de animal adulto... 25 "

Hígado de ternero... 40 "

Corazón... 40 "

Guatas de primera, limpias... 40 "

Guatas de segunda (librilla y lonco)... 25 "

Batas crudas de vacuno mayor o ternero... 20 "

Batas cocidas de vacuno mayor o ternero... 15 "

Secos, la pieza... 50 c/u.

Corte de cabezas carnosas... 10 "

La resolución dispone, además, que desde el 26 de octubre, y hasta nuevo orden, los mataderos que funcionan en los departamentos de Santiago, Valparaíso y San Bernardo, solo podrán beneficiar ganado vacuno, los días martes y viernes de cada semana.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.

Esta orden establece, además, que los precios ya detallados deberán exhibirse en forma clara en un lugar visible del local.

El beneficio de las demás especies de ganado de abasto continuará los días lunes, miércoles y viernes.

Los establecimientos de carnicería quedan obligados a incluir en la "etiqueta cazuela", un 60 por ciento como mínimo de las siguientes carnes: tapacheco, tapacheco o estomaguillo. El 40 por ciento restante de la compra se integrará con costillas derechas, costillas cholas o huesos carnosos.



## ROTARY PREMIA AL MEJOR ALUMNO.

El Rotary Club de Providencia entregó una medalla con la insignia de oro del Rotary Club al mejor alumno del Liceo Victorino Lastarria, Carlos Fortín, de Tercer Año de Humanidades, en un almuerzo al que asistió el Ministro de Educación, señor Eduardo Barrios, y el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán. Hicieron uso de la palabra el presidente del Rotary de Providencia, señor Manuel Rodríguez Pérez; el presidente de la Semana del Niño, en Providencia, Dr. Pedro Beltrán Neira, y agradeció el alumno Fortín. En el grabado, el señor Rodríguez coloca la medalla a Carlos Fortín. Sentados, la presidenta de la Cruz Roja de Providencia, señora Josefina Vial de Walker, y el Comandante de la Escuela de Telecomunicaciones, señor Zamorano.

## DIA DE LA SALUD CELEBRA HOY LA SEMANA DEL NIÑO

Con visitas a los hospitales se celebrará hoy el Día de la Salud de la Semana del Niño, que organizan los Rotary Clubs, Rotarios y damas de las comisiones de los diversos clubes, en esta ciudad.

En la Cisterna se han programado charlas sobre la salud, en las distintas escuelas de la comuna. Se realizará además un paseo para los alumnos de dos establecimientos. En Quinta Normal, la Cruz Roja distribuirá leche a los escolares, y se harán visitas a la Unidad Sanitaria. En la tarde una comisión de rotarios visitará la Población Pintor Cárreiri en el Zanjón de la Aguada, llevando obsequios a los pobladores. Siguiendo el programa de la Semana del Niño, ayer se celebró el Día de la Recreación. Se ofrecieron funciones gratuitas de cine a los niños. Se calcula que cerca de cien mil niños asistieron a todos los cines de la capital. En la tarde se realizó un festival deportivo en el Estadio Nacional, que organizó el Rotary Club de Ñuñoa. Los escolares asistentes recibieron obsequios de frutas y golosinas.

Mañana se celebrará el Día de

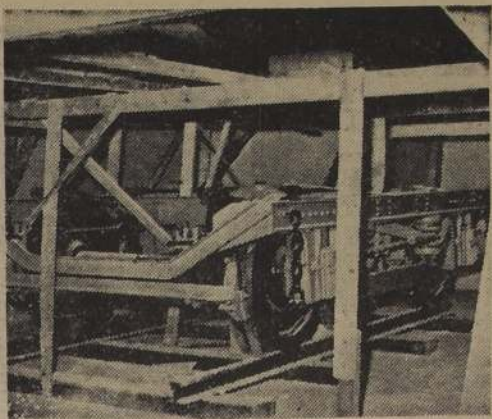
## "DESTIERRO DE LA TRISTEZA" FUE PRIMER EDCITO DE S. M. PAULINA I

A las 22 horas de ayer, se efectuó en el tablado municipal de la Plaza de la Constitución la coronación de la Reina del Festival Universitario de la Tristeza. También se efectuó en dicha oportunidad, el primer edicto de S. M. Paulina I. También se efectuó en dicha oportunidad, el primer edicto de S. M. Paulina I.

Ayer fue coronada. Hoy habrá farándula por las diversas calles céntricas

Las alumnas a sus respectivas facultades o escuelas. La Reina Paulina I, presidirá la farándula con sus Damas de Honor.

**GANADOR DE POESÍA.** — El joven poeta Alberto Rubio, autor de "La grada violeta", resultó ganador del Concurso de Poesía organizado por la Federación de Estudiantes de Chile y que tuvo como Jurado a Pablo Neruda, Angel Cruz y Luis Oyarzún. En una ceremonia efectuada a las 19 horas en el Aula Magna de la Universidad de Chile, el poeta leyó su obra a su bella composición premiada.



VOGUE DE FERROCARRIL CONSTRUÍDO EN CHILE. —

El vogue de ferrocarril que figura en el grabado, fabricado completamente en Chile, fue llevado hasta el edificio de la Casa España — ex Gath & Chaves — donde será exhibido en la Exposición Metabólica que inaugurará el jefe del Estado el próximo miércoles en nuestra capital. La totalidad de los stands han sido contruados y se utilizan los detalles relacionados con la presentación de los mismos. Mañana a las 19 horas, la Asociación de Industriales Metalúrgicos ofrece un obsequio a la prensa, a fin de dar a conocer a los periodistas las proyecciones de este nuevo torneo industrial.

## 227 MILLONES SE INVERTIRÁN EN EMBALSE DEL RIO "YESO"

Con una inversión de \$ 227.925.211 se construirá el embalse del río Yeso, cuya finalidad es reemplazar el regadío de la agricultura de Maipo, el agua que se saca para los servicios de agua potable de la población.

El Ministerio de Obras Públicas facilitará la maquinaria necesaria. Hasta ahora se han invertido en elementos de trabajos necesarios, cerca de ochocientos mil dólares. Se precisaban, tres palas gigantes y 10 camiones de 22 toneladas cada uno.

La obra fue entregada por propuesta pública a la firma Vial, Paez, Tezcanal y Cia. Los trabajos se iniciarán en noviembre próximo.

## Hoy quedaría resuelto el conflicto del cobre

Durante el día de ayer continuaron las conversaciones entre el Ministerio del Trabajo, para resolver el conflicto que afecta a la industria del cobre.

El Ministro señor Herrera manifestó anoche que había propuesto a los dirigentes obreros una solución provisoria, que ya contaba con la aceptación de la parte patronal, solución que significaría la vuelta al trabajo de los obreros por treinta días, lapso en que se discutirá la solución definitiva del problema.

Los dirigentes sindicales quedaron de contestar anoche mismo o en su defecto, a las 9 horas de hoy.

**LA SOLUCIÓN PROVISORIA.** — La solución provisoria propuesta por el Ministro señor Herrera, en lo fundamental, contempla los siguientes puntos:

1) Reconocimiento del efecto retroactivo de remuneraciones desde el 1.º de agosto.

2) Organización de las bonificaciones, como aumento de sueldos, echándose en las respectivas tarjetas, y

3) Indemnización por años de servicios, en conformidad con el régimen contractual y no legal.

Las firmas industriales aceptaron, como queda dicho, la solución provisoria precedente.

**VIAJERÍA AL NORTE.** Si dicha solución es aceptada por los dirigentes obreros, según agregó anoche el Ministro señor Herrera, éstos viajarían en el día de hoy al norte, a fin de comenzar a la construcción de las obras de trabajadores, y de obtener su ratificación por la misma. Se pondría así término al conflicto y se reanudarían las labores, iniciándose las conversaciones tendientes a lograr la solución definitiva para lo cual se dispondrá de un plazo de 30 días.

## La Universidad es el cerebro del país y anima su progreso

J. Hernández clausuró el Ciclo sobre ¿Qué es la Universidad?

Poniendo fin al ciclo de conferencias sobre el tema "¿Qué es la Universidad?", el ex Rector, señor Juvenal Hernández, trazó a grandes rasgos la trayectoria universitaria, desde la vieja Universidad de San Felipe tradicional y dogmática, hasta las actuales.

El año 1842 fecha del nacimiento de la actual Casa de Estudios — dijo el orador — es señero en la vida chilena. Bello y Domeyko, Egaña y Lastarria, y otros chilenos y extranjeros, fundaron el plantel de estudios superiores, el que con el tiempo había de convertirse en la más pobre Capitanía General del país, en un modelo de orden público, tradición democrática y amor a la libertad.

En otra parte de su disertación, se refirió el señor Hernández a los laboratorios de investigación, psicológicos, que estudian y vigorizan vocaciones y aptitudes, multiplicando el rendimiento del trabajo y la actividad y el bienestar humano. Por otra parte, añadió, los Seminarios de Derecho han renovado nuestra legislación y estructura social y encausado a la nacionalidad en un panamericano internacional.

En cuanto a la extensión cultural, afirmó, vamos a la vanguardia de América Latina. La Universidad es abarca y multiplica, y su acción progresiva se siente en todos los ámbitos del país. Numerosas salas de conferencias, exposiciones, museos que recorren el país, la utilización del cine y a radio, como elementos culturales, habilitan al público a dar acogida a estímulos de superación.

Expresó finalmente el señor Hernández: "El humanismo no hace integralmente buenos y generosos, las ciencias multiplican nuestras relaciones con el Universo y utilizan sus fuerzas para el bien del hombre. Las técnicas nos alivian del trabajo agobiador y entregan una producción caudalosa para todos."

En el "Diario Oficial" de hoy aparecen las siguientes materias:

Ley N.º 11.289 que destina fondos al Club Aéreo de Chile.

Ley N.º 11.311 que da derecho a pensión por gracia al suboficial mayor de la Armada Andrés Caro Montt.

Los decretos que aceptan la renuncia de los Ministros de Educación, Economía, Hacienda, Minería y Trabajo.

Los decretos que nombran a los Ministros reemplazantes en esas carteras.

Diversas resoluciones que fijan precios a varios artículos.

Resolución que deniega el permiso de exportación de papas.



**UNIVERSIDAD REVIVIO ANTIGUA CEREMONIA.** — El nuevo Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, guiso que este año la entrega de diplomas universitarios a los nuevos profesiones reviviera la solemnidad de antaño, realizando una ceremonia en el Salón de Honor durante la cual hizo entrega personalmente de los títulos. Sólo faltó para que el acto resultara una escena del pasado, el que los estudiantes vistieran la tenida especial. En el arribado, el señor Gómez Millas entregó su diploma universitario a la alumna Iris de la Barra, ante la mirada cordial de sus compañeros de las diferentes escuelas y de los familiares que repletaron el Salón.

## Las mejores escuelas médicas del mundo buscan mejorar su enseñanza

Una interesante exposición sobre la Conferencia de Educación Médica realizada en Londres, a la cual asistió como representante oficial de la Universidad de Chile y del Colegio Médico hizo ayer ante el Consejo General del Colegio Médico, el doctor de la Facultad de Medicina, Profesor Alejandro Garretón Silva.

Expresó que en la Conferencia de Londres, se habían planteado ideas largamente discutidas y sostenidas por los educadores médicos chilenos y por los organismos gremiales. Informó que las mejores Escuelas de Medicina del mundo no están satisfechas con sus planes de enseñanza y luchan por mejorarlos. Dijo a este respecto, que no se ha encontrado un método perfecto, que satisficiera a todos.

Más adelante señaló como declaración fundamental expresada por todos los dirigentes universitarios, que una Escuela de Medicina debe desarrollarse con completa libertad para ejercer sus iniciativas, y que no debe aceptarse interferencia alguna en su actividad, sea ella estatal o local. Afirmó que el método de enseñanza y la importancia de la acción individual o en grupo, reducidos de alumnos, a través de un personal docente, muy cuidadosamente preparado y seleccionado, significan la clave para mejorar el rendimiento de una Escuela Médica. Como condiciones esenciales, los delegados a la Conferencia recomendaron control constante del alumnado y "everas pruebas de examen."

Completó su exposición el Doctor, con el análisis de los diversos ciclos y de las principales disciplinas que en ellos deben ser consideradas.

## GASTOS FISCALES EN DOLARES PARA AÑO 1954 ALCANZAN A US\$ 46.862.557

Los gastos fiscales en moneda extranjera alcanzarán, según el proyecto de Presupuesto presentado al Congreso Nacional por el Ejecutivo, en 1954, a US\$ 46.862.557, que, al cambio de \$ 110, alcanzan a \$ 5.154.881.270.

El monto de esos gastos, por Ministerios, es el siguiente: Interior, US\$ 607.026; Relaciones, US\$ 5.092.846; Hacienda, US\$ 9.404.072; Educación, US\$ 945.591; Defensa, Subsecretaría de Guerra, US\$ 10.039.081; de Marina, US\$ 4.111.239, y Aviación, US\$ 778.455; Obras Públicas, US\$ 7.701.726; Agricultura, US\$ 580.809; Tierras, US\$ 30.773; Salud Pública, US\$ 1.233.209; y Economía, US\$ 6.012.630.

El Ministerio de Minería, recientemente creado, no conculga gastos en moneda extranjera para el año próximo.

## "El Desastre de la Pavimentación" y "Pavimentación e Instalaciones Subterráneas"

En artículos de fechas 14 y 21 del mes en curso de "El Mercurio" y en otros de diversas fechas, con insistencia se citan a Empresa que ejecutan trabajos en el sub-suelo de la calle Compañía, con motivo de la repavimentación de su calzada y que atrasan las obras respectivas. Al respecto, la Compañía de Gas estima necesario declarar que:

"La repavimentación de la calle Compañía, ordenada por la Dirección de Pavimentación de la I. Municipalidad de Santiago, obligó a nuestra Compañía a revisar todas sus instalaciones y debió, en algunos casos, cambiar sus cañerías, y en otros, reconstruirlas. Todos los trabajos se ejecutaron dentro de los plazos convenidos y sus instalaciones se han ejecutado con las mayores precauciones y condiciones de seguridad y duración, que actualmente se toman en esta clase de instalaciones en nuestro país, lo que las autoridades han constatado.

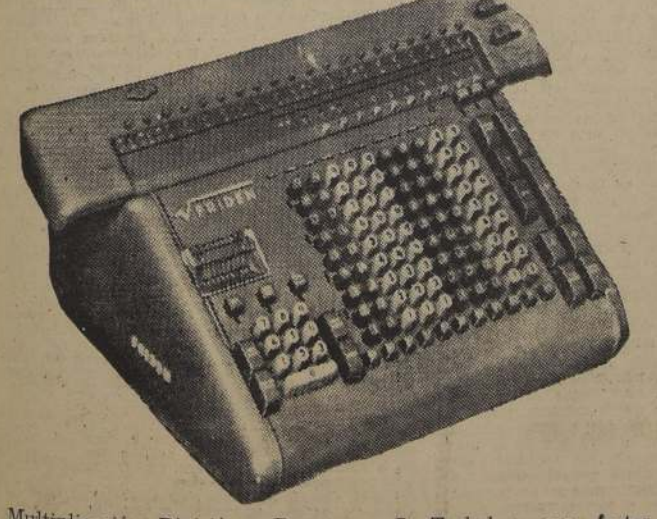
Podemos agregar que nuestra Empresa fue la primera en terminar los trabajos de revisión y renovación de sus instalaciones y no le cabe responsabilidad de ninguna clase en el atraso de la pavimentación en referencia, lo que es de conocimiento del señor Director de Pavimentación de Santiago.

EL GERENTE

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

## CALCULADORAS "FRIDEN" MODELO 9TW.10.

ENTREGA INMEDIATA



Multiplicación, División y Decimales, totalmente automáticos. Multiplicación positiva y negativa con parciales y acumulación simultánea.

Pequeña partida recién recibida, agotada

OFRECEMOS PARA IMPORTACION DIRECTA PARA ENTREGA INMEDIATA

ELKIN & CIA. LTDA.

Huérfanos 759 — Fono 30418  
O'Higgins 616 — Concepción  
San Diego 1269 — Santiago  
Agentes en Valparaíso. Idema Ltda.  
Cendell 1194 — Fono 6274

## DOS INTENDENTES DESIGNADOS AYER

Por decreto del Ministerio del Interior, fue designado ayer Intendente de la Provincia de Concepción general (R) Aristides Vázquez Ravinet.

El General Vázquez fue anteriormente Comandante de la III División del Ejército con asiento en esa ciudad.

Fue designado, también, Intendente de Antofagasta, el coronel (R) Carlos Morales Suárez.

## Actividades Culturales

**FORO SOBRE "NACIONES UNIDAS"** — Con motivo del aniversario de las Naciones Unidas, la Sociedad Teosófica ha organizado un foro sobre "Las Naciones Unidas y la Teosofía", que se realizará el próximo viernes, a las 8 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile (Huérfanos 1117, tercer piso). La entrada es libre.

**HOMENAJE A DANIEL DE LA VEGA** — La Sociedad de Escritores de Chile rendirá un homenaje a Daniel de la Vega con motivo de haber sido agraciado con el Premio Nacional de Literatura. En esa oportunidad habrá un recital de Pedro Sienra y Eleazar Huerta, y Lucía Huerta recitará algunos poemas.

**CHARLAS Y CINE EN BIBLIOTECA POINSETT** — Con motivo de celebrarse el día de las Naciones Unidas, la Biblioteca Poinsett desarrollará hoy día un programa de charlas a cargo del señor Francisco Salazar, profesor de Villancos Francés. A continuación se exhibirá la película "Los niños", que demuestra la obra que realiza la UNICEF. El acto se efectuará en el local de Movadé N.º 11, a las 19 horas.

**EX ALUMNOS DEL LICEO ALEMAN** se reunirán el domingo próximo en un almuerzo que contará con la asistencia del Reverendo Padre General de la Orden del Verbo Divino, quien se encuentra realizando una gira por los colegios de esa congregación.

**POSTERGADA LA EXPOSICION DE FLORES.** — Debido a las condiciones climáticas adversas de la presente primavera, y por resolución de la comisión técnica, la Exposición Nacional de Flores, que se iba a inaugurar el sábado próximo, ha sido postergada para el sábado 31 y domingo 1.º de noviembre.

## DON MOISES INOSTROZA DIRECTOR DEL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO

El señor Moisés Inostroza Placencia fue designado Director del Instituto Superior de Comercio, en el cargo vacante por nombramiento del titular señor Enrique Maldonado como Jefe de Enseñanza Comercial del Ministerio de Educación.

## LA FUERZA AEREA Y LOS ESCOLARES

Extrañeza ha causado en diversos círculos, especialmente entre los rotarios, el profesorado, la información aparecida en un diario del mediodía de ayer, en el que se formulan insolitos cargos a la Fuerza Aérea de Chile, por algunos profesores que dieron a ese diario, que habían sido burladas las esperanzas de cientos de niños, al no haber volado en los aviones de la FACH, en la tarde del martes último, durante el Festival Aéreo organizado por el Rotary Club de Santiago, en la celebración de la Semana del Niño.

Tal como se publicó en el resto de los diarios, de no dijo en la FACH, los jefes y oficiales de la Fuerza Aérea que tuvieron a su cargo el vuelo de los estudiantes, lo hicieron con la amabilidad característica de nuestros pilotos de guerra, y dentro de esos escasos medios con que cuenta esta prestigiosa institución armada.

En realidad, habían sido invitados 400 alumnos, para que volaran, pero, por razones que no es del caso mencionar, llegaron hasta el aeródromo 600 estudiantes, por lo que 200 no pudieron participar en los vuelos por imposibilidad material, ya que no se dispone de más aviones.

Sin embargo, dentro de las horas señaladas, con anticipación y desde las 15 horas, los pilotos atendieron a 500 alumnos de diversos establecimientos y 60 niños volaron en los helicópteros, incluso varios profesores.

La FACH graciosamente colabora, como siempre sabe hacerlo, en todo lo que sea dar a conocer esta importante actividad moderna, ya que forma parte en toda ocasión a la ciudadanía. Es por eso que ha provocado estupor la incontrolada denuncia de que damos cuenta.

## EXCEPCIONAL OFERTA DE SITIOS URBANIZADOS

CON FRENTE A LA AVENIDA LAS CONDES



SITIOS LISTOS para que Ud. pueda construir inmediatamente su casa, con

Urbanización de Lujo totalmente terminada

en una ubicación de insuperables ventajas como lugar de residencia y como inversión a la vez.

MOVILIZACION: Buses, Liebres y Expresos

Adquiera su Sitio URBANIZADO con 42 cuotas Mensuales desde \$ 4.600 Sin Comisión

Atención en el terreno SABADOS, DOMINGOS y FESTIVOS. Diariamente en

EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES MAC IVER 142 - Entrepiso - Of. 105



## Tres partidos fijaron posiciones sobre conceptos de la carta del Sr. Montero

En los círculos políticos se comentan ayer los conceptos de la carta-renta del Sr. Montero, don René Montero, publicada el martes por la revista "Revolución".

En el caso, en la sesión de la Cámara no se tocó el tema, aunque varios diputados así lo habían informado.

**ACUERDO NACIONAL CRISTIANO.** — La Junta Ejecutiva del Partido Nacional Cristiano entregó anoche una declaración, en la que califica como "contrario al sentimiento democrático y al sentimiento para el Gobierno" el actual Secretario General del Excmo. señor Ibáñez, los términos y conceptos expresados por el actual Secretario General de Gobierno, don René Montero, en la carta que con su firma publican los diarios de hoy.

Agrega: "La Junta tiene la certeza de que S. E. no comparte las afirmaciones vertidas por el señor Montero, y que respeta el derecho de los partidos políticos como órganos esenciales de la opinión pública a través de los cuales vive la democracia."

**Partido Nacional Cristiano.** — Termina diciendo: "acuerda renovar su adhesión a S. E. el Presidente de la República".

**EN EL PAL.** — La Junta del PAL, según declaraciones de su presidente, el diputado Lira Montero, no alcanzó a tratar la carta del señor Montero, por haberse extendido en el análisis del problema del cobre.

Sobre este asunto hablaron los señores Von Mühlenbrock, Necotich y Ramón Espinoza.

La Junta volverá a reunirse hoy en sesión ordinaria.

**SOCIALISTAS POPULARES.** — En relación con la carta del señor Montero, el secretario general del Partido Socialista Popular, senador Aniceto Rodríguez, entregó anoche una violenta respuesta.

Ella fue aprobada, previamente, por el nuevo Comité Central de este partido, que ayer celebró su sesión constitutiva.

En esta declaración, el senador Rodríguez señala que el Secretario General de Gobierno, don René Montero, el 5 de octubre, que los resultados de la elección del domingo anterior en nada harían variar la economía del Gabinete, y que ocultó a sus colegas Ministros, los móviles reales de su renuncia.

**DECLARACIÓN DE MARTONES.** — El senador Martones, presidente del Partido Democrático del Pueblo, formuló al mediodía de ayer la siguiente declaración:

"Mi impresión es de absoluta disformidad con los términos vertidos por el señor Montero en su renuncia a Su Excelencia. No tiene derecho para pretender darnos lecciones sobre lo que debemos hacer en nuestra responsabilidad gubernativa, desde el momento que fueron los partidos políticos organizados los que mayores esfuerzos entregaron para el triunfo del 4 de septiembre. El señor Montero escribió sólo unos cuantos artículos."

Después, el señor Montero designó en diversos cargos de responsabilidad a personas que no sólo no son ibañistas, sino que fueron hasta hace poco enemigos del actual régimen.

En el avanzado grado de de-

## El Partido Radical Doctrinario mantiene apoyo inalterable a S. E.

La directiva nacional del Partido Radical Doctrinario entregó a la prensa una declaración oficial, en la que fija su posición frente a la situación política.

"No obstante el hecho de no estar representado en el actual Ministerio, por tratarse de un Gabinete de Administración —dice— el Partido Radical Doctrinario mantiene inalterable su leal colaboración al Jefe del Estado, y su fe en el cumplimiento de los propósitos de bien público que lo animan."

"Celebra la determinación de S. E. de fusionar las Carteras de Hacienda y Economía, de lo que resultará una coordinación que impida la adopción de medidas contradictorias que estorben la acción gubernativa. Indudablemente, S. E. ha interpretado, de este modo, el clamor público de colocar la dirección de la economía nacional en manos responsables de un solo Ministro."

"El Partido Radical Doctrinario hace llegar públicamente al nuevo Ministro de Economía su confianza en que procederá a medidas que permitan abastecer de carne y otros alimentos esenciales a la población, dedicando preferencia, en esta materia, a las provincias del norte del país, y a revisar los antecedentes de las alzas de los precios de los artículos de primera necesidad decretadas."

"Finalmente, declara el partido que continúa siendo su más hondo anhelo político, la reagrupación de todos los partidos y agrupaciones que contribuyeron al triunfo del Excelentísimo señor Ibáñez, y que apoyará cualquier llamamiento en este sentido. Pero señala como condición fundamental para que este anhelo se realice, que se abandone sin reservas el fraccionado sistema de la supremacía partidista dentro de la combinación de Gobierno, pues no deben existir otros privilegios en esta materia que los conquistados leal y honradamente por

### ACTIVIDADES PARTIDARIAS

**PAL DE QUINTA COMUNA.** — Cita a sus militantes a una reunión general que se realizará mañana, a las 21 horas, en su local de Maruri 697. También les invita al baile familiar que se realizará el sábado, a las 20 horas, con motivo del juramento y entrega de carné a los nuevos militantes de esa comuna del partido.

**PARTIDO PROGRESISTA MENINO.** — Con motivo del segundo aniversario de su fundación, ofreció un caluroso homenaje a su presidenta nacional, señora Soledad de la Barra, y al presidente de los socios cooperadores del Partido, señor Fernando Pizarro.

**PARTIDO DEL TRABAJO.** — Cita a la directiva y bases de la Primera Comuna, a una asamblea general, programa para hoy, a las 19.30 horas, en su local de Catedral 1367, a fin de tratar diversos asuntos de interés.

**FALANGE NACION.** — La directiva de la Quinta Comuna se reunirá hoy, a las 22 horas, en Maruri 734, con los miembros del Departamento Nacional Sindical del Partido.

**PARTIDO DEMOCRATICO DEL PUEBLO.** — La Asamblea de la Primera Comuna, se reunirá en la tarde de hoy, con el objeto de tratar los últimos acontecimientos políticos, principalmente el contenido de la carta-renta entregada por el Ministro Secretario General de Gobierno a S. E. el Presidente de la República.

**JUVENTUD DEL PAL.** — A las 19 horas, en el local central del Partido, se reunirá hoy el Consejo Nacional de la Juventud, con el objeto de tratar diversas materias de interés.



El ex Intendente-Alcalde de Santiago señor Mamerto Figueroa Parot, hace uso de la palabra durante la sesión inaugural de la Corporación de Colectividades Populares, entidad que agrupa a varias de las organizaciones que acompañaron al señor Figueroa en su reciente campaña senatorial. La directiva provisoria de la nueva entidad quedó formada de la siguiente manera: presidente, señor Manuel Vera; vicepresidente, señora María Lucrecia; secretario general, señor Hernán Cid; secretario de finanzas, señor Mario Gutiérrez; secretario de organización, señor Osvaldo Palva; secretario radial, señor H. Valdivieso.

### Revisión Jurídica se hace a la acusación contra Rafael Tarud

En una reunión realizada ayer, en la oficina del diputado conservador tradicionalista, don Héctor Correa Letelier, se dio término a la redacción de la acusación constitucional que se ha anunciado contra el ex Ministro de Economía, señor Rafael Tarud.

El texto de la acusación fue entregado al abogado, ex diputado liberal, don Víctor Santa Cruz, quien hará una última revisión jurídica al documento, el cual será entregado a fines de la presente semana en la secretaría de la Cámara de Diputados, a fin de que esta Corporación pueda tomar conocimiento de él en su sesión del martes próximo.

## Incluido en la convocatoria proyecto que crea el Colegio de Periodistas

El Ejecutivo incluyó ayer en la convocatoria a sesiones extraordinarias del Congreso, los siguientes proyectos de ley:

- 1) Somete a la aprobación legislativa el acuerdo comercial y de pagos entre Chile y España.
- 2) El que consulta fondos para la pavimentación del camino longitudinal Sur, hasta Quilón.
- 3) El que aprueba y financia un plan extraordinario de Obras Públicas para las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aysén.
- 4) El que autoriza a la Corporación de la Vivienda para expropiar la Población Ebensberger, de Puerto Montt, y entregarla a sus ocupantes.
- 5) El que autoriza a la Corporación de la Vivienda para comprar o expropiar los inmuebles que comprendan terrenos prometidos vender con anterioridad a la vigencia de la Ley 10.254.
- 6) El que modifica la ley 6415 de Reserva del Cabotaje Nacional, que establece diversas medidas de fomento de la Marina Mercante.
- 7) El que modifica la ley 10.475 sobre jubilación de empleados particulares.

### TAMBIEN EL QUE GENERALIZA EL SABADO INGLÉS

- 8) El que autoriza un empréstito de 400 mil pesos de la CORFO a la Municipalidad de Iquique, para la terminación de la nueva planta de energía eléctrica de Pica.
- 9) El que auspicia el Colegio de Dentistas de Chile, relacionado con el ejercicio ilegal de la odontología.
- 10) El que autoriza a la Municipalidad de Isla de Maipo para contratar empréstitos directamente con el Banco del Estado y otras instituciones de crédito hasta la suma de 3 millones de pesos.
- 11) El que modifica el artículo único de la ley 11.147; aclara la interpretación del artículo 56, inciso 4.º de la ley 10.343, y substituye el artículo 3.º de la ley 10.027.
- 12) El que deroga el artículo 89 del DFL, 148 y substituye el artículo 90 sobre nombramiento y ascenso del personal de las Fuerzas Armadas.
- 13) El que autoriza para enajenar los lotes de terrenos que ocupa el Haras Nacional de San Bernardo, a fin de adquirir con su producto, un predio para trasladarlo.
- 14) El que establece una jornada de trabajo semanal con sábado inglés para todas las actividades, sean públicas o particulares, dentro del territorio nacional (moción del diputado José Musalem).
- 15) El que concede a los consejeros de las instituciones fiscales, semifiscales y de administración autónoma el fuero que establece el art. 379 del Código del Trabajo.
- 16) El que introduce modificaciones a la ley 10.383, que reformó la ley de Seguro Obrero.
- 17) El que agrega una disposición a continuación del art. 14 del Código de Aguas.
- 18) El que establece diversos impuestos destinados al financiamiento del Camino Pavimentado Longitudinal.
- 19) El que crea el Colegio de Periodistas, y
- 20) Sobre obras de defensa y regularización de riberas y cauces de ríos, lagunas y esteros.

Es una ventaja para Usted poder elegir entre tantos



QU-21A



V9-3A



QU-128



QU-17B



9-QV-5

La línea más completa de Radiofonógrafos en Chile, presentada por

# RCA VICTOR

- V9-3A** Especial para departamentos o casas pequeñas.
- QU-21A** Atractivo gabinete en colores modernos. Excelente recepción en ambos ondas.
- QU-17B** Su diseño acústico garantiza la gran pureza de sonido.
- QU-128** Gabinete de maderas seleccionadas. Recepción de las estaciones más lejanas y sonido refinado.
- 9-QV-5** Hermoso gabinete de líneas modernas, y confeccionado en finísimos materiales. Excepcional selectividad. En un instrumento de alta categoría.
- QU-39** El más completo, hermoso y perfecto radiofonógrafo jamás ofrecido en nuestro país. Único dotado de "Alta Fidelidad", nuevo sistema de reproducción de discos. Aparato de refinada lujo y provisto de múltiples accesorios, entre ellos grabador de cinta, construido especialmente para la persona que exige una altísima calidad de sonido y belleza musical.



QU-39

Todos con tocadiscos para las 3 velocidades, y provistos del afamado



Su distribuidor

# RCA VICTOR

le hará una demostración sin compromiso alguno.

+5 bicicletas Spur EN ESTA SEMANA!



Señal. Irma y Evita Garrido Zamora, Sergio Valdovinos 398; Sr. Hugo de Ambrogio Cobos Castro 320. Srta. Josefina Medina Diaz, Las Moreras 102 (Rencu); Carlos Monsalves Caceres, Muñoz Camero 705.

hacen un total de

# = 131

bicicletas Spur LA SUPER COLA

CANADA DRY invita Ud. a presenciar todos los Miércoles a las 3 P. M. la entrega de las bicicletas "SPUR" en su Fábrica, Av. Domingo Santa María 280 (Rencu).

## Multas por consumo eléctrico exagerado serán para las Viviendas de Emergencia

En su sesión de ayer —tercera de la legislatura extraordinaria— la Cámara de Diputados acordó el trámite de la simple urgencia para dos proyectos, de ley: el que dispone que la Dirección de Servicios Eléctricos y Gas deberá entregar la cantidad de 16 millones, proveniente de las multas por consumo eléctrico exagerado, a la Fundación de Viviendas de Emergencia, y el que autoriza la entrada y permanencia en el país, por algunos días, de una delegación de cadetes del último curso de la Escuela de Aviación Militar de la República Argentina.

**ORDEN DEL DIA.**—Después de un breve debate, en el que intervinieron los señores Luis Valdes, Javier Lara, Enrique Campos y Víctor Galleguillos, se acordó postergar para la sesión del próximo martes, con invitación al Ministro de Salud Pública, la discusión del proyecto de ley que establece el pago de las multas por consumo eléctrico exagerado a la Fundación de Viviendas de Emergencia, y el que autoriza la entrada y permanencia en el país, por algunos días, de una delegación de cadetes del último curso de la Escuela de Aviación Militar de la República Argentina.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

El señor CARMONA, don Juan de Dios, critica la política que el Gobierno ha seguido con respecto a la industria salitrea. Dice que la Compañía Iquique ha explotado ventajosamente, mediante el sistema Chanku, salitreras que fueron desastadas por la Superintendencia del Salitre, y pide explicaciones sobre el asunto al Ministro de Hacienda.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA, don Ignacio, habla sobre las tierras de arroz y informe que ellas se repartían en un 40 por ciento, por no haberse fijado oportunamente el precio oficial. Cultivo de aburidos, los temores de los técnicos agrícolas, los que sostienen que el aumento del área sembrada con arroz, en el país, puede perjudicar la producción de trigo, aplaude la realización del actual Gobierno, tales como el Banco del Estado y el Instituto de Fomento.

El señor BOLDOS pide la inclusión que reforma la ley 10.383, por medio de la cual se aumenta a mil pesos mensuales las pensiones a los jubilados por vejez e invalidez.

El señor LIRA MERINO replica al señor Barra y dice que es indispensable resguardar la salud pública, que pone en peligro las personas que ejercen la odontología sin títulos de capacidad otorgados por la Universidad.

El señor CORREA, don Salvador, agrega nuevos antecedentes a sus anteriores observaciones sobre las ventas de acero a la República Argentina. Alcaza al ex Ministro de Economía, señor Tardá, y dice que la reciente Misión que presidió el señor Del Pedregal, debía afrontar condiciones desventajosas para las nuevas colocaciones del acero, que repercutirán en las futuras adquisiciones de trigo y carne argentinas.

## Homenaje a don Pedro Aguirre C. rinden hoy radicales doctrinarios

En la sede central del Partido Radical Doctrinario, San Antonio 58, se efectuará hoy, a las 19.30 horas, un acto de homenaje a la memoria del ex Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerdá, con motivo del aniversario de su triunfo en la jornada electoral de 1938. A la ceremonia se invita a los militantes del partido y a sus familiares.

## Hoy sesiona Movimiento de Renovación Liberal

En una sesión, fijada para las 19 horas de hoy, el Movimiento de Renovación Liberal aprobará las diferentes ponencias que presentará en la próxima Convención Nacional del Partido. Las ponencias que se discutirán son: la reforma de la estructura interna, con el fin de dar más agilidad en su acción y poner a tono con las modalidades sociales y económicas de la hora presente. Sobre este particular, en la última reunión celebrada por este Movimiento, se acordó enviar notas de felicitación a los señores Víctor Ojeda, don Gustavo Rivera Baeza, por su defensa de la Independencia del Movimiento ante la Junta Ejecutiva del Partido, ya que se trata del sentir de un vasto grupo de liberales que, en forma reglamentaria, quieren imponer sus puntos de vista de avanzada, de acuerdo a las modalidades del neo liberalismo imperante en las mas grandes democracias del mundo, y sin romper los moldes disciplinarios que observan en su actuación política.

También en la reunión de hoy se tratará sobre la organización del Departamento Sindical de Empleados y Obreros.

## Socialistas populares enrostran a comunistas sus alianzas con los radicales y la reacción

Afirman que las únicas fuerzas que liberarán al pueblo chileno son las que triunfaron el 4 de septiembre

CARTA-RESPUESTA DEL SENADOR ANICETO RODRIGUEZ AL SR. GALO GONZALEZ



A. Rodríguez

El domingo último, día de clausura del XV Congreso General Extraordinario, que el Partido Socialista Popular celebró en el vecino puerto de San Antonio, un emisario del Partido Comunista hizo entrega a la directiva de ese torneo de una carta firmada por el señor Galo González, en la que se invitaba a los socialistas populares a "un reagrupamiento de todos los sectores antimperialistas y antiferaudales", para "trabajar en común en favor de las reivindicaciones de los trabajadores, por el triunfo de los justos movimientos reivindicativos de los obreros y empleados del cobre, el salitre y otras industrias, por el fortalecimiento de la Central Única de las Federaciones y sindicatos, por la derogación de la zona de emergencia en Antofagasta y la derogación de la Ley Maldita".

Dicha carta ha sido contestada por el nuevo Secretario General del Partido Socialista Popular, senador Aniceto Rodríguez, en los siguientes términos:

"Santiago, 20 de octubre de 1953.—Compañero Galo González, Secretario General del Partido Comunista de Chile.—Estimado compañero:

Nuestro XV Congreso General Extraordinario se impuso de la carta que usted nos envió y en la cual se invita a nuestro Partido a trabajar en común por la

unidad de acción y el reagrupamiento de todas las fuerzas democráticas, antimperialistas y antiferaudales. Por acuerdo del Congreso, organismo máximo de nuestra legislación partidaria, doy contestación a esa carta, exponiéndole con franqueza los puntos de vista que, al respecto, ha sustentado y sustenta el Partido Socialista Popular.

Ustedes afirman que "son vastos, y existen en todos los campos sociales y políticos, sectores que coincidimos en puntos tales como los señalados en vuestra declaración". Nosotros, por el contrario, estimamos que sólo pueden coincidir con nuestros puntos de vista los sectores populares, es decir, las capas más bajas de la población que son las únicas capaces de sostener una política antiferaudal y antimperialista consecuente. La posición teórica que ustedes mantienen los ha llevado, en la práctica, a acciones comunes con los representantes de la oligarquía y esas acciones se han reflejado, como en el caso de la reciente elección senatorial por Santiago, en un fortalecimiento de las relaciones de los enemigos del pueblo. Los socialistas populares rechazamos categóricamente toda acción y todo entendimiento con las fuerzas reaccionarias y no aceptamos, en ninguna oportunidad y bajo ningún pretexto, peligrosos y dañinos contactos con éstas y Partidos que han sumido en la esclavitud económica a los trabajadores de nuestra Patria.

No parece, tampoco, facilitar un entendimiento, la política de tregua y acercamiento que ustedes practican respecto de la comprometedora camarilla que dirige el Partido Radical, responsable directa de la dictadura de las mas negras legislaciones represivas que se recuerdan en nuestra historia y culpable de una grave retrocesión en el movimiento social chileno. Nosotros creemos que el Partido Radical representa para las masas un símbolo de ineficacia burocrática y de voracidad administrativa, y que debería ser destruido, junto con el telar y la ruca, al sótano de las curiosidades del pasado. Y queremos repetir, una vez más, que no nos ha parecido reflejar un propósito unitario la protección que ustedes han brindado a verdaderas bandadas de renegados del socialismo, las que gracias al apoyo de ustedes han intentado confundir al pueblo sobre el auténtico rol del socialismo chileno. Al proceder en esa forma, el Partido Comunista ha inferido torpemente un agravio al Partido Socialista Popular, y, mientras esa situación se mantenga,

Sobre el asunto que nos preocupa, el Alcalde, señor Jiménez Padilla, envió un oficio al Intendente de la provincia. En su comunicación refuta los cargos que se le han formulado por sectores tendenciosos, y establece los siguientes puntos: la Municipalidad de Isla de Maipo no dispone de vehículo alguno, y la ambulancia municipal fue ocupada sólo después de agotar las posibilidades de conseguir un automóvil que les permitiera la inspección de las obras ayudadas; no es efectivo que el chofer de la ambulancia carezca de autorización para conducir, como también es falso que en esa oportunidad guiara bebido; no es verdad que el Alcalde y sus acompañantes, después de dejar al Gobernador en su domicilio, se hayan dirigido a una quinta de recreo; las causas que determinaron el accidente son dos: el mal estado del camino y la circunstancia de haberse cruzado sorpresivamente en la ruta un animal, en momentos que pasaba el vehículo; los daños que sufrió la ambulancia fueron evaluados en \$ 54.000, y no en \$ 100.000, como mal intencionadamente se dijo. Por otra parte, la com-

pañía de seguros "La Confianza" ordenó la reparación; finalmente, tampoco es efectivo que la ambulancia jamás haya transportado enfermos o heridos, como lo prueba el testimonio de numerosos vecinos de esa comuna.

El Intendente de la provincia, después de estudiar un tiempo prudencial los antecedentes de este caso, en oficio enviado al Alcalde de Isla de Maipo, dice que las explicaciones dadas por el señor Jiménez Padilla le satisfacen, y que en consecuencia, da por terminado el asunto.

Directiva nacional del Partido Radical termina hoy su debate político

El Comité Nacional Ejecutivo del Partido Radical, en una sesión que celebrará esta tarde, pondrá término al debate político iniciado la semana pasada. Se nos informó que seguramente, al clausurar este debate, el Partido aprobará un voto político o una declaración pública en la que fijará su posición frente a los últimos acontecimientos políticos.

Con cordiales saludos revolucionarios se despide.—(Firma) Aniceto Rodríguez Arenas, Secretario General del Partido Socialista Popular.

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

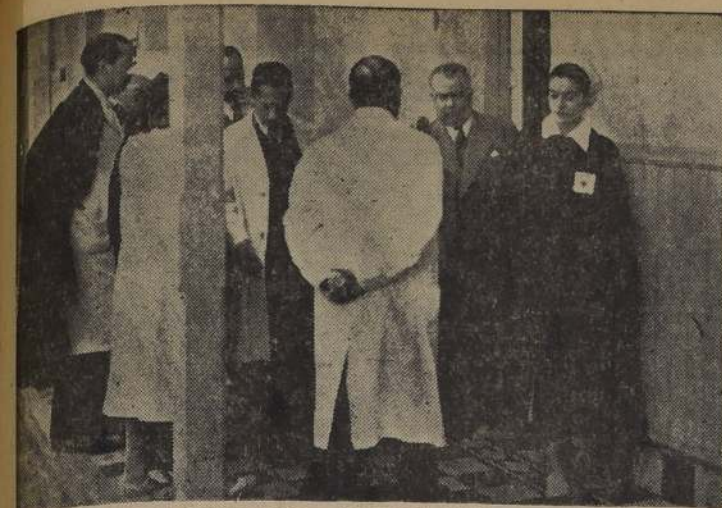
SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas

SE VENDE CASA CON SALON TEATRO EN LORD COCHRANE 323 A DOS CUADRAS DE LA ALAMEDA Dirigirse a Vicuña Mackenna 207 de 19 a 20 horas



**VISITA AL HOSPITAL PSIQUIATRICO.**— Acompañado del Subsecretario señor Guillermo Torres Orrego y de altos jefes del Servicio Nacional de Salud, el Ministro de Salud Pública Dr. Eugenio Suárez visitó ayer las obras en construcción del nuevo edificio del Hospital Psiquiátrico, la Posta de Anti-alcoholes y comprobó la marcha del laboratorio de personas que atiende el Consultorio Externo y que se había renovado el equipo de camas en el establecimiento. En la foto, aparece el Ministro junto a los señores Dr. Suárez, el Dr. Torres Orrego y otros médicos del establecimiento.

## TRAFFICO DE DROGAS PESQUISA BRIGADA CONTRA ESPECULACION

La Brigada contra la Especulación de Investigaciones, tomó ayer los autos de tráfico de especulaciones de grandes caracteres. Los detectives de la B. E. comenzaron a trabajar buscando los autos que se dedican a descubrir a los autores de un tráfico internacional de cocaína y morfina. En la tarde de ayer, Ruperto Barahona y Fernando Estévez, detuvieron a Willy Torres Teasey, individuo que se dedicaba a la venta de clorhidrato de cocaína en algunas conocidas boites centrales.

## INFORMATIVO GREMIAL

**LOS EX EMPLEADOS Y EX OBREROS** de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, salidos entre el 21 de diciembre de 1943 y el 31 de marzo de 1950, se reúnen a las 17 horas de mañana en San Martín 841.

**EL COMITÉ DE POBLADORES** de las parcelas 5 y 6 de la población Lo Aránguez, informa que aún no han llegado a ningún acuerdo con los loteadores.

**LA SOCIEDAD DE ARTESANOS "La Unión"**, efectuará mañana, a las 21 horas, en adhesión a la Semana del Niño, una reunión para conmemorar el Día de la Solidaridad Social, en colaboración con el Instituto "Vida Sana".

**EL FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA** efectuará a las 19.30 horas de hoy, en Avenida Matthe esquina de San Diego, una concentración contra el alza de los arriendos.

**LA COOPERATIVA DE HUERTOS Y JARDINES** Familiares "Macías Concha", se reunirá el próximo miércoles, en el local de Colchagua.

**EL SINDICATO PROFESIONAL DE MATRONAS** de Chile se reunirá con los domiciliares, a las 18.30 horas de hoy, en Unión Americana 627.

**EL CONSEJO NACIONAL DE LA PEQUEÑA MINERIA** ofrecerá a los ex Ministros, señores Rafael Tarud, Ciodorino Almeida y Felipe Herrera, una comida en el Club Conquistador-Ancama, mañana, a las 21.30 horas, como una expresión de elogio a sus respectivas gestiones ministeriales.

**CENTRO DE EX CADETES** y Oficiales de la Armada, cita a asamblea general para el sábado 7 de noviembre, a las 15.30 horas.

**AYER SE REUNIO LA FEDERACION DE CONSTRUCTORES** en los salones del Club de Septiembre. A fin de planificar el trabajo esbozado en el último congreso del gremio.

**OPERADORES DE CINES SE CONCENTRAN HOY** en el local de la Confederación de EE. PP. El objetivo es estudiar las modificaciones al actual contrato colectivo del trabajo.

**EL FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA** realiza hoy un mitin, a las 19.30 horas, en Avenida Matthe con San Diego, para solicitar el cumplimiento del decreto con fuerza de ley 211, sobre cánones de arrendamiento y suspensión de lanzamientos.

**EL COMITÉ DE PORTEROS Y SERENOS** cita para el 24 del presente, a las 18 horas, en Escañilla 330.

## NUEVAS MEDIDAS EN DEFENSA DE VICTIMAS DE LOS ARRENDADORES

Con las firmas del Presidente de la República y del Ministro de Justicia, don Santiago Wilson Hernández, fue enviado ayer a la Contraloría General de la República un decreto con fuerza de ley, que modifica el DFL N.º 211, del 12 de septiembre recién pasado, sobre regulación de las rentas de arrendamiento.

Según estas reformas, las determinaciones que la Superintendencia de Abastecimientos y Precios adopte sobre la fijación de cánones de arrendamiento, tendrán pleno valor legal ante la justicia ordinaria, o sea, si este organismo le fija a una propiedad una renta determinada, los tribunales deberán acatar dicha suma, para todos los efectos concernientes a demandas sobre esta materia.

Por otra parte, se establece que los tribunales deberán suspender de inmediato las órdenes de lanzamiento que hayan cursado, con la sola presentación del decreto de requisiemento de la propiedad.

Ambas medidas consignadas en este decreto con fuerza de ley modificatorio, darán al decreto con fuerza de ley anterior la expedición que le faltaba, y permitirá a la vez defender en forma más concreta a las víctimas de especulación en arrendamientos.

## Administración Pública

**PRESIDENCIA.**— El Presidente de la República recibió ayer al senador Humberto Martones y a los diputados Luis Minichell y José Oyarzún, quienes solicitaron a Su Excelencia la creación de los departamentos de Puente Alto y Casablanca. También trataron sobre la posibilidad de no importar más buses, sino que se traigan chasis para armarlos en Chile.

El diputado Armando Palma fue recibido ayer por Su Excelencia, quien conversó sobre su próximo viaje a Osorno.

El Director General de Correos y Telégrafos se entrevistó ayer con S. E., con quien trató sobre diferentes problemas del servicio a su cargo.

Con el jefe del Estado se entrevistaron ayer, separadamente, los diputados don José y Rafael de la Presa, quienes trataron problemas de sus respectivas zonas.

**CANCELERIA.**— Mañana a las 12 horas presentará al Canciller las copias de sus cartas credenciales el nuevo Embajador de Francia, señor Jacques Colliard. Es posible que las credenciales sean presentadas a S. E. el próximo jueves.

Fueron coronadas por el éxito las gestiones tendientes a invitar a Chile al geógrafo brasileño Jorge Zaru, quien hará un levantamiento y planificación de la provincia de Aysén. El señor Zaru ha aceptado venir a nuestro país renunciando a toda remuneración.

**INTERIOR.**— Con el Ministro del Interior se entrevistó ayer el señor Manuel Carlos Ferraz de Almeida, diputado federal del Brasil, presidente de la Cooperativa Agrícola de São Paulo, y de las sociedades agropecuarias, quien trató sobre la conveniencia de aumentar el intercambio de productos agropecuarios entre ambos países.

**TRABAJO.**— Con la intervención del Ministro del Trabajo, señor Herrera, se logró avanzar efectivamente en la solución del conflicto que afecta a la Mina "Merceditas". Será entregada a la firma industrial el monto de \$ 1.500.000, dinero con el cual se pagará parte de lo que se adeuda a los mineros. Además, se está finalizando una operación de venta de cobre que permitirá los recursos necesarios para la normalización de las actividades de dicho mineral.

**EDUCACION.**— En concursos de las direcciones generales resultaron favorecidos los candidatos de Educación: don Carlos Jorquera, Agustín Olivares y Luis Rodríguez, a su paso por Buenos Aires, por parte de las autoridades acaudales y políticas argentinas, acordó:

1) Protestar de este hecho ante el Presidente de la Nación Argentina, Excmo. señor Juan Domingo Perón.

2) Suspender todas las relaciones con las instituciones congeneres del periodismo argentino, mientras no se reciban amplias y satisfactorias explicaciones, en atención a que no tuvieron la más mínima deferencia ni la más elemental demostración de cortés para con sus colegas chilenos.

3) Recomendar a los socios del Círculo de Periodistas, que se abstengan de viajar a la República Argentina, en tanto no se consten seguridades de respeto para su calidad de periodistas chilenos, y 4) Decretar que frente a tan enorme y significativa situación, el Círculo de Periodistas espera que los profesionales de la prensa argentina actúen conforme a su dignidad y responsabilidad, en la medida en que tocan a la opinión pública de América.

Finalmente, en relación con la demanda que sigue al periodismo de México, el directorio acordó enviar el siguiente cablegrama:

"Diario Universal.— Ciudad México.— México.— Círculo Periodista. Stgo. Chile ruega transmitir periódicos mexicanos sentida condolección desgracia afección colegas accidente atención costo y destacados periodistas stop Paculi, presidente stop Gac, secretario".

**REPOSANTES AFECTOS A LA LEY N.º 10.383 TENDRAN BONIFICACION**

Exitosas gestiones para incluir a los reposantes afectos a la Ley 10.383, en los beneficios de bonificación que acordó el Gobierno realizó el Superintendente de Seguridad Social.

Recientemente el Ministro de Salud Pública, doctor Eugenio Suárez, firmó y despachó el decreto, por el cual se incluye a estas personas en el pago de bonificación.

La directiva de reposantes de Santiago, afectos a la ley 10.383 ha informado, por intermedio de LA NACION, hacer públicos sus agradecimientos al consejo obrero del Servicio Nacional de Salud, don Alfredo Espinoza, y a los funcionarios que obtuvieron este beneficio para ellos.

**PREVISION INTEGRAL A EE. FERROVIARIOS**

El Ministro de Salud Pública, Dr. Eugenio Suárez, informó ayer a los representantes de los empleados ferroviarios, que el Gobierno tiene la intención de darles una previsión integral y que a ello se debe que esté estudiando la posibilidad de incorporarlos a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Les solicitó el Dr. Suárez colaboración mediante la designación de representantes ante la comisión que estudiará la reforma al régimen de previsión de los empleados ferroviarios.

Al mismo tiempo les manifestó que estudiará su petición en el sentido de que no se incorpore a la Sección Seguros de la Caja de Previsión al Instituto de Seguros del Estado.

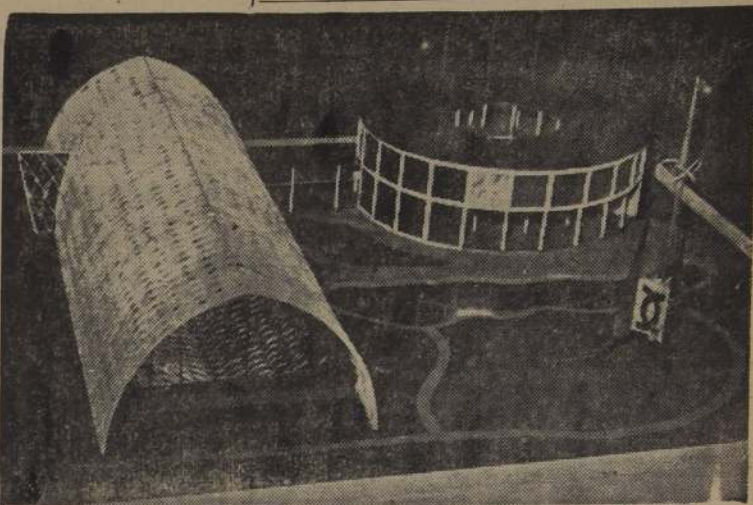
Los empleados pidieron al Ministro mayor participación en la elección de sus representantes ante el Consejo de la Caja de Ferrocarriles.

**CONFLICTO DEL CUERO TRATARA HOY EL CONSEJO DE MINISTROS**

Ayer en la tarde se entrevistaron con el Ministro del Trabajo, señor Herrera, los representantes de los trabajadores del cuero, tratando con este Secretario de Estado el conflicto que afecta a la industria respectiva que ha culminado con la paralización de las actividades de los establecimientos fabricantes de calzado.

El señor Herrera, informó, posteriormente, que tratará este conflicto en el Consejo de Ministros que se efectúa hoy, con el objeto de tomar las medidas que sean pertinentes. Dijo en claro que si la paralización de la industria no se ha debido a fuerza mayor o a caso fortuito, ésta tendría que entrar a pagar a su personal. Añadió que el Interventor de la Industria había visitado 21 establecimientos fabricantes de calzado, constatando que existía en ellos materia prima para continuar trabajando.

Finalmente, el señor Herrera declaró que los dirigentes sindicales del cuero le habían entregado una presentación en que se contemplan sus peticiones.



**STAND CHILENO EN LA FERIA DE AMERICA.**— Un aspecto de la maqueta del pabellón chileno que se inaugura el 15 de enero próximo en Mendoza, Argentina, para exponer los principales productos de exportación del país. El edificio mismo se construirá a base de los tres productos básicos de la construcción en Chile: acero, maderas y cobre. El arquitecto proyectista señor Ricardo Moreno, partió ayer por vía aérea a Mendoza, para estudiar en el terreno mismo la fórmula más rápida de acelerar la construcción del stand. Los materiales de construcción se enviarán los primeros días de noviembre próximo, y la estructura del stand comenzará a ser levantada de inmediato. El pabellón consultará una sala de espectáculos, donde se exhibirán cortos chilenos sobre turismo y producción en nuestro país, y un restaurant, en el que se servirán comidas y vinos chilenos. En cuanto a los productos manufacturados que se exhibirán, podemos informar que la mayor parte de los que se exhibirán durante la Exposición Metalúrgica en Santiago, serán llevados posteriormente a la Feria de Mendoza.

**NUEVA LINEA DE BUSES DE LA ENT SERVIRA A SECTOR QUINTA NORMAL**

La Empresa de Transportes Colectivos del Estado inaugura mañana viernes, una nueva línea de buses que servirá a la población de la comuna de Quinta Normal, con el siguiente recorrido: Estación Central, Avenida Ecuador, Constantino, Cruzcaba, Montt, San Pablo, Coronel Robles, Walker Martínez, Carrascal y Población Lo Francisco, por Gonzalo Bulnes.

El nuevo servicio contará con seis máquinas y saldrá desde los terminales cada seis minutos. La tarifa será siempre de \$ 3.

Esta decisión de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, permitirá atender las necesidades de movilización de más de 20.000 personas, que habitan en una extensión de cincuenta cuadras, aproximadamente.

**EL SABADO OFRECERAN UNA COMIDA A RECTOR UNIVERSIDAD TECNICA**

Una manifestación de aprecio le darán al Rector de la Universidad Técnica del Estado, señor José Miguel Seguel, a las 20.30 horas, del sábado, en el Salón Goyacas, la Organización de Técnicos de Chile, la Federación de Estudiantes Universitarios Técnicos y la Asociación de Ingenieros Industriales de Chile.

**CONGRESO FORESTAL MADERERO**

En los últimos años, las actividades forestales y madereras han adquirido una gran importancia dentro de la vida económica de la nación, pues proporcionan trabajo a miles de obreros y una materia prima empleada cada vez en mayor número de aplicaciones indispensables para el hombre. Esto, unido a las condiciones favorables que posee el país, ha motivado que se hicieran extensas plantaciones, ante todo, en las provincias de Concepción, Ríbio y Bio Bio. A pesar de los numerosos millones que se encuentran invertidos en bosques y maderas y de la gran importancia que las actividades a que dan origen tienen ya en la economía del país, dan un pálido reflejo de lo que serán de aquí a 10 o 15 años más, época en la cual, según lo revelan minuciosos estudios hechos por técnicos de la CORFO, el ingreso que producirá el país por el solo concepto de las exportaciones de la celulosa, producida por las plantaciones de pinos existentes, será del orden de lo que actualmente producen nuestras exportaciones de cobre.

En vista de ello, y la necesidad de que con la debida anticipación se estudie y programe el racional aprovechamiento de esta magna riqueza, algunas organizaciones, como el Instituto de Ingenieros Químicos de Chile, la Corporación Chilena de la Madera, la Universidad de Concepción, etc., han acordado realizar un Congreso Forestal Maderero Nacional, el que tendrá lugar los días 20, 21 y 22 de noviembre próximo, en Concepción, y en el cual se debatirán ampliamente los más variados tópicos relativos a estas actividades, y las conclusiones de este torneo serán una verdadera pauta para orientar la labor de fomento de estas actividades, lo que ha despertado un gran interés por parte de personas del Ministerio de Tierras, de Agricultura, de la CORFO, de la FAO, de la INACO, y otras instituciones, por concurrir a este importante congreso.

**CADETES DE AVIACION ARGENTINOS LLEGARAN EL 1.º DE NOVIEMBRE**

Para el primero de noviembre próximo está anunciada la llegada a Santiago de cincuenta cadetes de la Escuela de Aviación de Argentina, los que acompañarán un raid de instrucción a través de los países sudamericanos.

Los cadetes viajarán a bordo de cuatrimotores de transporte y permanecerán cuatro días en nuestro país.

**Sociedad de Profesores efectuará hoy elección**

El directorio de la Sociedad Nacional de Profesores celebrará una sesión, a las 19 horas de hoy, en su local de costumbre para elegir un director en reemplazo de don Francisco Salazar, y de continuar el estudio del problema económico y de asuntos educativos.

**MUEBLES**

en todos los estilos ofrece con una rebaja del 20% en todas sus existencias.

**Fca. de Muebles "LA EUROPEA"**

1673 — ALAMEDA — 1673

FACILIDADES — ENVIOS A PROVINCIAS

**REPOSANTES AFECTOS A LA LEY N.º 10.383 TENDRAN BONIFICACION**

Exitosas gestiones para incluir a los reposantes afectos a la Ley 10.383, en los beneficios de bonificación que acordó el Gobierno realizó el Superintendente de Seguridad Social.

Recientemente el Ministro de Salud Pública, doctor Eugenio Suárez, firmó y despachó el decreto, por el cual se incluye a estas personas en el pago de bonificación.

La directiva de reposantes de Santiago, afectos a la ley 10.383 ha informado, por intermedio de LA NACION, hacer públicos sus agradecimientos al consejo obrero del Servicio Nacional de Salud, don Alfredo Espinoza, y a los funcionarios que obtuvieron este beneficio para ellos.

**LAS CANAS DESAPARECEN INSTANTANEAMENTE**

Con **TINTURA FRANCOIS**

**Así se Escribe la Historia**

Estos fueron los "padres" de los modernos Servicentros Esso, que escribieron, con trabajo y tesón, la primera etapa de una historia de progreso para el país. Ellos cobijaron un arsenal de productos del petróleo, imprescindibles para el transporte, necesarios para impulsar el comercio y la industria, y utilísimos para hacer más cómoda la vida en el hogar.

Hoy los Servicentros Esso son vigías alertas en las calles, caminos y carreteras. En ellos encontrará el automovilista la atención y cordialidad de un personal experto y eficiente y los mejores y más acreditados productos ofrecidos a través de un local, cuya construcción ha sido diseñada de acuerdo a la más moderna técnica en la materia.

**Esso**

40 años al servicio del país

**ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S. A. C.**

**DEFIENDA SUS ARBOLES FRUTALES!**

**PERSISTO MOJABLE (50% DDT)** elimina trips, escarabajos, polilla de la manzana, chape, etc.

**VAPOTONE XX (20% TEPP)** elimina pulgones, arañas, trips, etc.

**ZINC — COPOSIL** elimina cloca, tiro de munición, roña del damasco, etc. y muchos otros productos.

procedentes de California Spray Chemical Corporation

Distribuidores Exclusivos: **COPEC**

Consulta nuestro Departamento Técnico Agrícola.

# Acelerado ritmo de progreso en Registro Civil e Identificación

HAN DESAPARECIDO DEL GABINETE CENTRAL INTERMINABLES "COLAS"

Cinco meses de intensa labor desplegada por el Director General del Registro Civil e Identificación, don Luis Ignacio Pérez Labra, que se traduce en una serie de mejoras para los servicios a su cargo, han sido elevados a conocimiento del Presidente de la República a través de un extenso e interesante memorándum. Se contemplan en este documento no sólo la tarea ya cumplida, sino que, lo que es fundamental, puede hacerse y los problemas que necesariamente deben ser resueltos cuanto antes en beneficio de tan vitales e importantes reparticiones públicas.

**MEJORAMIENTO EN IDENTIFICACIÓN.** — Deja constancia en su informe el señor Pérez Labra de su especial preocupación por mejorar la atención del público en los servicios de identificación. Pudo comprobar, "por ejemplo, que en el Gabinete Central la mala atención "se producía por el lento y burocrático procedimiento empleado", el cual obligaba al público a permanecer largas horas en espera antes de ser atendido. Agrega que en la actualidad con "simples medidas" ha logrado innovar-se totalmente ese procedimiento. Ahora la atención resulta expedita y rápida.

**MÁS DE MIL PERSONAS AL DÍA.** — Elocuente testimonio de lo anterior es, sin duda, el hecho de que ahora "el promedio de atención al público puede fluir en un ambiente de orden, aseo y disciplina, en forma tal que las "colas del Gabinete —que duraban todo el día— se mantienen sólo frente a las cajas vendedoras de estampillas y a los entintadores que toman las impresiones digitales, y por no más de una hora".

**LA FISCALÍA.** — Da a conocer también el señor Pérez Labra, la anomalía que existía en la Fiscalía de los servicios que dirige, la que evocaba sus informes con una lentitud extraordinaria. "Entonces —dice— al hacerse cargo de la Dirección, mil docientos expedientes atrasados del año pasado y más de tres mil correspondientes al actual".

**PROVECHOSAS ECONOMÍAS.** — Informa más adelante el Director General del Registro Civil, las medidas que tomara para hacer economías en el escalafón. Así, por ejemplo, estimó que podía eliminarse la supresión de algunos cargos de alto grado, especialmente de inspectores y abogados, reemplazándolos por funcionarios de grados inferiores. Esto significaría, como lo comprueba el señor Pérez Labra, un mayor rendimiento para los servicios a su cargo.

**CENTRO INTERAMERICANO DE BIOESTADÍSTICA.** — "He cooperado entusiastamente —agrega en otra parte de su importante informe— a la labor de CIB (Centro Interamericano de Bioestadística), destacando en sus cursos de Bioestadística a funcionarios de los servicios, aceptando en éstos a estudiantes extranjeros que hicieron los cursos respectivos y que actuaron a practicar en diversas reparticiones nacionales. El CIB a su vez, ha cooperado a nuestra labor en forma eficiente".

**PROBLEMAS DE LOS SERVICIOS.** — Por último, el señor Pérez Labra pone en conocimiento de S. E., un resumen de los fundamentos de la labor ya cumplida.

Continúa en el más profundo misterio el crimen del joven Antonio Gutiérrez Novoa. La policía ayer nada informó al respecto, por cuanto con la detención de José Rubio, que se creía que pudiera tener un arma homicida, y que resultó ser un vulgar ladrón, se perdió una esperanza más de hallar al victimario.

Nuevos hilos se toman para descubrir la identidad del frío asesino, que no dejó más prueba de su crimen, que tres tiros en la cabeza del occiso, llevándose la pistola con que cometió el delito, un reloj de oro de un valor de 25 mil pesos y una lapicera fuente marca Parker, que pertenecieron al infortunado joven Gutiérrez Novoa, que en su existencia desarrolló una vida múltiple.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.



**NUOVOS METODOS.** — Notable mejoramiento han experimentado en estos últimos cinco meses los servicios del Registro Civil e Identificación del país. Una acuciosa labor del nuevo Director General de esta importante repartición pública, don Luis Ignacio Pérez Labra, ha permitido lograrlo. La foto que se publica, portada del Índice Alfabético de Nacimientos de la comuna de Santiago, encierra en sus páginas, una parte importante de la labor ya cumplida.

mentales problemas que afectan a los servicios del Registro Civil e Identificación. Estos, en términos generales, son los siguientes: Archivo General: su reconstitución; Índice General, del que se carece en la actualidad, existiendo sólo un kardex orientador para la búsqueda de registros; Índice Familiar, que se encuentra en un estado de abandono; nuevo reglamento orgánico, que se hace indispensable para amoldar los servicios a las actuales exigencias de los servicios; Oficiales Civiles Adjudicados, cuya situación es estudiada a fin de incorporarlos a la planta; nuevo reglamento de la planta; en vista de que el actual adolece de varios vacíos, etc.

**INVERTIRIAN EN CHILE CAPITALES FRANCESES**

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República el Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, a fin de tratar sobre la posibilidad de inversiones de capitales privados franceses en Chile.

En esta ocasión el señor Soule dió a conocer al Jefe del Estado el interés que existe entre diferentes firmas de su patria para la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago.

# FUE DESCUBIERTA GIGANTESCA FALSIFICACION DE MANTEQUILLA

Utilizaban sebo, vaselina y nujol. Brigada contra la Especulación los descubrió

UNA GIGANTESCA adulteración de manteca, semejante por sus proporciones a la adulteración de aceite comestible, fue descubierta ayer por la Brigada contra la Especulación que dirige Gustavo Segura. Los propietarios de la Compañía "Aguirre Ltda." y "Hector S. A.", pasaron hoy a disposición de la justicia ordinaria, después de haber envenenado a más de medio millón de personas, vendiendo más de 80.000 kilos (80 toneladas) de manteca falsificada —en 5 meses— mediante el uso de diversos materiales, entre los cuales ocupan especial importancia, la margarina, el sebo, la vaselina, el nujol y la sal corriente.

Hector Villarroel Espinoza era dueño de una poderosa organización, cuyos registros se encuentran estampados en todos los bancos de la capital y en todos los libros y controles de patentes que registran la Municipalidad. Impuestos Internos, Superintendencia de Abastecimientos y Precios, etc. Giraba con varios millones de pesos y con un crédito superior al valor real de su fábrica. Tenía una central elaboradora y cuatro establecimientos en diversas partes de la capital, en los cuales se distribuía el producto adulterado. El fabricante, trabajaba por separado en una planta productora de menor escala que servía de pantalla para todos los trámites legales. En esta pequeña planta fabricaba manteca de buena calidad que enviaba a las salas de muestra de la Municipalidad y a los Laboratorios de la Policía Técnica. Sin embargo, el fuerte de la producción que superaba varios quintales diarios, era completamente falsificado.

Gustavo Segura, al frente del Sub-Jefe de la Brigada contra la Especulación, Ruperto Barahona y el detective Fernando Estilbi, iniciaron las pesquisas, hace exactamente una semana.

**RAZONES DE LA INVESTIGACION.** — Desde hacía algunas semanas se sospechaba que se estaba fabricando aceite mineral —dijo a LA NACION, Gustavo Segura—, Médicos de Sanidad comprobaron que las enfermedades estomacales habían experimentado un incremento en los índices de las Postas y Hospitales, semejante, a la epidemia de enfermedades producidas cuando se fabricaba aceite adulterado y que dió origen a uno de los procesos más sensacionales del año pasado. La Brigada contra la Especulación y los Delitos Económicos, comenzó a trabajar "full-time", con el objeto de ubicar el posible foco de adulteración. Nada se pudo comprobar. Todo el aceite que se expendía en Santiago tenía las características de grave adulteración que se buscaba. Por eso, decidimos investigar en la manteca y en la manteca, que es un producto de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.

**HECTOR VILLARROEL.** — El cabecilla de la organización productora de manteca, detenido ayer, es un hombre de trabajo. Ayer tarde, fue detenido por personal de la Brigada contra la Especulación cuando dirigía personalmente las faenas en su fábrica de la calle Estrella Bella 454. Aprehendido, para dejar constancia del hecho, inmediatamente se puso en aviso a Investigaciones, que destacó personal de la Brigada Móvil y de la Cuarta Subcomisaría Judicial, para efectuar las pesquisas del caso.



**Pianos MICRON**

EL PIANO PEQUEÑO  
DE GRAN CALIDAD  
Belleza exterior. Variedad de modelos. Clavijero de bronce. Maravillosa tonalidad. Pagaderos desde \$ 4.300.- mensuales



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
**CASA NINOVE**  
HUERFANOS N.º 611, esquina MIRAFLORES

**GORROS**

\$ 380 1/2  
POR MAYOR

Sombrillas, máscaras, antifaces, anteojos, narices, abanicos, pitos, cornetas, orpases, adornos para fiestas.

IMPRESA LIBRERIA  
**COLON**  
COMPAÑIA 1007-5760

**REMATE PUBLICO**

Por cuenta de nuestros mandantes remataremos el 30 del presente, a las 3 P. M., ante el Notario don Isaias San Martin, en Huérfanos 1202.

**LOTEO EX HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS**

Tres sitios de más o menos 190 m2., cada uno; ubicados en Santa Rosa, San Francisco y Presidente Ríos.

UN SITIO en Diagonal Oriente con Antonio Varas, Comuna de Providencia, boleto de garantía, facilidades de pago, etc., dirigirse al:

DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA DEL DEPARTAMENTO HIPOTECARIO Y DE INVERSIONES DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE:

HUERFANOS 1202

**Almorranas**

Las almorranas son molestas y dolorosas, y su des-  
cuido puede traer consecuencias serias.  
El Unguento MAN ZAN se prepara únicamente  
para combatir las almorranas. Proporciona alivio,  
calma la irritación y es antipéptico.

Cada tubo viene provisto de una cánula mediante  
la cual el unguento se aplica sin dificultad, llegando  
a todos los partes afectados.

Envío: Huasteca, Veracruz, México, Acapulco, San Francisco y Panamá.

**UNGÜENTO MAN ZAN****Caja de Retiros y de Previsión  
Social de los FF. CC. del Estado****PROPUESTAS PUBLICAS**

"Llámanse a Propuestas Públicas para la adquisición de 35 cochas económicas, de tres platos y calderos, para la Población Ferroviaria ubicada en Llay-Llay.

"Los antecedentes se retirarán en el Departamento de Arquitectura, Sección Planificación y Estudio, Serrano N.º 29, segundo piso, de 16.30 a 19 horas, y el sábado de 9 a 12 horas.

"Las propuestas se abrirán el lunes 2 de noviembre próximo en las oficinas del señor Arquitecto-Jefe del Departamento, a las 16.30 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO".

**HECHURAS FINAS**

\$ 1.900.-  
**SASTRERIA PARIS**  
HUERFANOS 1424

**EMPRESA CONSTRUCTORA**

Atiende de 5 a 8 P. M.  
Casas asistidas, concreto, parquet, constan 2 dormitorios, baño, cocina, en \$ 320.000.  
Construye casas, edificios, departamentos, etc. acordados. Ley Pereira. Facilidades de pago. Aproveche esta oportunidad.  
MONEDA 1137  
Oficina 58 - 5.º piso

**E. HINZE BARRACA DE FIERRO**

CHACABUCO 61  
FONO 55  
90369  
90219

**CHERE AMIE MODAS**

FORMIDABLE LIQUIDACION DE TEMPORADA PRECIOS DE COSTO  
**CREDITOS**  
SAN PABLO 2351  
FONO 85139

**CASA FLUORESCO FCA. MUEBLES DE COCINA**

Gran variedad de diseños y modelos.  
Repositores.  
Muebles murales.  
Lapaplatos.  
**CREDITOS**  
JOAQUIN BIGAS S.  
MERCEZ 754-FONO 33245

**INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO  
COMPRA DE FREJOLES**

Se pone en conocimiento de los agricultores que se encuentra abierto el PODER COMPRADOR DE FREJOLES en:

SAN FERNANDO (Agencia)

CHILLAN (Agencia)

CURICO

LOS ANGELES (Agencia) y

TALCA (Agencia)

SALAMANCA

Los productores interesados pueden concurrir a las Oficinas Compradoras en los puntos indicados o, para cualquiera información, a las Oficinas de este organismo en Santiago, Avda. B. O'Higgins N.º 1170, 6.º piso, DEPARTAMENTO DE PRODUCTOS.

EL GERENTE COMERCIAL

**TRUST DE JOYEROS**  
RELOJES SUIZOS  
**CREDITOS**  
ENTREGA INMEDIATA NO CONFUNDIR  
1029 COMPAÑIA - TEL. 66394  
FRENTE AL TEATRO REAL

**PEGAMOIDES NACIONALES E IMPORTADOS**

Desde \$ 150.- mt. - 1.40 ancho  
**COQUIMBO N.º 1067**  
(Entre San Diego y Arturo Prat)  
DISTRIBUIDORA NACIONAL DE CUEROS LTDA.

**VISTASE ELEGANTE SOLO CON \$ 300 DE PIE**

TRAJES DE SEÑORA  
CHAQUETONES  
VESTIDOS  
BLUSAS BATAS  
FALDAS  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
**MODAS LEO**  
SAN DIEGO 2023

**CALZADO señoras, señoritas**

caballeros.  
ABRIGOS señora con sólo  
**\$ 50.- SEMANALES**  
y un pequeño pie le entregamos el momento, calzado para damas, niños y caballeros  
**CAJA GONZALEZ CHAVES**  
**FRANKLIN 1081**

**\$ 2.000.- LAVAPLATOS**

FIERRO ENLOZADO COMPLETO  
SALAS BAÑO  
BARATAS FACILIDADES  
**ARTURO PRAT 68**

**SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS  
REMATE JUDICIAL  
COMUNA DE LAMPA**

Por resolución de fecha 8 de octubre del año en curso, del 2.º Juzgado de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de la Contribución de BIENES RAICES, caratulado "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.º 8941, se ha fijado el día 11 de noviembre próximo, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE LAMPA:

ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVALUO
21	Genaro Araya P.	Balmaceda	\$ 45.000.-
54	Mercedes Molina	Baquetano	51.000.-
55	Alfredo Segovia R.	Baquetano	127.000.-
128	Suc. Segundo Escobar	Herrera	10.000.-
133	Suc. Diaz Hurtado	Miraflores	126.000.-
145	Manuel Alvarez	Miraflores	10.000.-
179	Parroquia Quinta Agrícola	Arturo Prat	50.000.-
505	Alicia Fuenzalida E.	Acevedo	10.000.-
506	Bolbino Fuenzalida	Acevedo	10.000.-
510	Sabina Flores R.	Acevedo	10.000.-
518	Berta Torres	Acevedo	22.000.-
522	Manuel Tobari	Algarrobo	13.600.-
523	Zola Fernandez	Algarrobo	11.900.-
531-1	Héctor Lopez Godoy	Balmaceda	20.000.-
531-2	Juan Cancino Ramirez	Balmaceda	20.000.-
531-3	Sergio Farfán F.	Balmaceda	20.000.-
531-4	Guillermo Montenegro Jara	Balmaceda	20.000.-
531-5	Rafael Quiroz Araya	Balmaceda	18.500.-
531-6	José Quezada Mayorga	Balmaceda	17.500.-
531-7	Guillermo Morales Acevedo	Francia	19.600.-
531-8	Héctor Guzmán R.	Av. Chile	20.000.-
531-9	Alfonso Salas Bravo	Balmaceda	20.000.-
531-10	Angel Vázquez	Balmaceda	20.000.-
531-11	Alfonso González C.	Balmaceda	20.000.-
531-12	Jorge Bravo S.	Balmaceda	20.000.-
531-13	Gustavo Molina R.	Av. Chile	20.000.-
531-14	Froilan Hupat Merel	Av. Chile	20.000.-
531-15	Juan Cabello Syll	Arturo Prat	20.000.-
531-16	Nicolás Ivanovic Carrasco	Arturo Prat	30.000.-
531-17	Manuel Gandarias D.	Francia	20.000.-
531-18	Humberto Romo	Av. Chile	10.000.-
531-19	Maria Aedo Giner	Av. Italia	11.000.-
531-20	Raquel C. Espinoza	Balmaceda	12.000.-
532-1	Segundo Beerra	Balmaceda	13.500.-
532-2	Pedro Castillo Rubio	Francia	20.300.-
533	Manuel Pineda	Bolivar	43.000.-
534-1	Irma Guillere	Bolivar	10.000.-
534-2	Oscar Estay Astudillo	Uribe	20.000.-
534-3	Zocimo Tamayo Leiva	Bolivar	20.000.-
534-4	Luis Quiroga Jimenez	Bolivar	20.000.-
534-5	Carlos Quirica F.	Bolivar	20.000.-
534-6	Gabriel Muñoz Toro	Bolivar	20.000.-
534-7	Humberto Tobari Ch.	Bolivar	20.000.-
534-8	Oscar Rizzo	Bolivar	20.000.-
534-9	Agustín Ortega B.	Cifuentes	30.000.-
534-10	Gilberto Campos L.	Cifuentes	43.000.-
534-11	Ricardo Ruiz Norambuena	Cifuentes	22.300.-
534-12	Julio Hernández	Chile	18.800.-
534-13	Manuel Ramirez O.	Chile	20.000.-
534-14	Leoncio Faundez M.	Chile	20.000.-
534-15	Domínguez Vallejos Henriquez	Errázuriz	15.000.-
534-16	Froilan Olave	Francia N.º 21	10.000.-
534-17	Raquel Latorre	Errázuriz	12.000.-
534-18	Julio Ovalle O.	Estación	12.000.-
534-19	Cristián Jensen D.	Estación	10.000.-
534-20	César Moreno G.	Figueroa	13.800.-
534-21	Regina Canas	Figueroa	12.000.-
534-22	Elisana Contreras de G.	Figueroa N.º 7	12.000.-
534-23	Eduardo Segovia V.	Francia N.º 3	25.000.-
534-24	Raúl Farías F.	Francia N.º 25	20.000.-
534-25	Manuel Pineda	Garibaldi N.º 10	20.000.-
534-26	Clorinda Inostroza	Errázuriz N.º 12	10.000.-
534-27	Guillermo Mora P.	Italia N.º 23	15.000.-
534-28	Sergio Alvarado A.	Italia Nos 5 y 6	24.000.-
534-29	Eliseo Pineda	Italia N.º 1	10.000.-
534-30	Manuel Salcedo	Italia N.º 24	20.000.-
534-31	Manuel Guerra	Latorre N.º 5	20.000.-
534-32	Eduardo Tasso	Latorre N.º 7	12.000.-
534-33	Manuel Pineda	Latorre	16.000.-
534-34	Ernestina Contreras V.	P. Montt	14.000.-
534-35	Oscar Bruna Olmos	Errázuriz	12.000.-
534-36	Albina García Pérez	A. Prat N.º 8	12.000.-
534-37	Julio Monsalve Aguilera	A. Prat N.º 17	16.000.-
534-38	Clemente Quiriquin	A. Prat N.º 30	17.000.-
534-39	Alfredo Bustos O.	A. Prat N.º 7	20.000.-
534-40	Cárdenas Hnos	Cia. Ltda. Dos Sur	19.000.-
534-41	Enrique Matthews	Uribe	20.000.-
534-42	Armando Cárcamo	Salmerón	20.000.-
534-43	Carlos Morales	Salmerón	20.000.-
534-44	Carlos Orrego Fuentes	Salmerón	20.000.-
534-45	Guillermo Castro	Salmerón	20.000.-
534-46	Guillermo Soto Sandoval	Salmerón	20.000.-
534-47	Luis Brown C.	Escudor	20.000.-
534-48	Mario Maturana R.	Uribe	20.000.-
534-49	Mario Rojas Duarte	Uribe	20.000.-
534-50	Luis Soto Greco	Uribe	20.000.-
534-51	Santiago Caldeira	Uribe	20.000.-
534-52	José Pérez Valdivia	Uribe	20.000.-
534-53	Ricardo Gallardo	Uribe	20.000.-
534-54	Marta Reyes P.	Uribe	20.000.-
534-55	José Alvarado	Uribe	20.000.-
534-56	Alfonso Valdivia	C. Uribe	20.000.-
534-57	Galvarino Ramírez F.	Uribe	20.000.-
534-58	Guillermo González G.	Uribe	20.000.-
534-59	Oscar Díaz V.	Uribe	20.000.-
534-60	Alfonso Figueroa S.	Uribe	20.000.-
534-61	Raúl Trujillo V.	Uribe	20.000.-
534-62	Cerilo Trujillo O.	Uribe	20.000.-
534-63	Universo Amelinda Pul	La Estación	20.000.-
534-64	Luis Gantier	Hijuela Batuco	20.000.-
534-65	Soc. Agrícola San Hernán	Com. San Hernán	2.000.000.-
534-66	Arnaldo Heresman Z.	La Soñ N.º 18	100.000.-
534-67	Parroquia Lampa (Chacra)	Chacra	187.000.-

MINIMUM: Para cada propiedad, los dos tercios del avalúo vigente.  
BOLETA: El diez por ciento del minimum señalado.  
Demás bases y antecedentes, en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago, del Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Huérfanos N.º 1147, 2.º piso, oficina 201.

Santiago, 20 de octubre de 1953.  
Señor contribuyente: Pague sus contribuciones directamente en Tesorería.

EL SECRETARIO

**CONCURSO**

Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales

Llámanse a concurso de antecedentes para proveer 17 cargos, a contrata de CONSTRUCTORES CIVILES titulados o egresados de Escuelas Universitarias, con sueldo de \$ 25.000.- a \$ 35.000.- mensuales.

Los antecedentes que se requieren son los siguientes:  
a) Certificado de título o egreso de Constructor Civil;  
b) Certificado de nacimiento; c) Certificado de Residencia Militar; d) Certificado de Inscripción Electoral;  
e) Certificado de antecedentes.

Estos certificados deberán presentarse o enviarse, juntos a una solicitud, a la Secretaría del Departamento de Mensura de la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales, Teatinos 254, segundo piso, antes de las 12 horas del día sábado 24 del presente.

Santiago, octubre de 1953.

EL DIRECTOR

Una oportunidad para Ud.!

CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO

COLCHON SIMONS \$ 200.-

ESTANTES CAMAS \$ 2.950.-

ESTANTES CAMAS \$ 2.300.- con cortinas

**Casa BRONCELAN**  
SAN PABLO 2715

**CAJA DE PREVISION DE LA MARINA  
MERCANTE NACIONAL****Elección de Consejero Representante de Empleados de Oficinas**

En sesión de Consejo celebrada el viernes 11 de octubre, se acordó fijar el día viernes 23 del mismo mes, para efectuar la elección de Consejero representante de esta rama, en forma complementaria, en SANTIAGO y SAN ANTONIO, y General en VALPARAISO.

Debiendo desarrollarse dicho acto en las Oficinas de la SUPERINTENDENCIA DE SEGURIDAD SOCIAL, Huérfanos 1248, 9.º piso, de 12 a 17 horas.

Según instrucciones de la Superintendencia de Seguridad Social, sólo tendrán derecho a votar los empleados (empleados) que lo eran al 25 de marzo de 1953, no así los ingresados con posterioridad a esta fecha.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**Creditos**

BATERIAS IMPORTADAS

San Ignacio 37

René Uribe Balle

**DEFUNCIONES**

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuela, doña

**DOMITILA MARABOL** vda. de MARABOL

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo del cortejo desde su casa habitada, en la Calle de Santa Rosa 181, al Cementerio General.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuela, doña

**REGINA VILLEGAS** vda. de VARGAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia La Asunción, a las 16 horas.

Comunicamos a nuestros socios y simpatizantes el sensible fallecimiento de nuestro querido señor

**LUIS INOSTROZA ARANCIBIA**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo del cortejo desde su casa habitada, en la Calle de Santa Rosa 181, al Cementerio General.

Club Deportivo "La Nación"

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don

**LUZ RIVERA DE BUSTAMANTE**

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia San Saturnino, a las 10 horas.

Ha fallecido nuestro querido hijo, don

**ANGEL TAPIA MURILLO**

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia San Saturnino, a las 10 horas.

Ha fallecido nuestra querida madre, señora

**MARIA FLORES** vda. de GONZALEZ

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia San Saturnino, a las 10 horas.

EXPRESIONES DE GRACIAS

Agradecemos muy especialmente a las personas que con su presencia en los funerales de nuestro querido hijo, don

**PRIMITIVO FIGUEROA VALENZUELA** (Q. E. P. D.)

La familia.

Damos nuestras más sinceras y agradecidas gracias a las personas que con su presencia en los funerales de nuestro querido hijo, don

**MARIA SANTANDREU ORRANDE BECKER** (Q. E. P. D.)

La familia.

Villa Alemana, 21 octubre de 1953

**EMPRESA FORLIVESI (FUNERALES)**

SE DISTINGUE POR SU SERIEDAD EFICIENCIA Y ECONOMIA

**COMPANIA 1037**  
TELEFONO 88716  
**SAN ANTONIO 453**  
TELEFONO 32776

## VIAJEROS



Por Avión de la B. O. A. C. llegó ayer a Los Cerrillos, el nuevo Primer Secretario de la Embajada de S. M. Británica ante el Gobierno de Chile, señor Henry Hankey, señora Vronny Mary Fisher y familia. El señor Hankey, es un distinguido funcionario de carrera del servicio diplomático británico.

Procedente de Río de Janeiro llegó ayer, vía Panamá, el Agregado Aéreo a la Embajada del Brasil, el señor Ricardo Santander Herrera y señora Nilda Muñoz de Santander. El señor Muñoz permanecerá en casa de su hermana, la señora Raquel Torres de Vinhas, esposa del Agregado Aéreo a la Embajada del Brasil.

El Director de Cine y Agregado Cultural a la Embajada de Chile en México, Tito Davison y señora Conchita Carracedo de Davison, partieron ayer a Brasil, vía Panamá, para seguir luego viaje a México. Fueron despedidos en Los Cerrillos, por el señor Julio H. Davison, padre del Director de Cine, y numerosos amigos.

El señor Ricardo Santander Herrera y señora Nilda Muñoz de Santander, se dirigieron en el próximo mes de noviembre a Río de Janeiro.

A la Isla Madre de Dios se dirigirá próximamente el señor Juan Montes Avendaño. El señor Montes permanecerá un año en esa lejana pertenencia chilena.

Por Avión de la Panagra se ha dirigido a Europa el señor Hernán Covarrubias Pallamar.

El próximo sábado 24 regresarán de su viaje por los Estados Unidos, los cinco estudiantes chilenos que fueron invitados por Panagra para recorrer diez ciudades de aquel país, celebrando las bodas de plata de la compañía.

Los Jóvenes Embajadores serán recibidos en Los Cerrillos por autoridades del Ministerio de Educación, rectores de los colegios y liceos a que pertenecen, y numerosos alumnos de los planteles educativos de Santiago.

Termina, en esta forma, la gira que los educandos chilenos, seleccionados por el Ministerio de Educación, han hecho a los Estados Unidos, visitando sus principales ciudades, industrias, universidades, etc.

## Nuevos Modelos Primaverales en el Fashion-Tea del Carrera.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

## Acontece... POR VOLANDA ROSS

NINI Gajardo de Meyer, gran coleccionista de porcelanas y muebles antiguos, inauguró ayer sus reuniones de té-canasta, interrumpidas por su reciente viaje a los Estados Unidos. Estos té, que se realizan en forma rotativa, y de los cuales mañana se efectuará otro, son bastante temidos por las relaciones de Nini, que defienden a toda costa sus líneas y que se sienten tentadas a romper con sus recintos por las tortas, dulces y otras "sabrosidades" que presenta en su mesa la duña de casa. Antes de las partidas de canasta, las invitadas se dieron a distintos comentarios en la tarde, de ayer, Laura Neuhaus de Campos comentó el próximo matrimonio de su hija Laurita, que se efectuará el 27 de noviembre, con Javier Hurtado Fuenzalida. Mamá e hijas han estado atareadas en los preparativos de la boda, y Laurita ha tenido agradables compensaciones a sus afanes. Recién ha recibido de regalo, de parte de su futuro conyuge, un magnífico frigidair, que será instalado en breve en la nueva casa del matrimonio.

ENTRE las invitadas, estaba Violeta Brunet de Ferrer, que no hace mucho llegó de Europa, y lucía atrevidas novedades de la moda del Viejo Mundo. Llevaba una cartera de marroquí, con original asa de bambú, de procedencia italiana.

RAQUEL Urdía de Goldenberg llegó bastante atrasada al té, y confesó que se había vestido en 10 minutos, porque llegaba recién de Chimbarrongo. La última que llegó a la reunión fue Ida Terpele de Gelich, vistiendo un traje cuadrillé, y tuvo que tomar el té vertiginosamente, para poder completar su mesa de canasta. Mamie Chun de Senz fue la primera en abandonar la casa de Nini Meyer, porque "su canasta" se encontraba en otra parte, en donde la esperaba su marido, Senza, para completar otro "cuarto".

LOS 21 AGREGADOS MILITARES a las Embajadas extranjeras acreditadas en Chile, invitados por el Gobierno, hicieron recientemente un viaje para conocer el norte de Chile, con promesa de viajar también por el sur. Visitaron las industrias chilenas del salitre y cobre, y las ciudades principales: Antofagasta, Iquique y La Serena. Ahora se encuentran en viaje los Agregados Navales, capitaneados por el coordinador de los Agregados Navales, capitán en su destacada vida pública, como en el seno de su respetable hogar.

Entre sus más destacadas actuaciones, se cuenta el haber servido como Alcalde en la ciudad de Valparaíso, donde dejó inolvidables recuerdos: González, un General y Encargado de Negocios de Chile en Paraguay; su destacada labor en la urbanización de Santiago obras de él son las calles Londres y París, y muchas otras que sería largo de enumerar. En la actualidad, el Club de la Unión lo nombra como uno de sus más prominentes miembros del Salón Rojo.

Sus condiciones de hombría de bien, caritativo hasta el extremo, de un carácter extraordinariamente alegre, le rodearon del respeto y gratitud de quienes sirvió y de la mejor amistad de sus relaciones, que siempre buscaban en él al amigo predilecto.

Portalecido de una profunda y convaleciente fe religiosa, entregó su alma al Señor, ante la consternación y el dolor de los suyos que lo rodeaban en el asperado desamparamiento del jefe de ese hogar ejemplar. Su fallecimiento onula a las familias de don Víctor Araya Lagos, Araya Navarro, Araya Puelles y Recart Araya. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Iglesia del Seminario (Avenida Providencia).

Se hace una jalea, con dos tazas y media de agua, sal, pimienta y salsa inglesa; cuando el agua está hirviendo se le pone el colapso, que se ha remojado antes unos diez minutos. Se revuelve y se saca del fuego. Los huevos se cuecen duros. Se coloca en un molde grande, un poco de jalea, que se pone al hielo para que cuaje. Luego se agregan las arvejas, que ya se han pasado por agua caliente; la mayonesa que se ha hecho con un huevo, y los seis huevos duros, y se cubre con el resto del colapso. Se pone al hielo, y una vez que está cuajado, se pasa el molde por agua caliente para sacarlo. Alcanza para seis personas, y su preparación demora 20 minutos.

Hasta la próxima, sobrinas.

Tía Paulina

CONSERVAS

COMPRO JOYAS

JOYERIA

"SAN ANTONIO"

SAN ANTONIO 80

SU DESTINO

JOYERIA

"SAN ANTONIO"

SAN ANTONIO 80

SU DESTINO

JOYERIA

"SAN ANTONIO"

SAN ANTONIO 80

DIPLOMATICAS.— El Ministro de Austria y señora de Hudeczek ofrecerán hoy, en su residencia, una comida en honor del Ministro de Turquía, Excmo. señor Bedri Tahir Saman y señora Fedra de Saman, con motivo de su próximo regreso a su patria.

El Agregado Aéreo de la Embajada del Brasil y la señora de Vinhas ofrecerán el próximo viernes 23 una recepción, a las 20 horas, en su residencia de Burgos 19 (El Golfo), para conmemorar el "Día del Aviador".

Con motivo del próximo viaje a Francia de la señora Jacques Soulé, esposa del Consejero comercial de la Embajada de Francia, un grupo de sus amistades, ha organizado un té de despedida, en el Restaurant Mandarin, el día miércoles 23 del presente mes.

Las adhesiones se reciben en la caja del establecimiento.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Alicia Millar Dalmat con el señor Anibal de la Cruz Jiménez.

Hizo la visita de estilo la señora María Jiménez de De la Cruz. Bendijo las argollas Monseñor Francisco Vives.

TE EN LA EMBAJADA DE MEXICO.— La señora Gracia Córdova de Núñez y Domínguez, esposa del Excmo. señor Embajador de México, ofreció ayer un té a las esposas de los jefes de Misiones Diplomáticas, en la sede de la Embajada mexicana, situada en la Avenida Apokimut. La reunión fue sumamente agradable, y la señora de Núñez y Domínguez atendió a sus invitadas espléndidamente.

Concurrieron las Excmas. señoras Graciela J. de Ordóñez Paniagua, esposa del Excmo. señor Embajador de Guatemala; María de Borgo, de Italia; Lucía Q. de Mallorquín, del Paraguay; Letizia K. de Mayrand, del Canadá; de Bonitto de Colombia; Amelia C. G. de Freilich, de Yugoslavia; Fusako Narita, del Japón; Marimma de Rijnmans, de Bélgica; Billie Dooch de Yin, de China; Madeleine Léger Merceron, de Haití; Carmen Fuentes de Lindo, de El Salvador; Elena de Lara García, de Bolivia; Carmen L. de Romero, de Nicaragua, y otras distinguidas damas.

COMIDA.— La Cámara de Comercio Cinematográfica de Chile ofreció una comida, en el Club de la Unión, en honor de los señores Benito y Luis del Villar, de presidente y gerente, respectivamente, de la Compañía Chilena de Espectáculos. Ocurrió la manifestación el abogado don Julio Contreras Henríquez, contestando los festejos. Asistieron los señores, Arturo Prácher, Samuel Berenguer, John O'Brien, Luis Lipsky, Juan Laupheimer, Arnold Pierpont, Elias Barrios, Ludovico Kohn, Raul Viancos, Ernesto Laupheimer y Alfonso Gumucio.

INAUGURACION.— Circula la siguiente invitación: El Agregado Cultural de la Embajada Argentina, en nombre del señor José López Soto, representante de la Cámara Argentina del Libro, se complace en invitar a la Muestra del Libro Argentino, a realizarse el día 28 del corriente, a las 19 horas, en el local del Centro Argentino, de calle Miraflores 285.— Santiago, octubre de 1953.

NOVELA POLICIAL.— Gran interés ha despertado la conferencia de hoy miércoles a las 19 horas, en el Salón de Actos del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. El notable escritor Camilo Pérez de Arce, más conocido en los círculos literarios por su seudónimo, se referirá en extenso a este género literario que cada día tiene más adeptos, y que cultores del calibre de Graham Green o William Irish han elevado el género a altas categorías. La entrada es libre.

EXPOSICION DE CERAMICA.— El lunes fue inaugurada, con un cóctel, la exposición de cerámica de la Escuela Técnica N.º 2, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. La exposición, de los alumnos de Ramón Miranda Alegria, llamó extraordinariamente la atención. La exposición permanecerá abierta esta y la próxima semana.

EXPOSICION DE EXEQUEL FIGUEROA ARAYA.— Significativa exposición constituyó el acto inaugural de la Exposición de Cuadros al Oleo del pintor Exequiel Figueroa, en la Sala de Arte del Ministerio de Educación, y en que asistieron distinguidas personalidades, y ha seguido siendo visitada por Ministros de Estado, representantes educacionales, periodistas, pintores y público en general.

En esta Exposición llama especialmente la atención la viva originalidad de su temática, expresada en un cromatismo exacerbado. En sus diversos motivos se destaca la tonalidad crepuscular de los atardeceres, de las noches, y de los techos de gran ciudad. Los lienzos de este pintor adquieren una expresión dramática y vigorosa.

La Exposición puede ser visitada diariamente y permanecerá abierta al público hasta el sábado próximo.

TE-CANASTA A BENEFICIO.— Organizado por el Comité de la colectividad francesa en beneficio de sus obras sociales, se efectuará un té-canasta en el Estadio Francés, el viernes 30 del presente mes.

Las tarjetas pueden retirarse en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

EXPOSICION.— Con mucho éxito continúa abierta la Exposición del pintor chileno Luis Laszaro, en la Sala Banco de Chile.

Ha llamado la atención de los distinguidos visitantes, entre los cuales se cuenta el señor Embajador de Argentina y Agregado Cultural de Chile, el armonioso colorido y poesía de los paisajes de Laszaro, artista que fuera agraciado con la Medalla de Plata en el Salón Nacional de 1953.

DIVORCIOS

ABOGADOS

MESA Y GUERRERO

Estado 152 — Of. 811

RAPIDEZ

Atención: 11.13 y 18 a 20 horas

FALDAS

GRAN Surtido

EN MODELOS Y COLORES A SOLO

\$438.-

ROSAS 1130

FABRICA



Por Avión de la B. O. A. C. llegó ayer a Los Cerrillos, el nuevo Primer Secretario de la Embajada de S. M. Británica ante el Gobierno de Chile, señor Henry Hankey, señora Vronny Mary Fisher y familia. El señor Hankey, es un distinguido funcionario de carrera del servicio diplomático británico.

Procedente de Río de Janeiro llegó ayer, vía Panamá, el Agregado Aéreo a la Embajada del Brasil, el señor Ricardo Santander Herrera y señora Nilda Muñoz de Santander. El señor Muñoz permanecerá en casa de su hermana, la señora Raquel Torres de Vinhas, esposa del Agregado Aéreo a la Embajada del Brasil.

El Director de Cine y Agregado Cultural a la Embajada de Chile en México, Tito Davison y señora Conchita Carracedo de Davison, partieron ayer a Brasil, vía Panamá, para seguir luego viaje a México. Fueron despedidos en Los Cerrillos, por el señor Julio H. Davison, padre del Director de Cine, y numerosos amigos.

El señor Ricardo Santander Herrera y señora Nilda Muñoz de Santander, se dirigieron en el próximo mes de noviembre a Río de Janeiro.

A la Isla Madre de Dios se dirigirá próximamente el señor Juan Montes Avendaño. El señor Montes permanecerá un año en esa lejana pertenencia chilena.

Por Avión de la Panagra se ha dirigido a Europa el señor Hernán Covarrubias Pallamar.

El próximo sábado 24 regresarán de su viaje por los Estados Unidos, los cinco estudiantes chilenos que fueron invitados por Panagra para recorrer diez ciudades de aquel país, celebrando las bodas de plata de la compañía.

Los Jóvenes Embajadores serán recibidos en Los Cerrillos por autoridades del Ministerio de Educación, rectores de los colegios y liceos a que pertenecen, y numerosos alumnos de los planteles educativos de Santiago.

Termina, en esta forma, la gira que los educandos chilenos, seleccionados por el Ministerio de Educación, han hecho a los Estados Unidos, visitando sus principales ciudades, industrias, universidades, etc.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.



Por Avión de la B. O. A. C. llegó ayer a Los Cerrillos, el nuevo Primer Secretario de la Embajada de S. M. Británica ante el Gobierno de Chile, señor Henry Hankey, señora Vronny Mary Fisher y familia. El señor Hankey, es un distinguido funcionario de carrera del servicio diplomático británico.

Procedente de Río de Janeiro llegó ayer, vía Panamá, el Agregado Aéreo a la Embajada del Brasil, el señor Ricardo Santander Herrera y señora Nilda Muñoz de Santander. El señor Muñoz permanecerá en casa de su hermana, la señora Raquel Torres de Vinhas, esposa del Agregado Aéreo a la Embajada del Brasil.

El Director de Cine y Agregado Cultural a la Embajada de Chile en México, Tito Davison y señora Conchita Carracedo de Davison, partieron ayer a Brasil, vía Panamá, para seguir luego viaje a México. Fueron despedidos en Los Cerrillos, por el señor Julio H. Davison, padre del Director de Cine, y numerosos amigos.

El señor Ricardo Santander Herrera y señora Nilda Muñoz de Santander, se dirigieron en el próximo mes de noviembre a Río de Janeiro.

A la Isla Madre de Dios se dirigirá próximamente el señor Juan Montes Avendaño. El señor Montes permanecerá un año en esa lejana pertenencia chilena.

Por Avión de la Panagra se ha dirigido a Europa el señor Hernán Covarrubias Pallamar.

El próximo sábado 24 regresarán de su viaje por los Estados Unidos, los cinco estudiantes chilenos que fueron invitados por Panagra para recorrer diez ciudades de aquel país, celebrando las bodas de plata de la compañía.

Los Jóvenes Embajadores serán recibidos en Los Cerrillos por autoridades del Ministerio de Educación, rectores de los colegios y liceos a que pertenecen, y numerosos alumnos de los planteles educativos de Santiago.

Termina, en esta forma, la gira que los educandos chilenos, seleccionados por el Ministerio de Educación, han hecho a los Estados Unidos, visitando sus principales ciudades, industrias, universidades, etc.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

Como en la presentación anterior, los trajes y vestidos serán exhibidos por modelos vivas y desfiladas al público por una experta en modas.

El Hotel Carrera, mantendrá sus precios habituales para el té de esta tarde, que es el segundo de la serie de Fashion-Tea patrocinados por HIRMAS y un grupo de damas de nuestra sociedad.

ENFERMOS.— En la Clínica Alemana ha sido operada la señorita María Magdalena, hija del señor Juan Larraín Vial y de la señora María Angélica Mira de Larraín.

Fueron sus padrinos el señor Eleodoro Maté Larraín y la señora María Larraín de Maté. Armengol de Caviedes, Margot de Honorato y Beatriz Armengol de Vda. de Hamel.

En esta oportunidad, Algodones Hirmas agregará a sus telas recientemente presentadas en el Fashion-Tea del Carrera, una nueva línea de diseños, dibujos y tonalidades de alta fantasía.

## ONU PREPARASE PARA ACTUAR CONTRA ROJOS

WASHINGTON, 21. (U. P.). — Un alto funcionario del Departamento de Defensa declaró hoy que los prisioneros anticomunistas que se han negado a escuchar a los "perros rojos", serán puestos en libertad el próximo 27 de enero, al vencer el plazo que se dio para decidir su suerte.

Hizo esta declaración el funcionario norteamericano, en medio de la creciente crisis precipitada al retirarse los representantes rojos de las sesiones de persuasión, después que la comisión de naciones neutrales rehusó utilizar gases lacrimógenos para obligar a los prisioneros a escuchar a los persuasores.

Informaciones procedentes de Corea, dan cuenta que el mando de las Naciones Unidas y los comunistas se están preparando para cualquier emergencia, incluso la reanudación de las hostilidades.

### EMBAJADOR O. SALAS LLEGO A BARCELONA

BARCELONA, 21. (UP). — El nuevo Embajador de Chile en España, Oscar Salas, llegó a bordo del transatlántico italiano "Augustus". Fue recibido por una nutrida representación chilena, incluso el hijo del Presidente de su patria, Carlos Ibáñez Quirós, y autoridades locales.

Las autoridades del Departamento de Estado concuerdan con esa opinión, pero consideran el "impasse" actual como "muerto" y creen que puede conducir al derrumbe del acuerdo del armisticio.

### Ataques a Occidente de prensa soviética

## MOSCU RECHAZARIA INVITACION DE ALIADOS PARA REUNIRSE EN LUGANO

Londres, 21. (UP). — Por K. C. Thaler. — Un violento ataque de la prensa soviética contra Estados Unidos y Gran Bretaña, dispuso virtualmente hoy las esperanzas de que el Kremlin acepte la última invitación que le han dirigido las potencias occidentales, para una reunión de ministros de relaciones exteriores soviéticas, norteamericanas, francesas y británicas, en Lugano, el 9 de noviembre.

En efecto, los principales órganos de Moscú anunciaron y denunciaron presuntos planes secretos norteamericanos para el rescate del ejército alemán de guerra, y extendieron sus invectivas al Primer Ministro británico Churchill, por primera vez desde que Georgi Malenkov asumió el poder.

Los círculos oficiales interpretan estos ataques como "la primera, pero segura indicación" de

que Moscú prepara el terreno para un rechazo virtual de la conferencia de las cuatro Grandes Potencias, para discutir los casos de Alemania y Austria.

### Así es la guerra en Corea

Después de 2 1/2 años de lucha ¿qué tal es el soldado de la ONU? ¿Su alimentación? ¿La sanidad militar? ¿Cuáles son las ventajas del enemigo? ¿Qué se espera de esta guerra que no se puede ganar pero que tampoco ha sido en vano? SELECCIONES de julio, ya a la venta, le trae este juicio sobre la realidad en Corea. Lea también otros 25 magníficos artículos y manténgase al tanto de la actualidad mundial. ¡Adquiera su ejemplar hoy mismo!

"Estamos de vuelta en los días de Stalin", se comentó. "Investia", órgano de expresión del gobierno, "Pravda", diario del Partido Comunista, y "Estrella Roja", vocero del ejército so-

viético, lanzaron los tres, violentas acusaciones a los presuntos planes angloamericanos para rescatar a Alemania con fines agresivos y para perpetuar la división de ese país.

Según "Investia", el ejército germano está destinado a convertirse en el "puño blindado de las fuerzas del Atlántico y el gendarme de Europa". Sostiene que Francia "quedará reducida a la posición de mero apéndice de la Wehrmacht revivida".

"Estrella Roja" y "Pravda" acusan a Churchill de haber presentado un ultimátum a Francia, al plantearle la ratificación de la paz a Alemania, el Comandante de la policía, hizo ayer un llamado a la población de las provincias de Pódam y Kottbus, instándolas a ayudar a desbaratar la funesta obra de las "Horras terroristas".

El Gobierno ha decretado el "estado de alarma en primer grado" y, según la Agencia informativa ADDN, las fuerzas policiales habrían efectuado una barrida el 10 de octubre, que gran parte de los terroristas se habrían refugiado en la zona soviética.

Informa la misma Agencia noticiosa que, durante los sucesos de Pódam y Kottbus, ocurridos hace algunos días, se habría dado muerte a oficiales y suboficiales de la policía popular, y que el jefe de una de las "bandas" habría sido arrestado.

## BUSES PULLMAN MACK A CHILLAN



AVENIDA BULNES 144 — TELEFONOS: 67210-85234  
ALEJANDRO RIOS MACKENNA

## N. SPENCER Y CIA. LTDA. SUCESESORES DE EXPRESO VILLALONGA AGUSTINAS 1054

GRAN EXCURSION AL PERU  
LIMA - CUZCO  
Salida en el lujoso "REINA DEL PACIFICO" 24 de noviembre. Vuelta en avión.  
Haga su reserva con tiempo. Inscripción limitada.  
Ponemos a su servicio nuestras secciones: CAMBIO — ADUANAS — PASAJES a todo el mundo en avión y vapor. Despacho de equipajes.  
INFORMES  
AL FON 85225

PARA LIBROS BARATOS, CALVETTY... PARA LIBROS BARATOS, CALVETTY...

## REALIZACION DE LIBROS TECNICOS!

48 LECCIONES DE RADIO, 4 tomos, en...	\$ 350.-	TELEVISION, por Martinez Pardo	\$ 180.-
ELEMENTOS DE TELEVISION CONSTRUCCION DE CASAS RURALES Y WEEK END, con planos, tablas o piedra.	170.-	PARA APRENDER A CONSTRUIR UNA CASA	70.-
EL "HOBBY" DE LA CONSTRUCCION	145.-	TECNOLOGIA MECANICA, G. Crocetti	70.-
TRABAJO MANUAL ESCOLAR E INICIACION EN ARTESANIA	180.-	CONFECCION DE MECREAS Y SUS VESTIDOS TÍPICOS	180.-
PARA APRENDER INGLÉS, A. Stanley	110.-	EL "HOBBY" DE LA CARPINTERIA	130.-
MANUAL DE ESCULTURA PARA PRINCIPIANTES, papel couché	180.-	LA ENCUADERNACION APLICADA	145.-
TEJIDOS Y TELARES CASEROS	70.-	TRANSFORMADORES ("ESTATICOS")	90.-
COMO INICIAR UN "HOBBY" FORMULAS Y RECETAS INDUSTRIALES	90.-	DIBUJO DE MAQUINAS GALVANOSTEATIA, Electroquímica aplicada	90.-
LECCIONES ELEMENTALES DE ELECTRICIDAD	70.-	COMO VENDER MAS Y MEJOR	100.-
CURTIIDO DE CUEROS	60.-	CURSO DE GRANJA E INDUSTRIALIZACION DE SUS PRODUCTOS	225.-
LECCIONES DE MATEMATICAS, 4 tomos, en...	220.-	TRATADO DE QUIMICA INORGANICA, Prof. Riesenfeld	720.-
		JIU-JITSU, Altieri	100.-
		GRUPO MOTRIZ DE LOS AUTOMOVILES	\$ 230.-
		TRATADO PRACTICO DE ACUMULADORES ELECTRICOS	230.-
		TRATADO PRACTICO DE AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS	230.-

Se envía contra reembolso únicamente a particulares

## LIBRERIA CALVETTY

LA LIBRERIA QUE VENDE MAS BARATO EN CHILE

39 — SAN DIEGO — 39

PARA LIBROS BARATOS, CALVETTY... PARA LIBROS BARATOS, CALVETTY...

## Airadas manifestaciones en Ammán

# SE AGUDIZA LA CRISIS EN JORDANIA CON ENVIO DE REFUERZOS ARABES



Primer Ministro del Líbano, Abdullah, El Yafi.

AMMAN, (Jordania), octubre 21. (UP). — Airadas manifestaciones apedrearon edificios de los Estados Unidos, y el Consejo Cultural Británico, según las primeras informaciones obtenidas, los manifestantes causaron sólo daños ligeros.

El Comité Político de la Liga Árabe se reunió hoy en esta ciudad, para escuchar las reclamaciones del Primer Ministro de Jordania, Fawzi El Mulki, quien invocó por primera vez el Pacto de Seguridad de la Liga, contra

la "agresión" de Israel. El Primer Ministro jordano exigió el apoyo de las ocho naciones que integran la Liga, contra Israel, que, según afirmó, "es un enemigo que ahora sólo conoce la ley de la selva".

Las demostraciones se realizaron para exigir venganza por el "sangriento ataque" israelino contra tres localidades fronterizas jordanas, realizado la semana última. Los manifestantes amenazaron con declarar un huelga general de dos horas si la Liga, en su reunión de hoy, no tomaba una medida concreta en apoyo de Jordania.

Se informó en Ammán, que Irak, Siria y Egipto, enviaron tropas de refuerzo a la Legión Árabe, en la dividida ciudad de Jerusalén.

EL COMITE POLITICO AMMAN (Jordania), 21 (UP). — Coincidiendo con la reunión en esta capital, del Comité Político de la Liga Árabe, se realizaron grandes manifestaciones populares. La Liga Árabe está constituida por siete estados árabes. Las deliberaciones del Comité Político son presididas por el Primer Ministro de Jordania, Fawzi El Mulki, y participan de ellas los Primeros Ministros de Irak, Fadhil Al-Jaymani, y de El Líbano, Abdullah El Yafi. Jordania está también representada por su Ministro de Relaciones Exteriores, Hussein Khalaf.

### IRAEL RESPONDE A USA. NACIONES UNIDAS, 21 (U. P.).

— (Por Richard Wilkin). — Israel desmintió hoy vigorosamente las acusaciones hechas ayer por Estados Unidos, al suspender la ayuda económica destinada al Gobierno de Israel.

El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró ayer que la ayuda económica a Israel se suspendería temporalmente, porque dicho país había desobedecido el orden del Director Internacional de la Tregua Palestina, Mayor General Vagor Ben-Nike, de suspender las obras hidráulicas del río Jordán, que se realizaban en la zona desmilitarizada de la frontera entre Israel y Siria.

Bennike habrá de llegar a

Nueva York mañana por la mañana, llamado por el Consejo de Seguridad, para informar personalmente sobre la creciente tensión en el Levante, particularmente la incursión israelina de la semana pasada en las aldeas jordanas de Kibya.

El Consejo se reunirá el viernes para escuchar el informe de Bennike.

El funcionario de las Naciones Unidas trae consigo "un plan de paz" para el Cercado Oriente. Dicho plan, según los informes que han circulado, dispone lo siguiente:

1. La creación de una zona desmilitarizada alrededor de Israel, reservándose las Naciones Unidas, soberanía sobre esa zona.
2. Ampliación del organismo de vigilancia de la Tregua, para que incluya unidades terrestres y aéreas de observación.
3. Aprobación de un decreto de las Naciones Unidas que ordene a los estados árabes y al Gobierno de Israel que dispersen sus fuerzas fronterizas y mantengan todas sus tropas a una distancia mínima de cinco kilómetros de las fronteras.

El creciente peligro de choques armados se hizo más patente esta tarde, al escucharse un anuncio de la radio de Damasco, en el sentido de que las tropas de Irak avanzan para reforzar las unidades de Jordania en Jerusalén.

### 10.000 millones de dólares en gastos

## LANIEL BUSCA RAPIDA SOLUCION A LOS PROBLEMAS EN INDOCHINA

PARIS, 21 (U. P.). — El Presidente del Consejo de Ministros, Joseph Laniel, resolvió pedir a Vietnam, explicación formal de las exigencias nacionalistas indochinas, para su separación de la Unión Francesa. Un vocero del Gobierno declaró que Laniel entregará mañana una nota al Alto Comisionado francés en Vietnam, para que la entregue al Emperador Bao Dai.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

Moyn, Laniel se reunió con sus Ministros, y dispuso una serie de sesiones de emergencia del Gabinete para preparar la estrategia que seguirá el Gobierno durante el debate, que promete ser decisivo para el Gabinete.

Un comunicado oficial respaldó la política de Laniel, que el tratado se firmara mañana. En cuanto al tratado Cambodiano, se anuncia que las negociaciones pertinentes comenzarán el mes entrante.

### DESESPERADA LUCHA

HANOI, 21. (UP). — El comandante de las fuerzas rebeldes del Viet Minh envió con prisas refuerzos a Thanh Hoa, en vista de que las tropas de la Unión Francesa ya se han trabado en lucha con las unidades avanzadas que defienden esa fortaleza rebelde.

El comando francés revela que el comandante en jefe rebelde, Vonguyen, retiró apresuradamente varios batallones veteranos del interior del Delta de Hanoi, para estar listos a Thanh Hoa, hoy objetivo de la mayor ofensiva francesa en los ocho años que lleva la guerra de Indochina.

### ANUNCIAN SOLUCION A PROBLEMAS ENTRE EE. UU. Y ARGENTINA

NUEVA YORK, 21 (U. P.). — (Por H. R. Valdovinos). — El Embajador de Argentina, Doctor Hipólito J. Paz, reafirmó hoy la reciente declaración del General Perón de que se ha llegado a una "solución total" de los problemas entre su país y Estados Unidos, pero al mismo tiempo advirtió que en Buenos Aires se está observando "con visible preocupación" la posibilidad de que se apliquen en Estados Unidos, medidas restrictivas al ingreso de productos tradicionalmente exportados por la Argentina al mercado norteamericano.

Hablando en un almuerzo ofrecido en su honor por la Cámara Americana de Comercio, el Embajador, hizo su advertencia después de decir categóricamente que las relaciones argentino-norteamericanas han entrado "decididamente dentro de una nueva y promisoriosa fase de acercamiento, amistad y comprensión, que abre para ambas partes, extraordinarias perspectivas".

### NO BOTE SU TERNO

Franklin 742 — Fono 52596

Pago los más altos precios por ternos y zapatos masculinos. Pro para clase de carter, comercios, cocherías y máquinas de coser. VOY A DOMICILIO.

### CUBIERTAS DE CRISTAL

PARA MUEBLES, RADIOS Y TODO USO. LIQUIDAMOS ENORME STOCK SALDOS. PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS.

"Vidriería AMERICANA"

570 DOMINGO 1044 (FRENTE CIA GAS) STGO.

El Consejo de Seguridad había de reunirse mañana por la tarde para discutir la queja siria contra las obras hidroeléctricas de Israel, pero es posible ahora que dicha reunión no se celebre hasta el lunes. Israel también ha protestado ante el Consejo de Seguridad por el orden de Bennike, relativa a la suspensión de dichas obras.

La contestación israelina, enviada hoy al Secretario Foster Dulles, no se limita únicamente a negar que el Gobierno de Israel haya desafiado la autoridad de las Naciones Unidas.

La declaración de Israel dice que dicho país no pudo haber aceptado o rechazado el citado plan, porque los funcionarios israelinos en Jerusalén nunca lo habían visto.

"El documento no fue puesto en conocimiento de Israel hasta el lunes por la noche", dice la declaración israelina. Habiendo ahora obtenido una copia del informe, se dice que Israel lo estudiará.

La Embajada israelina informó que el plan no puede llevar el nombre las Naciones Unidas, "ya que ningún organismo principal de las Naciones Unidas ha estudiado jamás dicho plan, ni tampoco el organismo internacional decide sobre la autorización o suspensión de obras hidroeléctricas dentro de las fronteras de estados soberanos".

En la jungla y en los campos de arroz de Indochina, se está haciendo con mayor fuerza que en Corea. Acaba de terminar allí el período de lluvias y guerrilleros chinos y comunistas por un lado y franceses, por otro, luchan día y noche sin tregua. En Laos, en el norte. También las fuerzas rebeldes operan a 30 millas de Hanoi, la capital militar en el Vietnam del norte. Otras tropas luchan cerca de Saigon en el sur. Los franceses se han retirado de Indochina del norte, pero han reforzado a Hanoi, amenazada en convertirse en una nueva capital comunista. Los rebeldes reciben actualmente 3.000 toneladas de equipo de la China comunista. Hace un año sólo recibían 500 toneladas y no desarmaban nunca. Avanzan a pie, en la noche, en medio de la jungla impenetrable. Por su parte, los franceses siguen en negociaciones con los jefes políticos de los reinos de Vietnam, Laos y Camboya. Francia mantiene 8.000 soldados y habría ya nacido el nuevo ejército de Indochina en el sentido de proveerlos con modernos armamentos y materiales. Pronto USA estará pagando los dos tercios del costo total de la guerra, pues gastará 785 millones de dólares este año en ayuda a las tropas de Francia y de los patriotas del Vietnam. Subsiste, sin embargo, la pregunta: ¿intervendrán directamente tropas comunistas? En caso afirmativo también lo harían tropas norteamericanas. Barcos de USA, cargados con armamento llegan diariamente a Saigon y ya han descargado más de un billón de dólares en cañones, aeroplanos, tanques, municiones. Todo esto indica en suma, que la guerra en Indochina durará muchos meses — años tal vez —, sin que nadie sepa si el resultado será circuncrito o de un momento a otro significará el estallido de un conflicto que envolvería a Asia entero, o a todo el mundo.

La declaración de Israel dice que dicho país no pudo haber aceptado o rechazado el citado plan, porque los funcionarios israelinos en Jerusalén nunca lo habían visto.

La Embajada israelina informó que el plan no puede llevar el nombre las Naciones Unidas, "ya que ningún organismo principal de las Naciones Unidas ha estudiado jamás dicho plan, ni tampoco el organismo internacional decide sobre la autorización o suspensión de obras hidroeléctricas dentro de las fronteras de estados soberanos".

En la jungla y en los campos de arroz de Indochina, se está haciendo con mayor fuerza que en Corea. Acaba de terminar allí el período de lluvias y guerrilleros chinos y comunistas por un lado y franceses, por otro, luchan día y noche sin tregua. En Laos, en el norte. También las fuerzas rebeldes operan a 30 millas de Hanoi, la capital militar en el Vietnam del norte. Otras tropas luchan cerca de Saigon en el sur. Los franceses se han retirado de Indochina del norte, pero han reforzado a Hanoi, amenazada en convertirse en una nueva capital comunista. Los rebeldes reciben actualmente 3.000 toneladas de equipo de la China comunista. Hace un año sólo recibían 500 toneladas y no desarmaban nunca. Avanzan a pie, en la noche, en medio de la jungla impenetrable. Por su parte, los franceses siguen en negociaciones con los jefes políticos de los reinos de Vietnam, Laos y Camboya. Francia mantiene 8.000 soldados y habría ya nacido el nuevo ejército de Indochina en el sentido de proveerlos con modernos armamentos y materiales. Pronto USA estará pagando los dos tercios del costo total de la guerra, pues gastará 785 millones de dólares este año en ayuda a las tropas de Francia y de los patriotas del Vietnam. Subsiste, sin embargo, la pregunta: ¿intervendrán directamente tropas comunistas? En caso afirmativo también lo harían tropas norteamericanas. Barcos de USA, cargados con armamento llegan diariamente a Saigon y ya han descargado más de un billón de dólares en cañones, aeroplanos, tanques, municiones. Todo esto indica en suma, que la guerra en Indochina durará muchos meses — años tal vez —, sin que nadie sepa si el resultado será circuncrito o de un momento a otro significará el estallido de un conflicto que envolvería a Asia entero, o a todo el mundo.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

La decisión de Laniel viene en momentos en que se acentúa el clamor para que Francia abandone la guerra en Indochina, que en los ocho años que lleva ha costado ya 147.000 bajas, y un gasto equivalente a 10.000 millones de dólares. Anoche la Asamblea Nacional, desechó las protestas de Laniel, y dispuso un debate mayor sobre la guerra Indochina para el viernes. El Presidente del Consejo quería a toda costa postergar esa confrontación.

## Crónica de PARIS

por TITO MUNDT

### ROSSETTI INVITO A AURIOL A VISITAR CHILE

LETRAS tiene el nombre de Juan B. Rossetti, nuevo Embajador de Chile en París. Y un martes 13 de octubre, presentó credenciales ante el Presidente Auriol, burlándose un poco de la mala suerte y de los vaticinios. Trece minutos duró igualmente la breve ceremonia en la cual el nuevo Embajador salió de la sede de la Embajada acompañado por los Jefes del Protocolo, el Ministro Consejero y tres secretarios para llegar al Elysée y presentar sus cartas credenciales al Presidente de Francia, que termina su período en dos meses más.

Una compañía de la Guardia Republicana lo esperaba en el Palacio Presidencial... mientras que una entusiasta multitud (con algunos chilenos naturalmente), aguardaba afuera. Rossetti fue presentado al Presidente de la República, y éste, a su vez, le presentó a sus colaboradores más inmediatos. Esto es ritual y no tiene importancia. Pero lo que sí tiene fue lo que le dijo el ex Ministro de Hacienda al líder socialista francés que se ha cruzado durante cuatro años la banda tricolor.

Este salto más allá del protocolo corriente. Y en síntesis fue lo siguiente: "Presidente, le traigo el saludo más cordial del Primer Mandatario de mi país y la invitación formal a visitar Chile una vez que termine su período".

Auriol contestó: "Agradezco en lo que valen las palabras de S. E. el Presidente de la República de Chile, y me agrada sobremanera hacer el viaje que usted me insinúa. Espero contestar en forma oficial en el momento oportuno".

Saludos, fotos, apretones de manos, nuevamente los coches que aguardaban nerviosamente en el patio del Elysée, y... 13 minutos más tarde, la caravana escoltada por motocicletas se ponía nuevamente en movimiento. Un breve champañazo servido en los salones de la Embajada puso punto final a la breve entrevista. Y ya tenemos a don Juan B. Rossetti, de Embajador definitivo de Chile en Francia.

Y a lo mejor, lo veremos en breve marchando por la Avenida O'Higgins, al pequeño, sonriente y optimista ciudadano que actualmente luce los colores de la Cuarta República francesa.

Algo más queda en pie. Después de seis años hemos tenido ceremonia oficial de presentación de credenciales. La Cámara de Comercio está en marcha, lo mismo el Instituto Chileno-Francés. La correspondencia y el interés por conectarse a Chile arrecia. Y, finalmente, a pesar de las terribles y fatídicas 13 letras de su nombre, y del martes 13 que le tocó viajar al Elysée, el Embajador en 13 minutos quedó oficialmente consagrado como el representante oficial de la Moneda ante Auriol.

### PROVISIONAMIENTO PARA ZONA AUSTRAL

BUENOS AIRES, 21. — (UP). — El Gobierno argentino ha resuelto prorrogar el régimen provisorio que rige el tránsito de mercaderías para el abastecimiento de las localidades chilenas situadas al sur del paralelo 42 (Coyhaique, Chile Chico, Balmaceda, Aysén y otras) por un nuevo período de seis meses que vence el 31 de marzo de 1954.

De este modo, mientras se llega a un convenio definitivo sobre el particular, se asegura a los chilenos de esa región el aprovisionamiento oportuno y barato de artículos de primera necesidad, de acuerdo con lo solicitado por el Embajador Ríos Gallardo.

## ¡ IMPORTANTE !

POR CAMBIO DE FIRMA DE LA GRAN  
FABRICA DE CAMISAS  
"RAMSES"

DE ARTURO PRAT 2080

ESQUINA DE FRANKLIN

INICIA MAÑANA UNA GRANDIOSA

# LIQUIDACION OBLIGADA

DE TODAS SUS EXISTENCIAS, A CUALQUIER PRECIO, SIN TOMAR EN CUENTA LOS COSTOS, NI LA ACTUAL INFLACION.

En esta descomunal liquidación, obligada, esperamos beneficiar a todo el público de Santiago, por no tratarse de liquidar saldos ni artículos que no sean de temporada.

HAGANOS UNA VISITA QUE LE SERA MUY PROVECHOSA

### DETALLAMOS ALGUNOS PRECIOS

SLIP para caballeros, punto elástico	CAMISA seda sport, lindos colores	CAMISetas, rico tejido, sport
1 por . . . . \$ 52.—	1 por . . . . \$ 298.—	1 por . . . . \$ 35.—
2 por . . . . 98.—	2 por . . . . 580.—	2 por . . . . 65.—
CALCETINES para caballeros	CAMISAS cuello planchado, para caballeros	PANTALONES, paño muy bueno
1 por . . . . \$ 19.—	1 por . . . . \$ 195.—	1 por . . . . \$ 495.—
2 por . . . . 35.—	2 por . . . . 370.—	2 por . . . . 970.—
CALCETINES para caballeros, hilos bordados	CAMISAS cuello flex, variedad de colores	CAMISAS ecococinas, lindos colores
1 por . . . . \$ 52.—	1 por . . . . \$ 278.—	1 por . . . . \$ 145.—
2 por . . . . 98.—	2 por . . . . 530.—	2 por . . . . 280.—

MAÑANA ATENDEREMOS DESDE LAS 10 HORAS

HOY CERRADO TODO EL DIA  
SEA USTED DE LOS PRIMEROS EN APROVECHAR LAS MAGNIFICAS OFERTAS EN TODA CLASE DE ARTICULOS PARA CABALLEROS.

FABRICA DE "RAMSES"  
Camisas  
ARTURO PRAT 2080 • esq. de FRANKLIN

### Belgrado denuncia violación de frontera

## TROPAS Y TANQUES ITALIANOS REFORZARON ZONA DE TRIESTE



CHARRAT, A.L. Energica respuesta al arribo de Jagan a Londres.

GORIZIA, 21. — (U. P.). — Las mejores divisiones de Italia convirtieron hoy los ciento veinte kilómetros de la frontera con Yugoslavia en un vasto campo militar.

Cientos de tanques del tipo "Patton", construidos en los Estados Unidos, se encuentran cubiertos por lonas, en las calles de esta digna ciudad de la frontera italo-yugoslava, y en las calles de los pueblos cercanos. Los tanques están armados con cañones de 90 milímetros, y fueron entregados a Italia por los Estados Unidos para las divisiones que Italia debía tener a disposición de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte). Los

últimos días, y que "pendientes" armadas italianas amenazan a los eslovenos que viven en el lado italiano de la frontera.

En los últimos días — dice el anuncio —, aviones italianos han violado veinte veces el territorio yugoslavo.

Se divulgó un despacho de Trieste en el que se dice que "pandillas armadas de tricolores italianos" han surgido nuevamente en la provincia noreste de Udine, donde "causan inquietud y temor entre los habitantes eslovenos del valle del Adigio".

REGIMEN COMUNISTA. — TRIESTE, 21. — (U. P.). — Vidal Vidali, líder del partido comunista de Trieste, dijo en reunión con periodistas occidentales esta noche, que la ambición de su partido es establecer un régimen comunista independiente en el territorio libre.

"Soy comunista y me gustaría que todo el mundo lo fuera", dijo Vidal, afirmando: "Por cierto, tengo la esperanza que esto suceda algún día".

CONSULTAS ALIADAS. — LONDRES, 21. — (U. P.). — En fuentes oficiales, se informó que el Gobierno de Italia lo había informado sobre la concentración de fuerzas militares italianas en la frontera italo-yugoslava.

Un portavoz de ese Ministerio se negó a contestar a la pregunta de si las tres potencias occidentales habían pedido a Italia que retirase esas fuerzas.

La nota de Tito fue entregada ayer a Edey por el Embajador yugoslavo, Vladimir Velibit. Se cree que en ella el Mandatario yugoslavo expresa la disposición en principio de su Gobierno a asistir a la conferencia de mesa redonda, aunque al mismo tiempo parece que Tito no ha modificado su insistencia de que el oeste no debe entregar a Italia la zona "A" de Trieste, antes de esa conferencia.

### BRILLANTE EXITO DE R. VINAY EN LONDRES

LONDRES, 21. — (UP). — El tenor chileno Ramón Vinay fue entusiastamente aplaudido el lunes pasado al presentarse en "Las Walkiras", de Wagner, al inaugurar la temporada de invierno del Covent Garden.

Vinay, que hizo el papel de Sigmundo, fue recibido con estruendosos aplausos al final de la función, y los críticos elogiaron mucho su personalidad, voz y labor de actor.

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

## PROTESTA CHILENA SE ENTREGO A J. M. CABOT

WASHINGTON, 21. (UP). — Chile protestó ante Estados Unidos por la pérdida del mercado griego para su salitre, ante la colocación del nitrato sintético norteamericano.

El Embajador chileno, Anibal Jara, concurrió al Departamento de Estado, y entregó la pertinente nota de protesta al Secretario Adjunto para Asuntos Interamericanos John Moors Cabot, con quien mantuvo una corta entrevista. Al salir del despacho, el diplomático manifestó a los periodistas que había entregado una protesta de su Gobierno por la pérdida del mercado griego para el salitre natural, y pidiendo una reunión chileno-norteamericana para discutir la situación. Dijo que Moors Cabot aceptó la reunión, que se realizará el día 23.

Participarán de la misma peritos del Departamento de Agricultura de Estados Unidos y de la Corporación chilena para la venta de salitre. Señaló Jara que habitualmente Chile vendía a Grecia 50 mil toneladas de salitre al año, para su empleo como fertilizante, pero que ha perdido el mercado por las ventas del producto sintético de Estados Unidos. Acompañado a Jara en la entrevista con Cabot el representante en Nueva York de la Corporación chilena, Tuño Bravo.

## TRUMAN RECIBIRIA EL PREMIO NOBEL DE PAZ

OSLO, 21. — (UP). — En círculos bien informados se reveló hoy que el ex Presidente de los Estados Unidos, Harry S. Truman, es el principal de los candidatos al premio Nobel de la paz de este año.

Entre los restantes candidatos, se destacan el doctor Raul Perdomo, del Brasil, apoyado por el Ministro de Justicia del Brasil, Mario Guimarães, quien señaló las contribuciones de Perdomo a la Corte Internacional de Justicia de la Haya; Frank Buchman, presidente norteamericano del Movimiento de Rescate Moral, que se hallaba también en la lista de candidatos los años 1951 y 1952; el Conde Goudenhove-Kalergi, candidato veterano, que figura en las listas desde 1923 y que a pesar de sus trabajos por la unidad europea no ha ganado hasta ahora el premio; el Primer Ministro hindú, Pandit Jawaharlal Nehru; el Canciller francés, Robert Schuman; el diplomático e internacionalista norteamericano, Philip Jessup; el educador suizo, Gerardo Paul Gebner; y el filósofo español exiliado, Salvador de Madariaga.

El ex Presidente de Colombia y actual Secretario General de la Organización de Estados Americanos, doctor Alberto Lleras Camargo, fue también sugerido para el premio por la Universidad colombiana de los Andes, pero la propuesta, presentada en abril, difícilmente puede ser tomada en consideración este año.

Hay algunos candidatos a los que se supone en la lista, pero cuya aceptación no ha podido ser confirmada. Estos son, Albert Schweitzer, filósofo y filólogo alaciano, que fue candidato para 1950 y 1952; Lester Pearson, Canciller canadiense; Sir Benegal Rau, estadista hindú; Carlos Rómulo, ex Presidente de Filipinas.

La candidatura del ex Presidente Truman es la única aceptada oficialmente por la comisión del premio Nobel, porque se la única que fue presentada a tiempo. La comisión estableció el día 31 de enero como fecha límite para la recepción de propuestas, y el Presidente de Turquía, Celal Bayar, envió la suya proponiendo al ex Presidente norteamericano, el 29 de febrero. Pero,afortunadamente, el Primer Ministro griego, Mariscal Alexander Papagos, envió la suya el 27 de enero, aunque llegó a Oslo una hora después de la medianoche del 31, la comisión la aceptó como "candidatura apropiada". Se atribuye el voto a Winston Churchill, no se encuentra en la lista de candidatos.

PREMIO DE MEDICINA. — ESTOCOLMO, 21. — (UP). — Los notables investigadores científicos, uno norteamericano y el otro británico, compartirán, probablemente, el Premio Nobel de Medicina de 1953.

En fuentes bien informadas, se aseguró que los dos investigadores, Hans Adolf Krebs, de la Universidad inglesa de Sheffield, y Fritz A. Lipmann, de la Universidad norteamericana de Harvard, recibirán el premio por mitad, cuando el Instituto Carolina de Estocolmo, los proclame ganadores, el jueves por la noche.

Se les concederá el premio — 38.400 dólares — por los estudios que han realizado sobre las funciones de las células en el cuerpo humano.

RENUNCIA TOTAL DEL GABINETE BOLIVIANO

LA PAZ, 21. (AL). — Todos los Ministros de Estado presentaron sus renuncias, en forma colectiva, al Presidente Víctor Paz Estenssoro, dejando en "libertad de acción".

El anuncio se produjo a las 24 horas de un complot revolucionario que fue totalmente frustrado por las autoridades del Gobierno boliviano.

Desde hacía varios meses se venía anunciando con insistencia en los círculos oficiales, sin que autoridad alguna lo desmintiera, que el Gabinete renunciaría "cuando hubiera terminado la etapa para la cual fue nombrado en la revolución nacional".

Algunos observadores estiman, sin embargo, que esta renuncia es prematura a esa decisión, y que se debe más que nada a la situación política.

LA PAZ, 21. — (AL). — En círculos allegados al Palacio Quemado (El palacio presidencial) se adelantó que el coronel Armando Prudente, actualmente Jefe de la Casa Militar de la Presidencia, se haría cargo de la Cartera de Defensa en el nuevo gabinete.

Se agregó que el actual Ministro de Educación y Bellas Artes, Fernando Iturralde Chinel, se haría cargo de la Embajada de Bolivia en Santiago de Chile, en tanto que su cargo sería ocupado por Federico Álvarez Plata. Se afirmó también que es efectivo que se ha ofrecido a Alberto Mendizola Álvarez, actual Embajador en Bolivia, el Ministerio de Hacienda en reemplazo de Federico Gutiérrez Granier.

A la nómina de Ministros que conservarán sus cargos, se agregan los nombres de Ministro de Economía, Augusto Cuadros Sánchez, y el de Salubridad, Julio Manuel Aramayo.

### Aprobación por actitud en Guayana

## UN VOTO DE CONFIANZA EXIGIO CHURCHILL A LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES, 21. (UP). — El Primer Ministro, Sir Winston Churchill, exigió hoy de la Cámara de los Comunes un voto de confianza para su Gobierno, por la decisión de enviar tropas a la Guayana Británica y suspender los derechos constitucionales de la Colonia, por temor a un golpe de Estado comunista.

Esta decisión fue tomada por el Primer Ministro británico a tiempo que el Primer Ministro de la Guayana Británica, Cheddi Jagan, y su ex Ministro de Educación, L. S. F. Burnham, llegaron a Londres para protestar por haber sido privados del poder por decisión del Gobierno británico. La Cámara de los Comunes debe iniciar mañana un debate sobre el Libro Blanco, dado a conocer por el Gobierno británico acerca de las actividades del Primer Ministro guayanes y su partido progresista, en la colonia americana.

El Primer Ministro después de haber sido entrevistado por los periodistas al llegar al aeropuerto de Londres, declaró: "No he sorprendido, y aún no resulta difícil de comprender la acción del Gobierno británico al enviar fuerzas militares y navales a la Guayana, suspender los derechos constitucionales y destituir los Ministros del Gobierno elegidos democráticamente. En

momento alguno ha existido un complot como el de que se nos acusa, para crear el desorden, minar y derrocar por la fuerza la administración actual de la colonia.

"Todo lo que hicimos fue hecho abiertamente y de manera absolutamente constitucional. Presentamos proyectos de legislación, en cumplimiento de nuestras promesas electorales. Tratamos de lograr reformas constitucionales importantes para el 'status' del territorio", siguió diciendo el ex Primer Ministro.

Nuestro partido no es comunista. Es una alianza democrática de varios tipos de opinión unida en la lucha por el gobierno propio y el mejoramiento de las condiciones de las masas trabajadoras de la Guayana".

Manifestó más adelante que la acción del Gobierno era un desafío a los ideales del pueblo británico, y dijo que "apelaba al pueblo liberal y amante de la libertad" para que lo ayudara en su "causa justa".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".

El "Daily Telegraph", dijo: "El tenor sudamericano — tenor abaritonado — fue un Sigmundo muy bien parecido, con una gran voz".



# SUPLEMENTO DEPORTIVO

Retuvimos la Copa Mitre

## Chile, Campeón Sudamericano de Tenis

### En dobles, Ayala-Sanhueza ganaron a Vieira-Rubio



CONFRATERNIDAD.— Mr. Samuel Fox, Secretario de la Asociación de Arbitros de Londres, recibe de manos del árbitro británico, Mr. Walter Manning, que actuó en nuestras canchas largo tiempo, un banderín oficial del Grupo de Arbitros Cadetes de Chile que le fuera enviado desde San-Manning dió gentil cumplimiento a esta petición, y como se ve en la foto, entregó dicho emblema a los árbitros chilenos a Mr. Fox, en un encuentro oficial de la Competencia Inglesa, celebrado en el Staffordshire, no hace mucho. En retribución, la Asociación de Arbitros Británicos envió al presidente de la Asociación de Arbitros Cadetes de Chile, señor Julio Hernández, el distintivo especial que usan en sus casacas los referidos ingleses.

Gran Premio del Perú

### El retiro de Jaras permitió que ganara Arnaldo Alvarado

Un desagradable epílogo —de confirmarse las versiones de carácter extraoficial que nos han llegado respecto al retiro de los corredores chilenos Raúl Jaras, ganador de la prueba hasta la penúltima etapa, y Hernán Videla, colocado en décimoquinto lugar en la clasificación general— tuvo ayer, al cumplirse el último tramo Lima-Tacna, el Gran Premio Nacional Peruano de Automovilismo de 1953, denominado de "Frontera a Frontera".

La etapa de ayer, última jornada de esta competencia mecánica, que tenía el carácter de internacional, dada la presencia en ella de cuatro corredores chilenos, fue ganada por el actual campeón peruano de automovilismo, Arnaldo Alvarado, quien cubrió los 1.356,7 kilómetros que median entre Lima y Tacna, en 12 horas 57 minutos 14 segundos 4/5. El crédito de Piquitos, que al largar en la madrugada de ayer desde la capital peruana, corría solamente a 23 segundos del chileno Jaras, al detenerse inopinadamente el nuestro —que ha-

bía partido en primer lugar— cuando escasamente llevaba cumplidos 79 kilómetros, pasó desde ese momento no sólo a ser puntero en el camino y a asegurarse la etapa, sino que, eliminado Jaras, que era el líder de la prueba, a emerger como el seguro ganador del Gran Premio, en atención a la apreciable ventaja que traía en el cómputo general de la carrera, sobre Luis Astengo, Henry Bradley, Otto Zieger, Luis Jochamowitz y Eduardo Martínez, sus más inmediatos perseguidores.

El segundo lugar en la etapa Lima-Tacna correspondió a Luis Astengo, que realizó una gran carrera, puesto que largó en 15.º lugar desde Lima; el tercero, a Henry Bradley, ganador de la 1.ª etapa Tumbes-Trujillo; el cuarto, a Eduardo Martínez; el quinto, a Luis Jochamowitz, y el sexto, a Pedro Galleno, corredor este último que se anotó una de las mejores performances, ya que corrió toda la prueba en un coche totalmente estándar.

LA LARGADA.— El orden de partida de los 15 corredores que aún quedaban en carrera, de los 27 que iniciaron la prueba en Tumbes, fue, en la madrugada de ayer, desde Lima, el siguiente: 1.º, coche N.º 10, de Raúl Jaras; 2.º, coche N.º 5, de Otto Zieger; 3.º, coche N.º 7, de Luis Jochamowitz; 4.º, coche N.º 1, de Arnaldo Alvarado; 5.º, coche N.º 28, de Alberto Galleno; 6.º, coche N.º 8, de Otto Zieger, que largó simbólicamente, pues se quedó en la meta para seguir reparando su máquina; 7.º, coche N.º 32, de Jorge Raeder; 8.º, coche N.º 17, de Pedro Galleno; 9.º, coche N.º 18, de Eduardo Martínez;

6-8, 1-6, 6-4,  
7-5 y 6-0

POR TERCERA vez consecutiva, y cuarta en la historia del tenis sudamericano, Chile se ha adjudicado la Copa Mitre que es la Copa Davis de esta parte del continente. En Cali, Colombia, ha quedado definida la Copa Mitre para la representación chilena, que luego de ganar ayer, por intermedio de Luis Ayala y Carlos Sanhueza, los dos primeros singles, se adjudicó ayer el doble, representado por estos mismos jugadores.

Se ha cumplido así, en consecuencia, lo que todos preveíamos, o sea, la retención del título de campeones sudamericanos, y en consecuencia, de la Copa que fue instituida en 1920 por el deportista argentino Luis Barolo, y que lleva el nombre del primer transandino Bartolomé Mitre.

EL TRIUNFO DE AYER.

En una larga lucha que se prolongó durante más de dos horas, los chilenos Luis Ayala y Carlos Sanhueza, vencieron a los brasileños Armando Vieira y Rubio Rangel, por la cuenta de 6-8, 1-6, 6-4, 7-5 y 6-0. Los brasileños jugaron los dos primeros sets en espléndidas condiciones, atacando constantemente en la red y aprovechando todas las fallas que se produjeron en la pareja chilena, que en las dos primeras etapas no atinó a armonizar su acción ni a afianzar sus recursos individuales.

Sólo en el tercer set la pareja chilena empezó a realizar su verdadero juego, e insistiendo en jugar sobre Rubio, establecieron cierto dominio que había de significar la ganancia del set por 6-4. En el cuarto de set, hubo una lucha intensísima, en la cual los chilenos tuvieron momentos de flaqueza pero se rehicieron oportunamente para imponerse por 7-5.

En el set decisivo la pareja Ayala-Sanhueza dominó sin con trapeso, y explotando las debilidades de Rubio especialmente, se adjudicaron el set por 6-0.

El triunfo de los chilenos que significaba la ganancia definitiva de la Copa Mitre, fue muy aplaudido por la numerosa concurrencia que estaba presente en el Estadio.

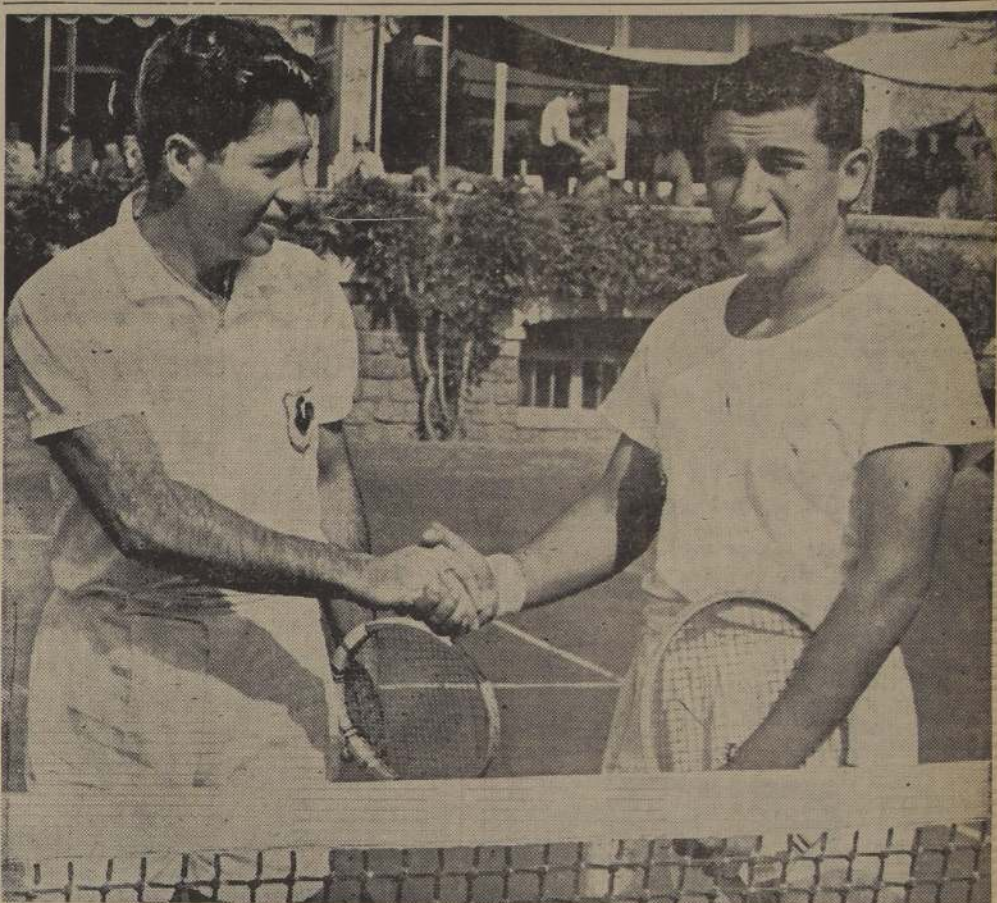
HOY.— Hoy día se jugarán los últimos dos singles de la rueda final entre chilenos y brasileños, partidos cuyo resultados no tienen mayor importancia para la adjudicación del trofeo que ya está en poder de Chile.

Se enfrentarán Luis Ayala con Armando Vieira e Iván Salas con Orlando Rubio Rangel.

10.º, coche N.º 25, de Luis Alvarado; 11.º, coche N.º 21, de Luis Descalceaux; 12.º, coche N.º 14, de Santiago Ferrando; 13.º, coche N.º 9, de Henry Bradley; 14.º, coche N.º 13, de Raúl Gilloni; 15.º, coche número 15, de Hernán Videla, de Chile, y 16.º, coche N.º 11, de Luis Astengo.

El punto de partida estuvo en el punto de partida estuvo

(A LA PAGINA 16, columna 1)



CAMPEONES OTRA VEZ... Aquí están Carlos Sanhueza y Luis Ayala que con sus actuaciones de ayer y anteayer, en la final de la Copa Mitre —certamen sudamericano que se ha disputado en Cali, Colombia—, dieron a Chile por cuarta vez la Copa "Bartolomé Mitre".

### CASTELO BRANCO REEMPLAZARIA A LUIS VALENZUELA HERMOSILLA EN LA CONFEDERACION S. A. DE FUTBOL

RIO DE JANEIRO, 21.— (AL).— El 31 del presente mes se reunirá la Confederación Sudamericana de Fútbol, para proceder a la elección del nuevo presidente, por cuanto el 24 termina su mandato el actual, don Luis Valenzuela.

De acuerdo al reglamento de la entidad, deberá presidir esa sesión el dirigente de la Confederación Brasileña de Deportes, Rivaldo Correa Meyer.

Por su parte, la entidad máxima del deporte brasileño ya ha designado los delegados que la representarán en esa reunión, siendo ellos João Lyra Filho, Celso de Barros y Castelo Branco, faltando confirmen su asistencia Argentina, Chile, Bolivia, Ecuador y Uruguay.

FUTURA PRESIDENCIA.— Desde hace varios meses se viene gestando un movimiento en el sentido de que sea un representante brasileño quien presida la entidad, por el nuevo período, moción que ha contado con la aprobación —en principio— de casi la totalidad de las opiniones de los países que forman parte del cóncave.

De acuerdo a este movimiento, se han barajado varios nombres como posibles candidatos, llegando a ser Castelo Branco, destacado dirigente del Consejo Técnico del Fútbol de la Confederación Brasileña de Deportes, el que lleva las mayores opciones para desempeñar tan delicado cargo.

Se ha informado que en esa misma reunión se estudiarán diversos problemas que atañen al fútbol sudamericano, especialmente en lo que se refiere a un prolijo estudio de los reglamentos de la FIFA.

### FOTOGRAFIAS DE ESTUDIOS ARTISTICOS SOBRE MODELOS

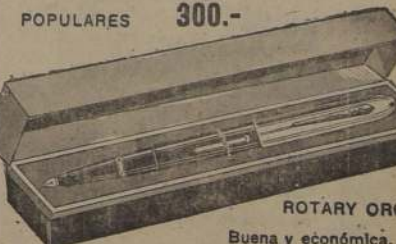
A dibujantes y aficionados, presentamos fotos naturales de las más famosas y bellas modelos. Solicite fotos-estudios y foto tipo postal de muestra, remitiendo \$ 45 (estampillas), en carta certificada a: Estudios Artísticos - Clasif. 313 - Sn. Bernardo

### Solamente PARA ESTE MES MANTENEMOS LOS PRECIOS ANTIGUOS.

ANTEOJOS contra el Sol para Damas y Caballeros.



WILLSONITES \$ 650.-  
AVIATION 450.-  
POPULARES 300.-



ROTARY ORQ. Buena y económica, pluma oro 14 Kt. \$ 525.-



LAPICERA STRATFORD COLEGIAL, pluma grande c/ punta Iridium, tapa metal \$ 150.-  
PAN: Lapicera alemana de fama sistema embolo con triple capacidad de tinta pluma oro 14 Kt. \$ 850.-

REEMBOLSO RAPIDO A PROVINCIAS

Casa FIONA UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.

**Cristal YUNGAY**  
Nuevamente al más bajo precio  
COPAS, PLATOS, REGLAS, COMPLETO SURTIDO.  
**GONZALEZ ESTADO 167**

**RELOJES SUIZOS**  
ENTREGAMOS CON SOLO \$ 300  
SALDO grandes facilidades  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
RELOJERIA  
**GABOR ESTADO 91 - 5º PISO**

**FITTINGS, VALVULAS**  
desde 1/4 a 8"  
EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO  
Especialidad en Ferretería para Industrias  
**"FERRETERIA PARIS"**  
ALAMEDA B'OHIGGINS 44-FONOS 60379-85174

• EL AVION MAS LUJOSO QUE HAYA SURCADO EL ESPACIO •  
• EN SERVICIO A SUD-AMERICA DESDE EL 25 DE OCTUBRE • SIN RECARGO EN LAS TARIFAS •  
  
**Super Constellation**  
L 1049-C  
CON 48 SILLONES CAMAS  
**AIR FRANCE**  
MAYOR POTENCIA • MAYOR VELOCIDAD • MAYOR AUTONOMIA • MAYOR CAPACIDAD  
INFORMES Y RESERVAS : AGENCIAS "LAN" Y OFICINAS DE TURISMO



# IBERIA TAMBIEN PUEDE GANAR A GREEN CROSS

## Rangers y Ferro harán un match muy interesante



TAMBIEN EN LA SEPTIMA fecha del torneo —el 21 de junio— en la cancha del Estadio Nacional, Wanderers conmovió al ambiente con su victoria singular sobre Colo Colo por cuatro goles contra tres. La nota gráfica recuerda un pasaje de la brega: Esquivi logra apoderarse de la pelota, protegido por Farías, mientras más atrás observa Núñez. Ahora les toca disputar la revancha en Playa Ancha, y desde ya es fácil imaginarse las dificultades que encontrará el líder para tomarse el desquite que tanto anhela. El partido del domingo en el field porteño es decisivo para el certamen.

### AGRIAS CRITICAS CONTRA EL ARBITRO MACKENNA EN LIMA

Según noticias que nos llegan desde Lima, una ola de franquea indignación había en el camarín de Atlético Chalaco contra el árbitro Charles Mackenna, al terminar el partido que los porteros perdieron ante Centro Iqueno, por 2 goles a 1. Considerando injusta la actitud del británico al sacar del campo a Luis Portanova, todos los players coincidían en que tal medida había sido sumamente perjudicial para el equipo.

Francisco Villagras, entrenador del team, era uno de los más agitados. Con su característico acento rioplatense, expresó: "¡Qué manera de malograr un partido tiene ese señor Mackenna! Ha debido amonestar primero a Portanova, y nunca arrojarlo del field tan precipitadamente. Del primer gol Iqueno no quiero decir nada... era un 'ofside' más grande que el Estadio, y sin embargo no lo cobró a pesar que el 'linesmán' agitaba como loco la bandera!"

Pedro Lujambio, también protestó alarido: "A ese señor refiri no se le puede ni mirar porque es capaz de sacarlo a uno del campo; que conste que alegría falló primero a Portanova, y sin embargo sólo quiso ver infracción en nuestro jugador."

"Hasta cuándo va a continuar este inglés arbitrando? —decía Alvarado, el puntero derecho— parece que actúa guiándose por el Reglamento que él mismo se ha hecho; sólo sabe incomodar al jugador, y echar a perder los partidos!"

**RELOJES DE OCASION**  
LA OPERACION BORADA

¡Máxima facilidad de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como está, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoge de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia, y nosotros le recibimos su reloj usado, en parte de pago. Regalos cronógrafos, calendarios, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200, y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 9.000. Váltelos sin compromiso.

DAMOS 20 AÑOS DE GARANTIA

**JOYERIA SELMAN**  
PUENTE N.º 510 — Pasaje CATEDRAL N.º 1047  
Entrada por el Teatro Cineslandia (altos).

### Jugarán el sábado en programa doble

Por la programación que se dio, la 20.ª fecha de Campeonato Profesional de Fútbol aparece de gran atracción para los aficionados. Echemos, pues, una vistaza a los seis encuentros de la jornada, ya que el clásico universitario quedó diferido para el 25 de noviembre, en la noche.

**DOBLE SABATINO.**— Luego del sensacional triunfo de Iberia sobre Colo Colo —el golpe del año por cierto—, el conjunto azulgrana se presenta como uno de los animadores de la reunión doble a cumplirse el sábado en Independencia. Le toca jugar con Green Cross, uno de los buenos equipos del torneo, y que llega al lance con el propósito de recuperar terreno, tras la derrota estrecha que tuvo ante Everton. Si Iberia mantiene el estándar de juego y eficacia que mostró frente a Colo Colo, el match se presentará duro para G. Cross, que tendrá que verse las con un rival muy crecido y con la moral alta.

Ferrobadminton y Rangers serán los protagonistas del encuentro principal. Aquí no existe un pronóstico claro. El cuadro ferrocarrilero ganó en la primera rueda por dos a cero. Pero ahora las cosas son muy distintas. Rangers ha levantado notablemente su rendimiento habiéndose transformado en adversario de fe para los más poderosos. Es decir, chocarán los equipos que vienen jugando bien, lo que permite vaticinar un lance de acciones intensas y de calidad.

**AUDAX CON SANTIAGO.**— Equipos de buen fútbol, pueden hacer un encuentro agradable en el preliminar del domingo en Santa Laura. Audax se ha visto muy recuperado ahora último teniendo buenos triunfos sobre Magallanes y Universidad Católica. En menor escala, Santiago ha conseguido lo mismo, ya que en su última actuación superó a un elenco fuerte como es Wanderers. En la primera rueda estos equipos no pudieron superarse: empataron a dos.

**UNION ESPAÑOLA CON MAGALLANES.**— Son los encargados del encuentro central en Santa Laura, el domingo, y después de la performance que hizo Unión en Talca, donde le quitó un punto a Rangers, surge éste como uno de los mejores lances de la fecha. Magallanes ha mejorado mucho en la segunda rueda. En la primera, los rojos lo ganaron por dos a uno, pero en esta nueva confrontación nadie puede arriesgar un pronóstico. Conviniere actuación fue la del team albiceleste al igualar con Universidad de Chile, lo que quiere decir que tiene tantos o mejores antecedentes que el dueño de casa para aspirar al triunfo.

**PALESTINO CON EVERTON.**— Palestino se ha mostrado vacillante en sus dos últimas actuaciones, donde sacó empates angustiosos con Rangers y Ferro. Perdió así dos puntos valiosos y una oportunidad inmejorable para estrechar cifras con el puntero. De manera que el domingo en Independencia tiene necesariamente que ganar. Porque Colo Colo va a Valparaíso a correr un gran riesgo, y porque en todo caso, el team de colonia tiene que afianzarse en su segundo lugar que bien le puede reportar el título de subcampeón.

**WANDERERS CON COLO COLO.**— Lo que ocurrió la pri-



FRENTE A GODOY, tira Ufate, centro delantero de Unión Española. La escena corresponde al match que los rojos le ganaron a Magallanes en la primera rueda por dos tantos contra uno, el 21 de junio. El domingo disputan la revancha en el mismo escenario, pero en situación distinta. Porque Magallanes ha mejorado mucho, en tanto que el cuadro local, salvo su empate sorprendente del domingo anterior en Talca, lleva muchas fechas de actuación opaca.

mera vez que se enfrentaron es memoria de todos. Wanderers se impuso por cuatro a tres en un lance de corte sensacional. Los cuadros están frescos en la Y ese triunfo, cobró con el tiempo, perfiles de hazaña, ya que registró la única derrota del líder a través de 10 fechas. Ahora, jugando en Playa Ancha, donde todo le es propicio, la escuadra porteña cree firmemente que va a repetir esa victoria. Pero Colo Colo, dotado de todas las virtudes de un auténtico puntero, va a esta revancha con el propósito de exhibir sus condiciones de tal, y más que eso, tomarse un desquite terminante frente a su único vencedor de la primera rueda. Un match apa-

### Atletas italianos no actuarán en Uruguay

MONTEVIDEO. — (AL).— La Selección Italiana de atletismo, que se presentará en el mes próximo en Buenos Aires, no podrá actuar en esta capital.

Así lo comunicó la Confederación Atlética Uruguaya al representante del Comité Olímpico Italiano que se encuentra en la capital argentina.

El motivo es fácil ver, y que con cualquier resultado, tiene una trascendencia decisiva para el torneo.

**CHAYA**

POR \$ **120** MAYOR KILO

Y TODO EL SURTIDO PARA FIESTAS

IMPRESA-LIBRERIA **COLON** R.

COMPANIA 1007-STGO.

## Beber del DEPORTE

Cinco partidos oficiales anuncia para el domingo la División de Honor Amateur: Caupolicán de Renca con Minnas Melón, en La Calera; Alianza de Curicó con Inasa en Maipo; Walter Müller con Malloco Atlético en Compañía de Gas; Yarur con Lautaro de Buin en cancha del primero, y Tricolor con Viña del Mar en Paine. El sábado se jugará el partido entre el "Luis Matte" de Puente Alto y Cemento Melón, en el Estadio Municipal de Puente Alto. Entre los seis primeros lugares de esta competencia se hallan: el Cemento Melón con 21 puntos; Yarur, con 18, y Inasa, con 17; Minnas Melón, con 16; Walter Müller, con 13, y Lautaro de Buin, con 13 puntos.

El sábado partirán por avión a La Serena, los señores Ernesto Allende, presidente de la Federación de Fútbol de Chile, y Rafael Vergara, presidente de la Asociación Nacional Amateur que van invitados por la Asociación de esa ciudad a presenciar el partido final entre los seleccionados de Coquimbo y La Serena, cuyo vencedor quedará clasificado campeón de la tercera zona.

El domingo a las 9.30 horas, se efectuará en Valparaíso el campeonato de regatas que organiza la Asociación de Clubes de Regatas de Valparaíso.

### A. DI STEFANO ES EL CRACK MAS CARO DEL MUNDO

MADRID (AL).— De "El jugador más caro del mundo" ha sido calificado el argentino Alfredo Di Stéfano, al conocerse cuánto recibe del Real Madrid, y cuánto tendrá éste que pagar al club Millonarios de Bogotá y River Plate, de Buenos Aires, luego de un acuerdo con el Barcelona, para tenerlo en exclusividad.

Antes del acuerdo Di Stéfano debía jugar dos años en el equipo madrileño, y dos años en el Barcelona. Además, deberá pagar a Millonarios y River Plate, gastos por ficha desde que el jugador salió hacia España.

Real Madrid pagará a Di Stéfano un sueldo de sesientas mil pesetas anuales, fuera de primas por partidos ganados y empates, pero multiplicadas por dos.

**LA ELEGANCIA**  
MODAS  
Credito  
ABRIO SUS  
PUERTAS A  
SU DISTINGUIDA  
CLIENTELA EN SU  
NUEVA  
DIRECCION  
DE  
**SAN DIEGO 1238**



## BUEN PROVECHO!...

## MANTELES IMPLATEX

para tener comedores alegres y comidas cordiales... y la dueña de casa también aprovecha mejor su tiempo, pues los Manteles IMPLATEX no se lavan se limpian con un paño húmedo y jabón, de toda clase de manchas!

Use con profusión en su hogar las maravillosas telas Implatex, que no se quebran, no se manchan, y vienen en lindos coloridos y diseños inalterables!

**IMPLATEX**

AVENIDA ZAÑARTU 1673 - TELEFONO 50390

UNA INDUSTRIA CHILENA QUE SIRVE A TODO EL CONTINENTE. CREADA CON CAPITALES Y ESFUERZO CHILENOS.

**Siempre en Hall Victor las MEJORES condiciones**

MOD. 528-X, 5 TUBOS, ONDA LARGA, CON CONEXION PARA PICK-UP

MOD. 518-X-C, 5 TUBOS, ONDA LARGA Y CORTA, CON CONEXION PARA PICK-UP

OFERTA ESPECIAL DE LOS 2 MODELOS DE MAYOR VENTA

**Hall Victor**  
ECHEVERRIA RENARD Y CIA. LTDA.  
DISTRIBUIDOR RCA VICTOR AUTORIZADO  
**AHUMADA 54**

¡PÁSELA CONSULTARNOS SIN COMPROMISO  
Sábado abierto todo el día

# APUNTES EN MILIBRETA

**P**UEDEN DAR resultados y tiempos, pueden dar detalles y lo que se les ocurra. Pero nosotros sabemos que el ganador del Gran Premio fue Papin y nadie más que él. Corriendo mano a mano con los mejores, les ganó hasta Lima. Les ganó a la buena, como saben ganar los chilenos y la carrera terminó ahí. Porque el resto es sólo una mancha para el deporte peruano. Una mancha que no podrá borrarse así como así. Y que empañará las cordiales relaciones del deporte de dos países hermanos.

**AHOR**A VENDRAN las explicaciones, que nada explicarán. Se dirá que el suceso fue obra de irresponsable. Pero a verdad es que sucedió. Y que con todo eso, el arbitraje de Papin la posibilidad de repetir la hazaña de Bartolomé Ortiz. Le quitaron un primer puesto que había conquistado como bueno. Armado Alvarado ha triunfado en el Gran Premio de su patria, pero no podrá saborear íntegramente la satisfacción de su victoria porque siempre tendrá que estar recordando que su más formidable adversario fue eliminado de mala manera. Todos esos maestros de la puñalada por la espalda que se confabularon para restar toda opción a Papin, le han hecho al automovilismo peruano un flaco servicio. Ya no volverán los chilenos a competir en las rutas del Perú. Y es difícil que los límites vengamos a intervenir en los circuitos chilenos.

**FALTA** DE MADUREZ, exceso de chauvinismo deportivo. En Chile, Salvador Allende, el recordado volante mendocino, se ganó las dos más importantes pruebas del automovilismo.

**TARJETAS VISITA \$38. CIENTO BAPTIZO PARTES DE MATRIMONIO IMPRENTA-LIBRERIA COLON COMPAÑIA 1007-STGO.**

**Santoria GRAN CHIC**

Ternos de medida y confección. Seleccionado surtido en telas importadas y nacionales. TRAJES PARA NIÑOS SOLICITE UN CREDITO

**SAN DIEGO 426**

**GAÑE MAS DINERO en Mecánica Automotriz Industrial y Diesel**

Estudie el curso especial que le ofrece National Schools.

El mecánico capacitado en Diesel y en Fuerza Automotriz tiene las puertas abiertas a un presente seguro y a un porvenir productivo. La industria necesita mecánicos expertos. SEA USTED UNO DE ELLOS. Estudie en su hogar, mediante nuestra famosa SISTEMA ROSENKRANZ de enseñanza por correspondencia. Esta es su oportunidad de establecerse en un campo que ofrece MAS DINERO por menos trabajo.

Recibe Sin Costo Adicional este Magnífico Equipo Profesional



**DOMINE TODAS LAS FASES DE LA INDUSTRIA**

FUNDADA EN 1903

Una institución dedicada a la enseñanza técnica práctica mediante su sistema comprobado de APRENDER HACIENDO. Con medio siglo de constante labor educativa LA ESCUELA EN SU HOGAR el aprovechamiento de todos los apartados que ofrece la Mecánica. Quien quiera de alta velocidad, motores diesel eléctricos, Diesel para el Servicio pesado, motores industriales de gasolina.

**¡AUMENTE SUS INGRESOS!**

Tome usted a su alcance oportunidades ilimitadas, podrá GANAR MAS DINERO y asegurar su posición. Estudie el Curso de Mecánica Automotriz Industrial y Diesel.

**NATIONAL SCHOOLS** Ahumada 131, Santiago, Chile

Enseñanzas Técnico-Prácticas desde 1903

**MANDE ESTE CUPON HOY**

Dr. L. J. Rosenkrantz, Presidente NATIONAL SCHOOLS Casilla 1417, Santiago, Chile. Mándeme su libro GRATIS sobre MECANICA AUTOMOTRIZ INDUSTRIAL Y DIESEL

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Prov. a Ed. \_\_\_\_\_

ta, que vive y muere por los colores albos, es muy exigente: desea siempre triunfos, está existiendo al máximo a sus muchachos en todos los partidos. Y los jugadores no son máquinas.

**NO SE PUEDE** quejarse. En el minuto 89 consiguió empatarle a Rangers y en el minuto 90 le empató a Ferro, que lo estuvo ganando por tres a uno.

**DECIA UN** fulano muy allegado a Palestino, hombre sensato y tranquilo.

**NO SE** que quieren los dirigentes y los hinchas del equipo. Hace siete meses los jugadores que forman el cuadro ni siquiera se conocían. Boca Juniors todavía no consigue una línea bien afilada ni mucho menos. Comenzaron con un partidazo y ahora van seguidos en la tabla. Más no se le podía pedir a un elenco formado con gente de aquí y de allá, porque nada es más difícil que armar un equipo, por mucha plata que se gaste y por muchos cracks que se contraten. En Buenos Aires, Racing, gastándose fortunas todos los años, se estuvo varios lustros tratando de tener un equipo y fracasó sistemáticamente. Boca Juniors todavía no consigue un elenco capaz de responder al prestigio del club y a veces ha adquirido líneas enteras de astros. ¿Y los de Palestino se sienten descontentos con un equipo, que recién armado, va segundo en el campeonato?

**MAGALLANES**, como es un equipo típicamente contradictorio, ofreció una nueva sorpresa al domingo pasado. Se aburría de ir perdiendo y ganar o empatar de atrás con vigorosa y dramática reacción. No. Ahora tomó ventaja y después se dedicó a defenderla como gato de espaldas, sin hacer caso alguna en procura de un gol que podía darle la victoria. Ahora dejó que reaccionara el adversario.

**DIO UNO** de la Academia: Nos dominaron durante casi todo el segundo tiempo, y hasta pudieron ganarnos. Pero no deben olvidarse los de la "U", que seis tiros de nuestra defensa fueron en los pasos del doctor Ibáñez.

**YA LO** SABEMOS: Audax Italiano ganó con un penal que cobró Robles y que sirvió Ramiro Cortés.

**SANTIAGO MORNING** cumplió cincuenta años y ganó al día siguiente. Es que se encontró en un más viejo que él: Wanderers, de Valparaíso.

**TODO LO** que hizo el gringo Mackenna en contra de nuestro seleccionado en Lima, quedó pálido con lo que le hicieron a Papin Jara para poder ganar el Gran Premio en la madrugada de ayer.

**UN CLUB** de cincuenta años es un club maduro, de sólida estructura. Santiago Morning debiera comprenderlo así y terminar con esa serie de desastres que se han mantenido por varios años y han terminado por liquidar todo lo bueno que habían edificado dirigentes que nunca podrán ser olvidados. Si ahora volvieran a tomar las riendas de la institución hombres como Humberto Agüero, Raúl Pavez y otros, quizá el simpático club boricua volviera a ser lo que fue.

**HACE AÑOS**, Santiago Morning estuvo también en crisis. Todo parecía derrumbarse.



**CIA. DE GAS, CAMPEON DE SANTIAGO.** El Club Compañía de Gas se clasificó campeón de Santiago en el último torneo organizado por la Asociación Metropolitana. Es la quinta vez que el club Cia de Gas consigue este título demostrando así la buena dirección administrativa y técnica que reciben los pupilados de esta antigua institución, que ahora se adjudicó la copa I. Municipalidad. Figuran en el grabado, de pte. don Daniel Martínez, Director; Manuel Peña, vicecampeón; José Torres, campeón; René Sánchez, entrenador; Ramón Zamorano, vicecampeón; Carlos Zárate, vicecampeón, y don Lindorfo Yáñez, vicepresidente. Hincados: Juan Valdés, y Jorge Mayorga, campeones, y Carlos Romo, vicecampeón. En segundo lugar se clasificó el Club Comercio Atlético, y en tercer puesto, el Club Cia. Chilena de Electricidad.

Se habló de que Raúl Toro y Salvador Nocetti firmarían por Colo Colo. Y las gestiones estuvieron muy adelantadas. Toro y el ruso recibirían una prima que jamás les habían pagado el instituto bohemio y que tampoco les pagaría ese año. Y todo estaba decidido. Una tarde, los dos cracks, acompañados de Florencio Romero, llegaron hasta la oficina de don Ernesto Blake, presidente de los albos. Uno alcanzó a estrujar la mano para tocar el timbre. Entonces se miraron los tres. ¿Entrarían? No entraron. Si nos vamos, se acaba el Santiago, dijo uno. Y como el Santiago, no puede morir, se quedaron en él.

**AHOR**A QUE habrá aviones que irán de Santiago a Londres en veinte horas. Iberia podría inscribirse en la Liga Inglesa y jugar allá todos los sábados.

**RELOJES SUIZOS Garantados 15 Años LIQUIDA desde \$200. mensuales LA IMPORTADORA MATIAS COUSINO 199-DE 818**

**A todo chileno de toda clase social**

Coopere patrióticamente adquiriendo acciones de la primera Fábrica AUTOMOTRIZ de Sud América que se establecerá en Valparaíso, Chile.



Productos a producir por esta Sociedad Anónima Industrial: Chasis completos para microbuses, camiones, camionetas, Station Wagons, Jeeps, tractores y el automóvil más barato y económico del mundo. Productos elaborados con materia prima nacional y propulsados con el motor de 6 cilindros en V de 30° TEIXIDO, el primero en el mundo de este diseño con las siguientes características: 120 HP. 4.500 r. p. m. Relación de compresión 8,5 a 1, con un rendimiento de 10 kilómetros por litro de gasolina corriente, colocado en un automóvil standard de 5 asientos. Otros adelantos y mejoras que tendrán estos productos:

- 1) Nuevo sistema de frenos mecánicos de triple seguridad, eliminando el peligroso freno hidráulico a base de líquidos y con una relación de frenado sumamente liviana y más potente en un 30% en cada tambor de freno.
- 2) Nuevo muñón irrompible de doble seguridad.
- 3) Nueva, clase de velocidad con cambios mecánicos sincronizados, sin varillas, con pedal automático.
- 4) Muchos otros adelantos, generales con un costo sumamente económico calculado en moneda chilena.

A toda persona que desee adquirir acciones de esta nueva industria que tendrá un mercado consumidor muy grande y que será toda Sud América, pues nuestros productos resultarán más baratos fabricados en CHILE con pesos chilenos, que hechos en el extranjero con dólares.

Mayores antecedentes e inscripción de ACCIONISTAS, en CHACABUCO 2078, VALPARAISO.

## El HOCKEY al día

**YA SOLO** quedan los ecos del brillante campeonato nacional de hockey realizado en Valparaíso, y se ha dicho todo: ya sean sus defectos y virtudes, pero su saldo es muy favorable. Y ahora, a sacar provecho para que el próximo año aún sea mejor y de esta manera vaya ganando adeptos cada día, única forma que un deporte será grande.

**SABEMOS** que buenos proyectos hay en carpeta y de realizarse, pronto se verán sus óptimos frutos. En primer término tenemos que ya se han adelantado conversaciones con los mejores entrenadores de Santiago, los señores Casali, Reyes y Nicolai para que vayan a provincias en los meses de enero a marzo, y tengan a su cargo cursos de entrenadores y en el terreno mismo enseñen a los jugadores del arte del hockey moderno. Estamos seguros que de prosperar esta plausible iniciativa, buenos vientos tendremos para muy pronto.

**POR OTRO** lado muy adelantadas van las gestiones con el Departamento de Deportes del Estado a fin de que se permita la internación de patines, chuecas y pelotas ya que es un verdadero problema para los dirigentes obtener material que fuera de estar escaso, es muy caro, dificultando con esto el amplio desarrollo del deporte del patín. Segura-

mente la Federación agotará sus medios para que esta importación sea una realidad.

**EL FANTASMA** peor que hay en este momento es la carencia de cancha para desarrollar normalmente las competencias de la Santiago y Universidad Católica. La primera tiene únicamente en la capital la cancha de Santa Laura que está en deplorables condiciones y los católicos están con la espada encima que le quiten su cancha por disposición superior de las autoridades de su Universidad. Para colmo de males, Audax Italiano, que tiene lista su pista no la puede inaugurar, pues la Municipalidad de Santiago exige la donación de unos metros de terreno para el ensanche de una diagonal, lo que restaría toda posibilidad de colocar la tribuna y galerías en forma permanente.

**DADO** QUE hay que solucionar todos estos aspectos, pues necesitan una decisión perentoria, una comisión en el menor tiempo posible informará sobre el camino a tomar, visitando, además, al general Ducoudré para solicitarle que habilite el Estado de Chile, ya que con sólo colocarla en una reja adecuada tenemos una nueva cancha, pues la pavimentación está lista desde el último campeonato sudamericano de Chile.

**NUUEVAMENTE** se ha reiterado a la Federación Argentina la invitación, a fin de que venga su seleccionado a medirse con el seleccionado nuestro, pues es de suma importancia que antes que sea el Sudamericano, a efectuarse en Brasil el próximo año, se coqueteje el hockey para tener una pauta exacta de nuestras posibilidades. Además es casi seguro que Chile estará representado en el próximo mundial de España.

**POR ULTIMO** este año se cerrará con un gran día para el simple aficionado al deporte del patín, para lo cual se invitará, seguramente, a todos los deportistas que tengan algún interés, y en forma especial a los colegios de Santiago. Si todos estos puntos ya citados se cristalizan en hechos, mucho se puede esperar del hockey, hay buena pasta en los jugadores, y sólo hace falta que los que tienen a cargo las responsabilidades societarias no desmayen y sigan colaborando con todo entusiasmo.

**CONFORTABLES**

TENGO ORDEN DE LIQUIDAR

Facilidades de pago

**NICANOR MARTICORENA**

Casa de Remates

**MONEDA 778**

**Universidades porteñas harán un festival nocturno en El Tranque**

El sábado en la noche, en el Estadio El Tranque de Villa del Mar, se llevará a efecto un festival deportivo-artístico organizado por las Universidades Católica de Valparaíso, Santa María, Filial de la Universidad de Chile, y la Escuela Naval "Arturo Prat". La reunión tendrá la misma finalidad de promover la "copuchas", conjuntos corales, fuegos artificiales, "barras", máquinas infernales de luces y números artísticos a cargo de los distintos establecimientos.

El Comité Olímpico Universitario Porteno, presidido por el capitán de Corbeta don Jorge Paredes, ha ultimado los preparativos del festival, que espera alcance los mismos atractivos de los "Clásicos" metropolitanos. El programa comienza a las 8 horas con el partido de fútbol entre la Universidad Católica de Chile y Universidad de Chile; continuará con las presentaciones de los diferentes planteles, para finalizar con el encuentro a cargo de Escuela Naval y Universidad Católica de Valparaíso.

**CARPAS PARA CAMIONES**

LONA IMPERMEABLE

de primera, ofrece, para entrega inmediata, en varios colores

**MANUFACTURA QUIMICA S. C.**

PLACER 563 TELEFONO 81432

Entre Eduardo Matte y Berta Fernández

Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresa de Transportes, Compañías Navales y Ferrocarriles

EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100 % Y HASTA LA FIBRA.

**¿Sus gallinas se comen las plumas?**

**¡Puede ser alguna falla en la alimentación!**

**Vita-Ovo**

en CUBITOS ofrece las siguientes ventajas:

- No hay desperdicios...
- Dieta balanceada en cada cubito
- Facilidad de manejo.
- Formula exacta garantizada
- Hasta 15% de economía

Compre Vita-Ovo hoy mismo y asegure la salud de sus aves.

39 formulas, una para cada necesidad.

**Vita-Ovo** se expende molido y en CUBITOS

Agentes Generales

**WILLIAMSON, BALFOUR y CIA. S.A.**

**Qué maravilla... es Sapolio**

en un instante desmenuzables el baño, la cocina, las cacerolas y todos los demás utensilios. Mantenga su casa limpia e higiénica con SAPOLIO

**SAPOLIO**

proteje su hogar

**NIÑOS Y LUSTRES**

**EL GIOTTO, DI BORBONE ANGEL**

1266-1337

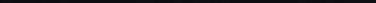
Pintor y arquitecto italiano, nacido en Colle, cerca de Florencia. Tuvo por maestro a Cimabue, quien le halló en cierta ocasión dibujando con carbón las ovejitas que, como zagal, apacentaba. De su juventud datan las 28 escenas de la vida de San Francisco, que pinto para el cuerpo superior de la Iglesia de Asis. El Giotto, desde muy niño, se perfiló como un notable innovador; dio a los colores claridad y transparencia e introdujo en el arte pictórico una distribución de luz y sombras, moderada, amplia y plástica. Llevó a la pintura el estudio del natural. Su obra más célebre es el decorado de la Capilla de la Virgen, conocida con el nombre de Arena de Padua.

Sus zapatos..., un detalle de indiscutida importancia en su correcta presentación, deben lucir siempre limpios. Conserve mejor su calzado y lustrelos diariamente con la pasta que ha dado más brillo a más zapatos en el mundo.

**UNA COLABORACION DEL MAS BRILLANTE DE SUS AMIGOS**

**NUGGET**

a sus pies...



## La colosal "Quo Vadis" se exhibe desde hoy a precios corrientes en la pantalla panorámica

Filmada en el grandioso escenario de la histórica Roma, en regío técnica, la espectacular película M-G-M llamada la colosal QUO VADIS, es una de las producciones más opulentas en los annales de la cinematografía.

Su elenco estelar se halla encabezado por Robert Taylor, como el apuesto y heroico guerrero romano Marco Vinicio. Su actuación en este famoso rol es indudablemente la más excelente de su carrera. Compartiendo con él honores estelares se encuentran Deborah Kerr, encarnando a la sensitiva y cautivadora Livia, hija de reyes y rehén en poder de Roma. En el papel del despótico y semiloco Emperador Nerón aparece el notable actor inglés Peter Ustinov. Leo Genn tiene a su cargo el papel de Petronio, árbitro de la elegancia. Esta verdaderamente única producción filmada en Roma, con un costo de más

de siete millones de dólares, se exhibirá a partir de hoy nuevamente en los Teatros Metro y Dante, en donde será presentada en la nueva pantalla panorámica. La nueva pantalla aumentará en forma extraordinaria su esplendor, la amplitud de sus horizontes y lo grandioso de cada una de sus escenas. Todos los que hayan admirado una vez la colosal QUO VADIS, encontrarán nuevos atractivos y nuevas emociones en su presentación en la pantalla panorámica, y aquellos que aún no han podido verla tendrán la mejor oportunidad de contemplar sus maravillas.

La exhibición de esta extraordinaria película se hará a precios de entrada corriente. En vista de la larga duración de la colosal QUO VADIS, se observará el siguiente horario: mañana a las 14, vespertino a las 18 y nocturno a las 22 horas.

## Steve Cochran actúa en "El león y el caballo"

Steve Cochran nunca ha revelado su individualidad y su fuerte temperamento como en el drama de Warner Bros. "El león y el caballo", que se estrenará el lunes en el cine Victoria.

Steve Cochran doma a su potro salvaje, que lleva el nombre de "Fuego Salvaje", enfrentándose en un duelo a muerte con Jackie, el león de la selva. "DONDE ESTA CARLOS?" EL MARTES AL REAL

La película de Warner Bros. ha hecho, basándose en la obra teatral titulada "Donde está Carlos?", se estrenó con éxito colosal en el Radio City Music Hall, de Nueva York. La obra se presentó más de mil veces en Broadway y cuatro de los personajes que figuraron en ella aparecen en la película que el martes veremos en el cine Real Ellos son: Ray Boger, Allyn McLerie, Robert Schackleton y Horace Cooper.

## CRONICA DE RENATO VALENZUELA.

### "OTROS TIEMPOS", UN FILM ITALIANO DIRIGIDO POR ALESSANDRO BLASETTI

En segunda función de la Semana del Cine Italiano, que con tan decidido éxito viene desarrollándose en el Teatro Continental, se exhibió antenochera el film "Otros Tiempos", cuyo anuncio había despertado enorme curiosidad entre nuestro público, por reunir en su repertorio a un crecido número de prestigiosos intérpretes, como Aldo Fabrizi, Amadeo Nazzari, Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida, y asimismo por ser una película de Alessandro Blasetti, director de numerosas y muy celebradas producciones, dentro de su patria como en el extranjero.

"Otros Tiempos" es una recopilación de diferentes relatos de populares escritores italianos, que cobran vida y se van sucediendo, cada vez que un bonachón vendedor de libros usados (Aldo Fabrizi) trata de encantar a sus clientes alguno de los volúmenes que constituyen la mercadería de su negocio. Sorprendentemente, para el cometido del film se ha recurrido a un procedimiento tan vulgar, tan mezquino y carente de vuelo, impropio de la obra de Blasetti, que constituye un ejemplo de mala técnica en el cine.

La primera imagen de este abigarrado álbum es una evocación del "Balle Excelsior", reflejo de las modalidades teatrales de 1860. En seguida, un cuento sabrosísimo de Camillo Boito "Menos de un día", al que sigue un breve suceso campesino de Renato Fucini, "Cues-

## HOY CANTARA "TOSCA"



GLORIA ALCAZAR, que cantará "Tosca" con el tenor italiano Salvatore Puma, hoy, a las 22 horas, en el Teatro Municipal. Es la última función de la temporada lírica.

hacen mella a su difundido prestigio. Si bien es cierto que la dirección no está lograda en su totalidad, la interpretación de la película, en cambio, es magnífica. Fabrizi en su modesto papel, Andrea Checchi, Alba Arzova, Elisa Cegani y Amadeo Nazzari, todos completan un repertorio de indiscutibles merecimientos.

## Pedro Armendariz en "Pancho Villa vuelve"

Un acierto del director Miguel Contreras Torres ha sido el haber elegido al formidable actor Pedro Armendariz para que encarnara el tipo recio, varonil y ciento por ciento mexicano, en una de las sobresalientes producciones aztecas, "Pancho Villa vuelve", que DIA. estrenará el martes vespertino en el teatro Santiago, y donde compartirá honores con la actriz Esther Fernández.

Grave problema para un director, es plasmar en la pantalla un personaje que no es producto de la fantasía. Un personaje que, además de ser histórico, es todo un símbolo. Pedro Armendariz en el rol del famoso general Francisco Villa, está realmente admirable.

## "Sin rastro del pasado" llevan mañana 2 cines

"Sin rastro del pasado" es una cinta distribuida por Paramount, que presenta la imagen de aparente normalidad y naturalidad, que en realidad es una obra de ficción. Los protagonistas han derrotado y quedado a la vida de dos seres habitados de un pequeño pueblo de los Estados Unidos.

Shirley Booth, laureada como la mejor actriz dramática, es la protagonista, compartiendo honores estelares con Burt Lancaster, en un papel distinto. "Sin rastro del pasado" se estrenará mañana en los cines Plaza y Continental.

**PLAZA CONTINENTAL**  
SOLO MAYORES.

**Burt LANCASTER**  
**Shirley BOOTH**  
**TERRY MOORE**

**"SIN RASTRO DEL PASADO"**  
(COME BACK, LITTLE SHEBA) UNA PRODUCCION DE HAL WALLIS

SHIRLEY BOOTH fue premiada con el OSCAR 1952, y en el Festival de Cannes, como la mejor actriz del año, y la película fue considerada como la MEJOR CINTA DRAMATICA.

**HOY ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS**

De 14 a 24 horas

**"ARROZ AMARGO"**  
con Silvana Mangano, y

**"EL NIÑO PRODIGIO"**  
con Bobby Henrey.

Extra: Tom y Jerry: "El patito y el médico"

**FAJAS MODELADORES "GACELA"**

Comodidad durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elastico nylon. Confeccionadas en cueros difíciles. HERNIA, VIENTRE Y ESPALDADO CAIDOS.

No confundas: PUENTE 555 - 2 e piso Al lado Correo.

**HOY SAO PAULO**  
CINE ROTATIVO  
DE 13 a 24 horas  
MERCED 772 - FONO 37946  
INSUPERABLE PROGRAMA DOBLE!

LO QUE JAMAS VIERON OJOS HUMANOS EN UNA FANTASTICA AVENTURA

**FRENTE A LOS MARCIANOS**  
con LLOYD BRIDGES, OSA MASSEN, NOAH BERRY Jr.

Sangrienta LUCHA DE GOLPES, DONDE NO SE PIDE NISE DE CLEMENCIA.

**Ring Side**  
con TONY CANZONERI, MARK PLANT, JOE ADAMS

PARA MAYORES Y MENORES

**TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE**

**Madre Coraje**  
B. BRECHT

ESTRENO: Lunes 26 y Jueves 29 de octubre, a las 6:30 P. M. en punto

LOCALIDADES EN VENTA

**T. MUNICIPAL**

El Teatro Experimental necesita sala propia.

**HOY MIAMI**  
HUEYANOS 1048 FONO 55015

GUÍA, INSPIRACION, CONSEJO Y AMOR

**EL SEXO DÉBIL**  
URQUILA JEAN, CECIL PARKER, JOAN HOPKINS

ORDEN DE PASIONES EN LA CIUDAD DEL PECADO

**BAGDAD**  
MAUREN, O'HARA CHRISTIAN PRICE

**MAESTRO SANTIAGO**  
MARTINEE VERMOUTH NOCHE

**PANCHO VILLA, vuelve!**  
con PEDRO ARMENDARIZ, Esther FERNANDEZ, Rodolfo ACOSTA.

FUEGO... SANGRE... DRAMA Y UN DULCE AMOR

DISTRIB. D.I.A.

**TEATRO MUNICIPAL**  
HOY JUEVES, A LAS 6.45 P. M.

**Ballet "ANNA BRUNOWA"**  
Y SUS ALUMNAS

En el programa: FANTASIA ORIENTAL - DIVERTISSEMENTS SAMARANDÉ

Maestro Director Orquesta: MANUEL CONTARDO

LOCALIDADES EN VENTA: BOLETERIA 31407

**HOY REX**  
Increíble pero cierto!

**7ª Semana**

**"EL ESPECTACULO MAS GRANDE DEL MUNDO"**  
THE GREATEST SHOW ON EARTH

Esta película no volverá a exhibirse en otro cine de Santiago durante el presente año.

**BALLET CLASICO NACIONAL** — Director: VADIM SULIMA

Auspiciado por la I. Municipalidad de Santiago, del ballet en tres actos, presenta:

**"NOCHE DE SAN JUAN"**

Musica y argumento: S. CANDIANI — Coreografía: V. SULIMA — Escenografía: R. GIROUX

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE Director: SALVADOR CANDIANI

Sábado 24 — TEATRO MUNICIPAL — Miércoles 28

**UNITALIA films presenta**

**LA SEMANA DEL CINE ITALIANO**  
en el teatro CONTINENTAL

MAYORES NOCHE A LAS 9.45 PM

**HOY NOCHE A LAS 9.45 PM.**

**"L'ETA DELL'AMORE"**  
(LA EDAD DEL AMOR)

MARINA VLADY, ALDO FABRIZI, FERNAND GRAVEY

**ULTIMA SEMANA! NINI MARSHALL "Catita"**

**HOY DEBUT MECHE VIDELA**

**SIGUEN CON GRAN EXITO AMPARITO GARRIDO, PEPE LUCENA, MARCO ANTONIO TOVAR**

## GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA

**TEATROS**

**CAPOPOLISAN** (55912) — Vermouth y noche: Nuevo Circo Las Águilas Humanas-1953.

**DISEÑO DE JULIO** (31359) — Vermouth y noche: Compañía de Espectáculos Burlesque.

**IMPERIO** (32627) — Compañía de Revistas — Noche a las 10 horas: "Fascinando la calle Compañía".

**LATILLER** (391074) — Vermouth y noche: Compañía de Ed. Navegación-Olema: "Lluvia".

**MARCO** (Hoy) 768 — 37907. Compañía de Comedias Amor Vagas — Vermouth a las 10 y noche a las 11 horas: "Mamá conquista un ángel".

**OPERA** (30776) — A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Sim Ben Bum: "Primavera, curules e Impudencia".

**PETIT REX** (31144) — Vermouth a las 19 horas: "La esposa constante".

**PORTUGAL** (34916) — Vermouth a las 19.30 y Noche a las 21.30 horas: Compañía de Eduardo del Solar, en "La verdad es una sola".

**CINES**

**ALCAZAR** (80129) — Vermouth y noche: Hans Christian Andersen.

**ALAMANDA** (91294) — Rotativo desde las 13 horas: Las nieves de Kilimangaro, El tesoro de Mesabi, Match entre Marciano y La Girafa, Lila de El Invasor Marciano.

**ALMAORO** (83413) — Rotativo desde las 14 horas: Arroz amargo, El novio mandamando y Sinopsis.

**AMERICA** (32443) — Rotativo desde las 14 horas: Del can can al mambo, El patito de las islas y Suprema esperanza.

**ANDES** (42811) — Rotativo desde las 14 horas: Amar fue su pecado, María Morena, Del can can al mambo.

**APOLLO** (32693) — Rotativo desde las 15 horas: El hijo del cara púa, Avanzado en la Malasia y Espada y corazón.

**AUDITORIUM** (94688) — Rotativo desde las 16 horas: Pigmalión y Agredidos.

**AVENIDA MATTA** (31425) — Rotativo desde las 15 horas: De la misma carne, El padre fue un criminal y El monstruo maravilloso. Nocturno: "Bandida".

**BALMADERA** (87658) — Rotativo desde las 14 horas: El noveno mandamando, Arroz amargo y Sinopsis.

**BAQUEDANO** (88028) — Rotativo desde las 14 horas: El revólver, Mi campeón. Agregados.

**BOLIVAR** (33376) — Rotativo desde las 15 horas: Nubes de oro, El lagarto. Agregados.

**BLANCO ENCALADA** (91787) — Rotativo desde las 14 horas: Amar fue su pecado, Del can can al mambo y Avanzado en la Malasia.

**BRASIL** (80304) — Rotativo desde las 15 horas: Mesalina y El conde de Montecristo.

**CAPITOL** (95841) — Rotativo desde las 14 horas: Por un cuerpo de mujer, Dura y señora, Arroz de rapina y María Morena.

**CARRERA** (86685) — Rotativo desde las 14 horas: A toda máquina. Los olvidados. Agregados.

**CENTRAL** (33355) — Matinée, vermuth y noche: Salomé y Agredidos.

**CERVANTES** (Bol. 85569) — Rotativo desde las 14 hasta las 22 horas: Salomé.

**CINELANDIA** (71332) — Rotativo desde las 13 horas: El pirata barba negra, Agredidos y Sinopsis.

**CITY** (66687) — Rotativo desde las 11 horas: Los cuatro desconocidos. Agregados.

**CLUB DE SEÑORAS** (33355) — Rotativo desde las 14 horas: Arroz amargo y El niño prodigio.

**COLIBRO** (90701) — Rotativo desde las 13 horas: El conde de Montecristo, Mesalina, Enérame a besar las 13 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina, Enérame a besar y Chinas en la noche.

**CHILE** (80731) — Rotativo desde las 14 horas: Laura de Tin Tan, El hijo del cara púa y Qué suerte tiene el marido.

**CONTINENTAL** (80735) — Matinée, vermuth y noche: El aventurero del Nilo, Agredidos. Festival de Cine Italiano: Leta dell'amore.

**DANTE** (42439) — Matinée, vermuth y noche: Quo Vadis (en la pantalla panorámica, y a precios corrientes).

**DELICIAS** (91941) — Rotativo desde las 14 horas: Su último recurso, Esperanza y corazon y Rebelión apache.

**DIANA** (85788) — (Desnudo del cuerpo).

**DIOCIUCHO** (83778) — Rotativo desde las 14.30 horas: El noveno mandamando, Arroz amargo. Agregados.

**EGARA** (Los Guindos 5) — Vermuth y noche: Su último cartucho y Chinas en la noche.

**EL GOLFO** (443 y 237) — Vermuth y noche: Salomé.

**EL SALTO** (Avenida El Salto 3205) — Rotativo desde las 14 horas: El tesoro de Mesabi, Mi querido Capitán, Cuando baja la marea, La de El Invasor Marciano y Match entre Marciano y La Girafa.

**EMERALDA** (64303) — Rotativo desde las 13.30 horas: Un beso en la noche, Nubes de oro, El milagro de María, Seril.

**GRAN AVENIDA** (Paradero 10-5161) — Rotativo desde las 14 horas: A toda máquina, Los olvidados y Agredidos.

**FLORIDA** (34289) — Rotativo desde las 13 horas: Hans Christian Andersen.

**HOLLYWOOD** (42389) — Rotativo desde las 14 horas: Ivanhoe, Eterna tentación y De la misma carne. Nocturno.

**IDEAL CINEMA** (90218) — Rotativo desde las 14 horas: El honor de su nombre, Cadenas de oro y Nocturno.

**IMPERIAL** (51112) — Rotativo desde las 15 horas: Nubes de oro, Locos del aire y Mi padre fue un criminal.

**INDEPENDENCIA** (92702) — Rotativo desde las 14 horas: La calle sin nombre, Rango de mi sangre y Mutuales humanas.

**IRIS** (88336) — Rotativo desde las 14 horas: El honor de su nombre, Cadenas de oro.

**ITALIA** (41883) — Rotativo desde las 15 horas: La gran aurora, Preludio y Quiera sean olvidados.

**LAUTARO** (Carmen Mena 601) — Rotativo desde las 15 horas: El conde de Montecristo, Mesalina y Texas 1876. Nocturno.

**LO OVALLE** (25) — La Claterna. Rotativo desde las 15 horas: Líos a bordo, Cuidado con el amor y Pájaros de mi vida.

**LO FRANCO** (92705) — Rotativo desde las 14 horas: El derecho de nacer, Te algo esperano, Contra todas las banderas y El hijo de Ali Baba.

**LUX** (87430) — Rotativo desde las 13 horas: Cautivos del mal, Nocturno y Sinopsis.

**MANUEL RODRIGUEZ** (88959) — Rotativo desde las 14 horas: A toda máquina, Los olvidados. Agregados.

**MAESTRIC** (50181) — Rotativo desde las 15 horas: Alma fuerte, El carpintero llama dos veces.

**MARCONI** (42887) — Rotativo desde las 14 horas: El honor de su nombre, Cadenas de oro y Nocturno.

**METRO** (83361) — Matinée, vermuth y noche: Quo Vadis. Agredidos.

**MIAMI** (85815) — Rotativo desde las 11 horas: El sexo débil y Bagdad. Agregados.

**MINERVA** (91444) — Rotativo desde las 13 horas: Ritmo, sal y pimienta, El más valiente de Arizona, Mademoiselle Piff, 11.4 del Invasor Marciano.

**MIRAFLORES** (30999) — Rotativo desde las 15 horas: Bombas de pasión, Mi padre fue un criminal. Nocturno.

**MONUMENTAL** (91335) — Rotativo desde las 14 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina y Texas 1876. Nocturno.

**NACIONAL** (63566) — Rotativo desde las 14 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina, Enérame a besar. Nocturno.

**NACIONAL** (Los Puente Alto) — Rotativo desde las 13 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina, Enérame a besar y Chinas en la noche.

**NOCTURNAL** (87749) — Matinée, vermuth y noche: Martín del pecado, Tu me hiciste mujer.

**NOVEDADES** (84394) — Rotativo desde las 16 horas: Quiéreme, Mademoiselle Piff y Nocturno.

**REPUBLICA** (90131) — Rotativo desde las 14 horas: Ritmo, sal y pimienta, El más valiente de Arizona, Mademoiselle Piff y Nocturno.

**REX** (31143 y 31144) — Matinée, vermuth y noche: El espectáculo más grande del mundo.

**RUIRO** (42102) — (Cerrado por reparaciones).



